



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 December 2020
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцать восьмая сессия

18 июня — 6 июля 2018 года

Пункт 1 повестки дня

Организационные и процедурные вопросы

Доклад Совета по правам человека о работе его тридцать восьмой сессии

Заместитель Председателя и Докладчик: Хуан Эдуардо Эгигурен (Чили)

* Переиздано по техническим причинам 23 марта 2023 года.



Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Часть первая	
Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека на его тридцать восьмой сессии.....	4
I. Резолюции.....	4
II. Решения	5
Часть вторая	
Резюме хода работы.....	6
I. Организационные и процедурные вопросы	6
A. Открытие и продолжительность сессии.....	6
B. Участники	6
C. Повестка дня и программа работы	6
D. Членский состав.....	6
E. Организация работы	6
F. Заседания и документация	7
G. Выступления гостей	7
H. Решение по докладам Консультативного комитета Совета по правам человека	8
I. Отбор и назначение мандатариев.....	8
J. Утверждение доклада о работе сессии.....	8
II. Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря.....	9
A. Обновленная информация Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	9
B. Доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря	11
C. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений	11
III. Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие	12
A. Обсуждения в дискуссионных группах.....	12
B. Интерактивные диалоги с мандатариями специальных процедур	15
C. Общие прения по пункту 3 повестки дня.....	26
D. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений	28
IV. Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета	41
A. Интерактивный диалог с Независимой международной комиссией по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике	41
B. Интерактивный диалог с Комиссией по расследованию событий в Бурунди.....	41
C. Интерактивные диалоги с мандатариями специальных процедур	42
D. Общие прения по пункту 4 повестки дня.....	44
E. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений	45

V.	Правозащитные органы и механизмы	50
A.	Форум по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека	50
B.	Общие прения по пункту 5 повестки дня	50
C.	Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений	51
VI.	Универсальный периодический обзор	54
A.	Рассмотрение итогов универсального периодического обзора	54
B.	Общие прения по пункту 6 повестки дня	123
C.	Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений	124
VII.	Положение в области прав человека в Палестине и на других оккупированных арабских территориях	126
	Общие прения по пункту 7 повестки дня	126
VIII.	Последующие меры и осуществление Венской декларации и Программы действий	127
	Общие прения по пункту 8 повестки дня	127
IX.	Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанные с ними формы нетерпимости, последующие меры и осуществление Дурбанской декларации и Программы действий	129
A.	Интерактивный диалог с мандатарием специальных процедур	129
B.	Общие прения по пункту 9 повестки дня	129
C.	Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений	130
X.	Техническая помощь и создание потенциала	132
A.	Ежегодная тематическая дискуссия по вопросу о техническом сотрудничестве в деле поощрения и защиты прав человека	132
B.	Расширенный интерактивный диалог по докладу Верховного комиссара о ситуации в регионе Касаи Демократической Республики Конго и устная обновленная информация	133
C.	Интерактивный диалог по докладу Верховного комиссара о разработке национального плана действий по выполнению рекомендаций правозащитных механизмов в Гаити	134
D.	Интерактивный диалог по устному сообщению Верховного комиссара по Украине	134
E.	Интерактивный диалог по устному сообщению Верховного комиссара о положении в области прав человека народности рохинья	135
F.	Интерактивный диалог с мандатарием специальных процедур	136
G.	Общие прения по пункту 10 повестки дня	136
H.	Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений	138
Приложения		
I.	Attendance	139
II.	Agenda	145
III.	Documents issued for the thirty-eighth session	146
IV.	Мандатарии специальных процедур, назначенные Советом по правам человека на его тридцать восьмой сессии	169

Часть первая

Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека на его тридцать восьмой сессии

I. Резолюции

<i>Резолюция</i>	<i>Название</i>	<i>Дата принятия</i>
38/1	Ликвидация всех форм дискриминации в отношении женщин и девочек	5 июля 2018 года
38/2	Права человека и международная солидарность	5 июля 2018 года
38/3	Укрепление международного сотрудничества в области прав человека	5 июля 2018 года
38/4	Права человека и изменение климата	5 июля 2018 года
38/5	Активизация усилий по ликвидации насилия в отношении женщин и девочек: предупреждение насилия и реагирование на насилие в отношении женщин и девочек в цифровых контекстах	5 июля 2018 года
38/6	Искоренение практики калечащих операций на женских половых органах	5 июля 2018 года
38/7	Поощрение, защита и осуществление прав человека в Интернете	5 июля 2018 года
38/8	Положение в области прав человека в контексте ВИЧ и СПИДа	5 июля 2018 года
38/9	Право на образование: последующие действия в связи с резолюцией 8/4 Совета по правам человека	5 июля 2018 года
38/10	Права человека и регулирование приобретения, хранения и применения гражданскими лицами огнестрельного оружия	5 июля 2018 года
38/11	Поощрение и защита прав человека в контексте мирных протестов	6 июля 2018 года
38/12	Пространство для деятельности гражданского общества: участие в деятельности региональных и международных организаций	6 июля 2018 года
38/13	Предпринимательство и права человека: повышение подотчетности и улучшение доступа к средствам правовой защиты	6 июля 2018 года
38/14	Положение в области прав человека в Беларуси	6 июля 2018 года
38/15	Положение в области прав человека в Эритрее	6 июля 2018 года
38/16	Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике	6 июля 2018 года
38/17	Социальный форум	6 июля 2018 года
38/18	Вклад Совета по правам человека в предотвращение нарушений прав человека	6 июля 2018 года
38/19	Несовместимость демократии и расизма	6 июля 2018 года
38/20	Техническая помощь Демократической Республике Конго и привлечение к ответственности лиц, причастных к событиям в регионе Касаи	6 июля 2018 года

II. Решения

<i>Решение</i>	<i>Название</i>	<i>Дата принятия</i>
38/101	Итоги универсального периодического обзора: Франция	28 июня 2018 года
38/102	Итоги универсального периодического обзора: Тонга	28 июня 2018 года
38/103	Итоги универсального периодического обзора: Румыния	28 июня 2018 года
38/104	Итоги универсального периодического обзора: Мали	28 июня 2018 года
38/105	Итоги универсального периодического обзора: Ботсвана	28 июня 2018 года
38/106	Итоги универсального периодического обзора: Багамские Острова	28 июня 2018 года
38/107	Итоги универсального периодического обзора: Бурунди	28 июня 2018 года
38/108	Итоги универсального периодического обзора: Люксембург	29 июня 2018 года
38/109	Итоги универсального периодического обзора: Барбадос	29 июня 2018 года
38/110	Итоги универсального периодического обзора: Черногория	29 июня 2018 года
38/111	Итоги универсального периодического обзора: Объединенные Арабские Эмираты	29 июня 2018 года
38/112	Итоги универсального периодического обзора: Израиль	29 июня 2018 года
38/113	Итоги универсального периодического обзора: Лихтенштейн	29 июня 2018 года
38/114	Итоги универсального периодического обзора: Сербия	29 июня 2018 года

Часть вторая

Резюме хода работы

I. Организационные и процедурные вопросы

A. Открытие и продолжительность сессии

1. Совет по правам человека провел свою тридцать восьмую сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с 18 июня по 6 июля 2018 года. Сессию открыл Председатель Совета.
2. В соответствии с пунктом b) правила 8 правил процедуры Совета по правам человека, содержащихся в части VII приложения к резолюции 5/1 Совета, организационное заседание тридцать восьмой сессии состоялось 4 июня 2018 года.
3. В ходе тридцать восьмой сессии в течение 15 дней состоялось 40 заседаний (см. пункт 15 ниже).

B. Участники

4. В работе сессии приняли участие представители государств — членов Совета по правам человека, государств-наблюдателей в Совете, наблюдатели от государств, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, и другие наблюдатели, а также наблюдатели от органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций, межправительственных организаций и других структур, национальных правозащитных учреждений и неправительственных организаций (см. приложение I).

C. Повестка дня и программа работы

5. На 1-м заседании 18 июня 2018 года Совет по правам человека утвердил повестку дня и программу работы тридцать восьмой сессии.

D. Членский состав

6. На 8-м заседании 20 июня 2018 года Председатель Совета по правам человека объявил, что Соединенные Штаты Америки вышли из состава Совета с 17:00 по восточному летнему времени 19 июня 2018 года¹.
7. На том же заседании в связи с этим объявлением выступили Австралия, Болгария (от имени Европейского союза) и Китай.

E. Организация работы

8. На 1-м заседании 18 июня 2018 года Председатель упомянул о введении онлайн-системы записи в списки ораторов для всех общих прений и всех интерактивных диалогов. Он также коснулся порядка и графика онлайн-записи, введенной в действие 13 июня 2018 года.
9. На том же заседании Председатель коснулся порядка представления проектов предложений после установленного предельного срока представления. На организационном заседании тридцать третьей сессии Совет по правам человека принял решение о том, что продление крайнего срока представления проектов

¹ Дипломатическая нота Постоянного представительства Соединенных Штатов Америки на имя Генерального секретаря от 19 июня 2018 года.

предложений будет разрешаться только один раз, в исключительных обстоятельствах, максимум на 24 часа.

10. Также на этом заседании Председатель изложил регламент выступлений, который действовал в ходе тридцать седьмой сессии Совета по правам человека и который будет применяться и в ходе тридцать восьмой сессии. Регламент выступлений в рамках интерактивных диалогов с мандатариями специальных процедур по пункту 3 повестки дня составит две минуты для государств — членов Совета, государств-наблюдателей и иных наблюдателей.

11. На 4-м заседании 19 июня 2018 года Председатель изложил регламент выступлений в ходе общих прений: две с половиной минуты для государств — членов Совета по правам человека и полторы минуты для государств-наблюдателей и других наблюдателей.

12. На 11-м заседании 21 июня 2018 года Председатель изложил регламент выступлений в дискуссионных группах: две минуты для государств — членов Совета по правам человека, государств-наблюдателей и других наблюдателей.

13. На 16-м заседании 25 июня 2018 года Председатель изложил регламент выступлений в ходе индивидуальных интерактивных диалогов с мандатариями специальных процедур по пункту 4 повестки дня: две минуты для государств — членов Совета по правам человека, государств-наблюдателей и других наблюдателей.

14. На 23-м заседании 28 июня 2018 года Председатель изложил следующий регламент рассмотрения итогов универсального периодического обзора в соответствии с пунктом 6 повестки дня: 20 минут для изложения соответствующим государством своих соображений; в случае необходимости 2 минуты для национального правозащитного учреждения со статусом «А» соответствующего государства; до 20 минут для высказывания государствами — членами Совета по правам человека, государствами-наблюдателями и учреждениями Организации Объединенных Наций своих соображений по поводу итогов обзора с выделением времени для выступлений в зависимости от числа ораторов в соответствии с условиями, установленными в приложении к резолюции 16/21; и до 20 минут для выступления заинтересованных сторон с общими комментариями по итогам обзора при продолжительности каждого выступления не более 2 минут.

Ф. Заседания и документация

15. В ходе тридцать восьмой сессии Совет по правам человека провел 40 заседаний с полным обслуживанием².

16. Перечень резолюций и решений, принятых Советом по правам человека, содержится в части первой настоящего доклада.

Г. Выступления гостей

17. На 1-м заседании 18 июня 2018 года с заявлением в Совете по правам человека выступил министр иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии Борис Джонсон.

18. На том же заседании с заявлением в Совете по правам человека выступил генеральный секретарь Высшего комитета по вопросам ведения работ и сохранения наследия Хасан ат-Тавади.

19. На 7-м заседании 20 июня 2018 года с заявлением в Совете по правам человека выступил генеральный прокурор Афганистана Мохаммад Фарид Хаமிди.

² За ходом работы тридцать восьмой сессии Совета по правам человека можно проследить с помощью архивной веб-трансляции сессий Совета по адресу <http://webtv.un.org>.

20. На 8-м заседании в тот же день с заявлением в Совете по правам человека выступил президент Словении Борут Пахор.

21. На 13-м заседании 22 июня 2018 года с заявлением в Совете по правам человека выступил министр и личный секретарь президента по вопросам национальной политики Никарагуа Пол Оквист.

22. На 17-м заседании 26 июня 2018 года с заявлением в Совете по правам человека выступила министр Австрии по делам Европы, интеграции и внешних сношений Карин Кнайсль.

Н. Решение по докладам Консультативного комитета Совета по правам человека

23. На своем 40-м заседании 6 июля 2018 года Совет по правам человека принял решение одобрить просьбу Консультативного комитета о продлении срока представления докладов Комитета, соответственно доклада о негативных последствиях нерепатриации средств незаконного происхождения в страны происхождения для осуществления прав человека, предусмотренного резолюцией 34/11 Совета, и доклада о негативном воздействии терроризма на осуществление всех прав человека, предусмотренного резолюцией 34/8 Совета, до сорок второй сессии Совета.

I. Отбор и назначение мандатариев

24. На 40-м заседании 6 июля 2018 года Совет по правам человека в соответствии с резолюциями 5/1 и 16/21 и решением 6/102 Совета назначил пять мандатариев специальных процедур (см. приложение IV).

Ж. Утверждение доклада о работе сессии

25. На 40-м заседании 6 июля 2018 года в качестве государств-наблюдателей с заявлениями по принятым резолюциям выступили представители Джибути, Индии, Российской Федерации и Франции.

26. На том же заседании заместитель Председателя и Докладчик Совета по правам человека выступил с заявлением в связи с проектом доклада Совета о работе его тридцать восьмой сессии.

27. Кроме того, на этом же заседании Совет по правам человека утвердил проект доклада (A/HRC/38/2) *ad referendum* и поручил Докладчику подготовить его окончательный вариант.

28. На том же заседании с заявлениями в связи с сессией выступили:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Бразилии, Пакистана;

б) представитель государства-наблюдателя: Канады (также от имени Исландии, Лихтенштейна и Новой Зеландии);

в) наблюдатели от неправительственных организаций: Центра «Европа — третий мир» (также от имени Международной ассоциации юристов-демократов), Международной службы по правам человека (также от имени Азиатского форума по правам человека и развитию, Ассоциации за прогресс в области коммуникаций, Центра за репродуктивные права, организации «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога», фонда «Дом прав человека», Международной комиссии юристов и Международной ассоциации лесбиянок и геев).

29. Также на этом заседании с заключительным словом выступил Председатель Совета по правам человека.

II. Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря

A. Обновленная информация Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

30. На 1-м заседании 18 июня 2018 года выступил Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека, представив обновленную информацию о деятельности своего Управления.

31. В ходе последующих общих прений на 4-м и 5-м заседаниях 19 июня 2018 года с заявлениями выступили:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Аргентины³ (также от имени Бразилии, Гайаны, Гватемалы, Гондураса, Канады, Колумбии, Коста-Рики, Мексики, Панамы, Парагвая, Перу и Чили), Афганистана, Бельгии, Болгарии³ (от имени Европейского союза), Бразилии, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Германии, Грузии, Демократической Республики Конго, Египта, Исландии³ (также от имени Австралии, Австрии, Бельгии, Болгарии, бывшей югославской Республики Македония, Германии, Греции, Грузии, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Нидерландов, Новой Зеландии, Польши, Португалии, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Швейцарии, Швеции и Эстонии), Испании, Катар, Китая, Китая (также от имени Бангладеш, Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Зимбабве, Индии, Индонезии, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Малайзии, Мьянмы, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Российской Федерации и Саудовской Аравии), Кубы, Ирака, Марокко³ (также от имени Бахрейна, Бурунди, Габона, Гвинеи, Иордании, Катар, Коморских Островов, Кот-д'Ивуара, Кувейта, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Сан-Томе и Принсипи, Саудовской Аравии, Сенегала и Центральноафриканской Республики), Мексики, Непала, Нигерии, Нидерландов³ (также от имени Европейского союза, Австралии, Аргентины, Бельгии, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Венгрии, Ганы, Гватемалы, Германии, Дании, Испании, Италии, Канады, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Либерии, Лихтенштейна, Люксембурга, Мали, Марокко, Мексики, Мозамбика, Нигерии, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенной Республики Танзания, Панамы, Перу, Руанды, Румынии, Сенегала, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Уругвая, Финляндии, Франции, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции и Южного Судана), Новой Зеландии³ (также от имени Австралии, Австрии, Бельгии, Болгарии, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Швейцарии, Швеции и Эстонии), Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана (также от имени Организации исламского сотрудничества), Республики Корея, Руанды, Саудовской Аравии, Сенегала, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Того (от имени Группы африканских государств), Туниса, Украины, Уругвая³ (также от имени Аргентины, Бразилии, Гватемалы, Гондураса, Колумбии, Коста-Рики, Мексики, Парагвая, Чили и

³ Наблюдатель в Совете по правам человека, выступающий от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

Эквадора), Филиппин, Хорватии, Чили, Швейцарии, Эквадора, Эфиопии, Южной Африки, Японии;

b) представители государств-наблюдателей: Алжира, Армении, Бахрейна, Беларуси, Бенина, Боливии (Многонациональное Государство), Ботсваны, Бутана, бывшей югославской Республики Македония, Вьетнама, Гондураса, Греции, Замбии, Зимбабве, Йемена, Израиля, Индии, Индонезии, Иордании, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Италии, Канады, Корейской Народно-Демократической Республики, Коста-Рики, Кувейта, Латвии, Лесото, Ливии, Лихтенштейна, Люксембурга, Маврикия, Мальдивских Островов, Марокко, Мьянмы, Нидерландов, Норвегии, Португалии, Республики Молдова, Российской Федерации, Сирийской Арабской Республики, Судана, Таиланда, Турции, Фиджи, Финляндии, Франции, Черногории, Чехии, Эстонии;

c) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Эй-би-си тамил оли», организации «Действие движения людей», Африканской комиссии пропагандистов охраны здоровья и прав человека, Креативного общинного проекта «Альянс», Центра прав человека «Аль-Мезан», фонда «Ас-Салам», организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», организации «Международная амнистия», организации «Статья 19: Международный центр против цензуры», Азиатского форума по правам человека и развитию, Культурного франко-тамилского центра ассоциации «Бхарати», ассоциации «Дюнанийо», Ассоциации в защиту прав женщин и детей, Ассоциации граждан мира, Ассоциации международной солидарности с Африкой, Каирского института по исследованию вопросов прав человека, Всемирного альянса за участие граждан (СИВИКУС), Мексиканской комиссии по защите и поощрению прав человека, Правозащитной инициативы Содружества, Координационного совета ассоциаций и отдельных лиц, выступающих за свободу совести, организации «Франс Либерте — Фонд Даниэль Миттеран» (также от имени Американской ассоциации юристов, Испанской ассоциации международного права прав человека и Международного братства примирения), Международной организации францисканцев (также от имени Азиатского форума по правам человека и развитию, Международной комиссии юристов, Международной федерации лиг защиты прав человека, Международной службы по правам человека и Всемирной организации против пыток), организации «Всемирные действия в связи с проблемой старения» (также от имени Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций), ассоциации «Глобальное благосостояние», организации «Хьюман райтс уотч», организации «Иль Ченаколо», Индейского совета Южной Америки, Движения индейцев «Тупак амару», Международной федерации лиг защиты прав человека, Международной федерации журналистов, Международного братства примирения, Международного движения против всех форм дискриминации и расизма, Международного союза мусульманок, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Международной службы по правам человека, Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций, Иракской организации развития, Международного института дочерей Девы Марии Помощницы христиан Салезианской семьи донна Боско, Международной ассоциации «Юс прими вири», Фонда за мир и развитие «Мааридж», Мавританской обсерватории по наблюдению за соблюдением прав человека и демократии, Международной организации в интересах наименее развитых стран, Организации защиты жертв насилия, организации «Африканская встреча в защиту прав человека», организации «Перевернуть страницу», организации «Юнайтед нэйшенс уотч», организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик», Движения за благополучие молодежи, организации «Объединенные деревни», Международной ассоциации по правам человека женщин, Всемирного мусульманского конгресса, Всемирной организации против пыток (также от имени Азиатского форума по правам человека и развитию и Международной федерации лиг защиты прав человека).

32. На 6-м заседании 19 июня 2018 года с заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Бахрейна, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Габона, Египта, Индии, Ирана (Исламская Республика), Камбоджи,

Китая, Мальдивских Островов, Никарагуа, Пакистана, Российской Федерации, Саудовской Аравии и Филиппин.

33. На том же заседании с заявлениями в порядке повторного осуществления права на ответ выступили представители Индии и Пакистана.

В. Доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря

34. На 15-м заседании 25 июня 2018 года заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представила тематические доклады, подготовленные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и Генеральным секретарем по пунктам 2, 3, 5 и 6 повестки дня.

35. На 15-м и 16-м заседаниях 25 июня 2018 года Совет по правам человека провел общие прения по тематическим докладам по пунктам 2 и 3 повестки дня, представленным заместителем Верховного комиссара (см. главу III, раздел С).

36. На 21-м заседании 27 июня 2018 года и на 22-м заседании 28 июня Совет по правам человека провел общие прения по пункту 5 повестки дня, а на 27-м заседании 29 июня Совет провел общие прения по пункту 6 повестки дня, в том числе по тематическим докладам по пунктам 2, 5 и 6 повестки дня, представленным заместителем Верховного комиссара (см. главу V, раздел В, и главу VI, раздел С).

37. На 31-м и 32-м заседаниях 3 июля 2018 года и на 34-м заседании 4 июля Верховный комиссар и заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека внесли на рассмотрение доклады УВКПЧ, представленные по пунктам 2 и 10 повестки дня.

38. На 34-м заседании 4 июля 2018 года и на 35-м заседании 5 июля Совет по правам человека провел общие прения по пункту 10 повестки дня, в том числе по докладам, представленным Верховным комиссаром по пунктам 2 и 10 повестки дня (см. главу X, раздел G).

С. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений

Техническая помощь Демократической Республике Конго и последующие меры в связи с докладом группы международных экспертов о положении в регионе Касаи

39. Как было сообщено секретариату, проект резолюции A/HRC/38/L.22, авторами которого являлись Австрия, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Швеция и Эстония, был отозван авторами 5 июля 2018 года до его рассмотрения Советом по правам человека.

III. Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

A. Обсуждения в дискуссионных группах

Ежегодное обсуждение в течение полного рабочего дня вопроса о правах человека женщин

40. Ежегодное обсуждение в течение полного рабочего дня вопроса о правах человека женщин в соответствии с резолюцией 6/30 Совета по правам человека состоялось 21 и 22 июня 2018 года. Обсуждение было проведено в рамках двух дискуссионных групп.

41. На 11-м заседании 21 июня 2018 года Совет по правам человека провел первое обсуждение в рамках дискуссионной группы на тему «Последствия насилия в отношении женщин-правозащитниц и женских организаций в цифровых пространствах».

42. С вступительным словом перед участниками обсуждения в рамках дискуссионной группы выступила заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Координировала обсуждение в дискуссионной группе Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях Дубравка Шимонович.

43. На том же заседании выступили следующие члены дискуссионной группы: основательница и директор организации «ГлитчЮК» Сейи Акивово; исполнительный директор фонда «Цифровые права» Нигат Дэд; директор по вопросам цифровой безопасности и конфиденциальности организации «Тактикал технолоджи коллектив» Мэтт Митчелл.

44. Последующее обсуждение в дискуссионной группе проходило в два этапа на том же заседании. На первом этапе обсуждения с заявлениями выступили и с вопросами к членам дискуссионной группы обратились:

a) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Бразилии (от имени Сообщества португалоязычных стран), Испании, Китая, Лихтенштейна³ (также от имени Австрии, Словении и Швейцарии), Объединенных Арабских Эмиратов (от имени Лиги арабских государств), Того (от имени Группы африканских государств);

b) представители государств-наблюдателей: Ирландии, Канады, Эстонии (также от имени Дании, Исландии, Латвии, Литвы, Норвегии, Финляндии и Швеции);

c) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»);

d) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

e) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Австралийской комиссии по правам человека (в формате видеообращения);

f) наблюдатели от неправительственных организаций: Международной службы по правам человека (также от имени организации «Международная амнистия», Азиатского форума по правам человека и развитию, Ассоциации за прогресс в области коммуникаций, Ассоциации по обеспечению прав женщин в процессе развития, Международного фонда защиты правозащитников «Франт лайн» и Всемирной организации против пыток), организации «План интернэшнл» (также от имени Международного движения в защиту детей, фонда «ЭКПАТ Интернэшнл» и Международной федерации «Планета людей»).

45. В конце первого этапа обсуждения члены дискуссионной группы ответили на вопросы и высказали свои замечания.

46. В ходе второго этапа первого обсуждения в рамках дискуссионной группы с заявлениями выступили:

a) представители государств — членов Совета по правам человека: Венесуэлы (Боливарианская Республика), Германии, Ирака, Пакистана;

b) представители государств-наблюдателей: Аргентины, Греции, Дании, Лесото, Нидерландов, Сербии, Судана, Франции;

c) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Комиссии по вопросам равенства и прав человека (Англия, Шотландия и Уэльс) (также от имени Комиссии по правам человека Северной Ирландии и Шотландской комиссии по правам человека) (в формате видеообращения);

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Канадской организации действий по вопросам народонаселения и развития (также от имени Молодежной коалиции за сексуальные и репродуктивные права), организации «Эспас африк интернациональ».

47. Также на этом заседании члены первой дискуссионной группы ответили на вопросы и выступили с заключительными замечаниями.

48. На 12-м заседании 22 июня 2018 года Совет по правам человека провел второе обсуждение в рамках дискуссионной группы на тему «Продвижение прав женщин в экономической сфере посредством доступа к информационно-коммуникационным технологиям (ИКТ) и участия в их разработке»

49. С вступительным словом перед участниками обсуждения в рамках дискуссионной группы выступила заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. С основным докладом выступила министр Дании по вопросам рыболовства, гендерного равенства и сотрудничества Северных стран Эва Кьер Хансен. Координировала обсуждение в дискуссионной группе специалист по программам и руководитель по вопросам партнерства проекта «ШиТрейдс» Анна Мори.

50. На том же заседании выступили следующие члены дискуссионной группы: научный сотрудник и руководитель исследований и оценок организации «Ресерч ИКТ Африка» Ченаи Чер; координатор по странам Азии Альянса за доступный Интернет фонда «Всемирная паутина» Баширхамад Шахрах; руководитель отдела по связям в цифровой экосистеме компании «Сонател» Рохайя Соланж Ндир.

51. Последующее обсуждение в дискуссионной группе проходило в два этапа на том же заседании. На первом этапе обсуждения с заявлениями выступили и с вопросами к членам дискуссионной группы обратились:

a) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Австралии (также от имени Вануату, Кирибати, Маршалловых Островов, Микронезии (Федеративные Штаты), Науру, Новой Зеландии, Ниуэ, Палау, Папуа — Новой Гвинеи, Островов Кука, Самоа, Соломоновых Островов, Тонги и Фиджи), Бельгии (также от имени Люксембурга и Нидерландов), Кувейта³ (от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива), Словении (также от имени Австрии и Хорватии), Того (от имени Группы африканских государств), Центральноафриканской Республики³ (от имени государств — членов и наблюдателей Международной организации франкофонии), Чили (также от имени Аргентины, Бразилии, Гватемалы, Колумбии, Мексики, Парагвая, Перу, Уругвая и Эквадора);

b) представители государств-наблюдателей: Канады, Дании, Эстонии (также от имени Дании, Исландии, Латвии, Литвы, Норвегии, Финляндии и Швеции);

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Аль-Хак», Ассоциации за прогресс в области коммуникаций, Международного института дочерей Девы Марии Помощницы христиан Салезианской семьи донна Боско.

52. В конце первого этапа обсуждения члены дискуссионной группы ответили на вопросы и высказали свои замечания.

53. В ходе второго этапа второго обсуждения в рамках дискуссионной группы с заявлениями выступили:

a) представители государств — членов Совета по правам человека: Катара, Пакистана, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии;

b) представители государств-наблюдателей: Болгарии, Вьетнама, Италии, Мадагаскара, Малайзии, Российской Федерации, Румынии, Таиланда, Чехии;

c) наблюдатели от неправительственных организаций: Канадской организации действий по вопросам народонаселения и развития, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, организации «План интернэшнл».

54. Также на этом заседании члены второй дискуссионной группы ответили на вопросы и выступили с заключительными замечаниями.

Обсуждение в рамках дискуссионной группы вопроса о правах человека внутренне перемещенных лиц в ознаменование двадцатой годовщины принятия Руководящих принципов по вопросу о перемещении лиц внутри страны

55. На 18-м заседании 26 июня 2018 года Совет по правам человека в соответствии с решением 35/101 Совета провел обсуждение в рамках дискуссионной группы вопроса о правах человека внутренне перемещенных лиц в ознаменование двадцатой годовщины принятия Руководящих принципов по вопросу о перемещении лиц внутри страны.

56. С вступительными заявлениями выступили директор Отдела УВКПЧ по делам Совета по правам человека и договорных механизмов и помощник Верховного комиссара Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) по вопросам защиты. Координировала обсуждение Специальный докладчик по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц Сесилия Хименес-Дамари.

57. На том же заседании выступили следующие члены дискуссионной группы: член Африканской комиссии по правам человека и народов и Специальный докладчик Африканского союза по вопросу о беженцах, просителях убежища, мигрантах и внутренне перемещенных лицах в Африке Майя Сахли Фадель; заместитель министра по правам человека Гондураса Альба Марсела Кастаньеда; посол и постоянный представитель Фиджи при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве Нажат Шамим Хан.

58. Последующее обсуждение в дискуссионной группе проходило в два этапа на том же заседании. На первом этапе обсуждения с заявлениями выступили и с вопросами к членам дискуссионной группы обратились:

a) представители государств — членов Совета по правам человека: Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ирака, Китая, Объединенных Арабских Эмиратов (от имени Лиги арабских государств), Того (от имени Группы африканских государств), Экватора;

b) представители государств-наблюдателей: Азербайджана, Дании, Колумбии, Российской Федерации, Сербии;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатель от национальных правозащитных учреждений: Глобального альянса национальных правозащитных учреждений;

e) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Христианская помощь», Международной организации францисканцев.

59. В ходе второго этапа обсуждения с заявлениями выступили:

a) представители государств — членов Совета по правам человека: Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Туниса, Швейцарии;

b) представители государств-наблюдателей: Австрии, Армении, Ботсваны, Ирландии, Кувейта, Лесото, Норвегии, Сирийской Арабской Республики;

c) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН);

d) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Аль-Хак» (также от имени Центра защиты прав палестинцев на проживание и прав беженцев «Бадиль»), Международного института дочерей Девы Марии Помощницы христиан Салезианской семьи донна Боско, организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик».

60. Также на этом заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и выступили с заключительными замечаниями.

В. Интерактивные диалоги с мандатариями специальных процедур

Независимый эксперт по вопросу о защите от насилия и дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности

61. На 1-м заседании 18 июня 2019 года свой доклад (A/HRC/38/43 и Add.1) представил Независимый эксперт по вопросу о защите от насилия и дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности Виктор Мадригал-Борлос.

62. На том же заседании с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Аргентины.

63. В ходе последующего интерактивного диалога на 1-м и 2-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Независимому эксперту обратились:

a) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Бельгии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Германии, Грузии, Испании, Китая, Кубы, Мексики, Мексики (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Уругвая и Чили), Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Украины, Швейцарии, Эквадора, Южной Африки;

b) представители государств-наблюдателей: Австрии, Албании, Гондураса, Греции, Дании (также от имени Исландии, Латвии, Литвы, Норвегии, Финляндии, Швеции и Эстонии), Израиля, Ирландии, Исландии, Канады, Колумбии, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Нидерландов, Новой Зеландии, Португалии, Таиланда, Франции, Черногории, Чехии;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Канадской организации действий по вопросам народонаселения и развития, международной организации «Объединенные радужные сообщества», организации «Статья 19: Международный центр против цензуры», Британской гуманистической ассоциации, Информационного центра по праву прав человека, Международной ассоциации

лесбиянок и геев (также от имени организации «Юридическая помощь в области прав человека»), Международной службы по правам человека, Шведской ассоциации сексуального образования (также от имени Международной федерации планируемого родительства), Шведской федерации по защите прав лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров.

64. На 2-м заседании Независимый эксперт ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

Специальный докладчик по вопросу о правах на свободу мирных собраний и ассоциации

65. На 1-м заседании 18 июня 2018 года свой доклад (A/HRC/38/34) представил Специальный докладчик по вопросу о правах на свободу мирных собраний и ассоциации Клеман Ниялетсossi Вуль.

66. В ходе последующего интерактивного диалога на 1-м и 2-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Афганистана, Бельгии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ирака, Испании, Китая, Кубы, Нигерии, Республики Корея, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Того (также от имени Группы африканских государств), Туниса, Украины, Швейцарии, Эквадора, Южной Африки;

б) представители государств-наблюдателей: Албании, Армении, Ботсваны, Израиля, Ирландии, Мальдивских Островов, Марокко, Нидерландов, Португалии, Российской Федерации, Судана, Франции, Чехии, Государства Палестина;

с) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

д) наблюдатели от неправительственных организаций: Центра прав человека «Аль-Мезан», организации «Статья 19: Международный центр против цензуры», Азиатского форума по правам человека и развитию, Всемирного альянса за участие граждан (СИВИКУС), организации «Вместе против смертной казни», фонда «Дом прав человека», Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации (также от имени Международной ассоциации «Юс прими вири»).

67. На 2-м заседании Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

68. На 3-м заседании в тот же день с заявлением в порядке осуществления права на ответ выступил представитель Российской Федерации.

Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья

69. На 2-м заседании 18 июня 2018 года свой доклад (A/HRC/38/36 и Add.1–2) представил Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья Дайнюс Пурас.

70. На том же заседании с заявлениями в качестве заинтересованных государств выступили представители Армении и Индонезии.

71. В ходе последующего интерактивного диалога на 2-м и 3-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Бразилии, Грузии, Египта, Ирака, Испании, Китая, Кот-д'Ивуара, Непала, Пакистана, Сенегала, Того (также от имени Группы африканских государств), Туниса, Украины, Филиппин, Эквадора, Южной Африки;

b) представители государств-наблюдателей: Азербайджана, Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Ботсваны, Гаити, Джибути, Индии, Литвы, Малайзии, Мальдивских Островов, Марокко, Парагвая, Португалии, Российской Федерации, Судана, Таиланда, Тринидада и Тобаго, Франции, Государства Палестина;

c) наблюдатель от подразделений Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и связанных с ней организаций: Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ);

d) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

e) наблюдатели от неправительственных организаций: Канадской организации действий по вопросам народонаселения и развития, Ассоциации граждан мира, ассоциации «Община Папы Иоанна XXIII», Центра за репродуктивные права, Международного движения в защиту детей, Европейского отделения Международной федерации лесбиянок и геев, Международной организации францисканцев (также от имени организации «Женева за права человека: международная подготовка», Группы по правам меньшинств и организации «ВИВАТ интернэшнл»), Международной ассоциации юристов-демократов, Международного католического бюро ребенка, Международного института дочерей Девы Марии Помощницы христиан Салезианской семьи донна Боско, Международной ассоциации «Юс прими вири», организации «Освобождение», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, Группы по правам меньшинств, организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик».

72. На 3-м заседании Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

Специальный докладчик по вопросу о ликвидации дискриминации в отношении лиц, страдающих проказой, и членов их семей

73. На 2-м заседании 18 июня 2018 года свой доклад (A/HRC/38/42) представила Специальный докладчик по вопросу о ликвидации дискриминации в отношении лиц, страдающих проказой, и членов их семей Элис Крус.

74. В ходе последующего интерактивного диалога на 2-м и 3-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

a) представители государств — членов Совета по правам человека: Бразилии, Египта, Китая, Кот-д'Ивуара, Непала, Пакистана, Сенегала, Словении, Того (также от имени Группы африканских государств), Филиппин, Южной Африки, Японии;

b) представители государств-наблюдателей: Джибути, Израиля, Индии, Ирана (Исламская Республика), Малайзии, Марокко, Португалии, Российской Федерации, Тринидада и Тобаго, Фиджи;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатель от Суверенного Военного ордена госпитальеров св. Иоанна Иерусалимского Родоса и Мальты;

e) наблюдатель от неправительственной организации: ассоциации «Община Папы Иоанна XXIII».

75. На 3-м заседании Специальный докладчик ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

Независимый эксперт по вопросу о правах человека и международной солидарности

76. На 3-м заседании 18 июня 2018 года свой доклад (A/HRC/38/40 и Add.1) представил Независимый эксперт по вопросу о правах человека и международной солидарности Обиора Ч. Окафор.

77. На 5-м заседании 19 июня 2018 года с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Кубы.

78. В ходе последующего интерактивного диалога на 5-м и 6-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Независимому эксперту обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Анголы, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Ирака, Китая, Непала, Нигерии, Пакистана, Того (также от имени Группы африканских государств), Туниса, Эквадора, Южной Африки;

б) представители государств-наблюдателей: Алжира, Бангладеш, Боливии (Многонациональное Государство), Ботсваны, Джибути, Ирана (Исламская Республика), Малайзии, Мальдивских Островов, Марокко, Намибии, Российской Федерации, Судана, Швеции;

с) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

д) наблюдатель от неправительственной организации: ассоциации «Община Папы Иоанна XXIII» (также от имени Конгрегации дочерей милосердия св. Викентия де Поля, Международной конфедерации Общества св. Викентия де Поля, Международного движения апостольства в независимых социальных кругах, Международной организации за право на образование и свободу образования, движения «За новое человечество», Международной конгрегации пассионистов и Всемирного союза женских католических организаций).

79. На 6-м заседании Независимый эксперт ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

Специальный докладчик по вопросу о праве на образование

80. На 3-м заседании 18 июня 2018 года свой доклад (A/HRC/38/32 и Add.1) представила Специальный докладчик по вопросу о праве на образование Кумбу Боли Барри.

81. На 5-м заседании 19 июня 2018 года с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Кот-д'Ивуара.

82. В ходе последующего интерактивного диалога на 5-м и 6-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Афганистана, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Ирака, Китая, Непала, Нигерии, Пакистана, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Того (также от имени Группы африканских государств), Туниса, Эквадора;

б) представители государств-наблюдателей: Алжира, Боливии (Многонациональное Государство), Дании, Джибути, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Кувейта, Малайзии, Мальдивских Островов, Марокко, Намибии, Российской Федерации, Судана, Франции, Святого Престола;

с) наблюдатели от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: ЮНИСЕФ, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО);

д) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

е) наблюдатели от неправительственных организаций: Ассоциации в защиту прав женщин и детей, Ассоциации граждан мира, Ассоциации за интеграцию и устойчивое развитие Бурунди, Международного бюро католического образования, Центра по организационным исследованиям и образованию, Координационного комитета коренных народов Африки, Международной организации за право на образование и свободу образования, Международной добровольческой организации по проблемам женщин, образования и развития, Международного института дочерей Девы Марии Помощницы христиан Салезианской семьи дона Боско, международной ассоциации «Юс прими вири», организации «Освобождение», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, организации «Прахар», Всемирной организации баруа.

83. На 6-м заседании Специальный докладчик ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях

84. На 6-м заседании 19 июня 2018 года свой доклад (A/HRC/38/44 и Add.1–3) представила Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях Аньес Калламар.

85. На 7-м заседании 20 июня 2018 года с заявлениями в качестве заинтересованных государств выступили представители Ирака и Сальвадора.

86. На том же заседании с заявлением (в формате видеообращения) выступило национальное правозащитное учреждение Управление уполномоченного по правам человека (Сальвадор).

87. В ходе последующего интерактивного диалога на 7-м и 8-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Афганистана, Бельгии, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Ирака, Китая, Кубы, Нигерии, Пакистана, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Туниса, Украины, Филиппин, Чили, Швейцарии, Южной Африки;

б) представители государств-наблюдателей: Албании, Гондураса, Ирана (Исламская Республика), Латвии (также от имени Дании, Исландии, Литвы, Норвегии, Финляндии, Швеции и Эстонии), Российской Федерации, Судана, Франции, Черногории;

с) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

д) наблюдатели от неправительственных организаций: Правозащитного центра им. Мигеля Агустина Про Хуареса, Международного фонда защиты правозащитников «Франт лайн» (также от имени организации «Международная амнистия», Азиатского форума по правам человека и развитию и Международной федерации лиг защиты прав человека), Международной комиссии по правам человека геев и лесбиянок, организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик», Международной ассоциации по правам человека женщин, Всемирной организации против пыток (также от имени Азиатского форума по правам человека и развитию).

88. На 7-м и 8-м заседаниях Специальный докладчик ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение

89. На 6-м заседании 19 июня 2018 года свой доклад (A/HRC/38/35, Add.1 и Add.1/Corr.1–2 и Add.2–3) представил Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение Дэвид Кей.

90. На 7-м заседании 20 июня 2018 года с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Мексики.

91. На том же заседании с заявлением (в формате видеообращения) выступила Национальная комиссия по правам человека Мексики.

92. В ходе последующего интерактивного диалога на 7-м и 8-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Афганистана, Бельгии, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Германии (также от имени Австрии, Бразилии, Лихтенштейна и Мексики), Египта, Ирака, Китая, Кубы, Нигерии, Пакистана, Перу (также от имени Аргентины, Бразилии, Гватемалы, Колумбии, Коста-Рики, Мексики, Парагвая, Уругвая и Чили), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Того (от имени Группы африканских стран), Туниса, Украины, Филиппин, Хорватии, Чили, Швейцарии, Эквадора, Южной Африки;

б) представители государств-наблюдателей: Австрии, Азербайджана, Албании, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Буркина-Фасо, Греции, Индии, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Латвии, Латвии (также от имени Дании, Исландии, Литвы, Норвегии, Финляндии, Швеции и Эстонии), Мальдивских Островов, Мьянмы, Нидерландов, Парагвая, Польши, Российской Федерации, Судана, Уругвая, Франции, Черногории;

с) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: ЮНЕСКО;

д) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

е) наблюдатели от неправительственных организаций: Альянса в защиту свободы, организации «Статья 19: Международный центр против цензуры», Азиатского форума по правам человека и развитию, Британской гуманистической ассоциации, организации «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога», Хельсинкского фонда по правам человека, Международной комиссии юристов, Международной федерации журналистов, Всемирной лютеранской федерации (также от имени Союза СДЦ — «Совместная деятельность церквей»), организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик».

93. На 7-м и 8-м заседаниях Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях

94. На 8-м заседании 20 июня 2018 года свой доклад (A/HRC/38/47 и Add.1–2) представила Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях Дубравка Шимонович.

95. На том же заседании с заявлениями в качестве заинтересованных государств выступили представители Австралии и Багамских Островов.

96. Также на этом заседании с заявлением выступило национальное правозащитное учреждение Австралийская комиссия по правам человека.

97. В ходе последующего интерактивного диалога на 8-м и 9-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Бельгии, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Ирака, Испании, Катар, Китая, Нигерии, Республики Корея, Саудовской Аравии, Сенегала, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Того (также от имени Группы африканских государств), Туниса, Филиппин, Хорватии, Швейцарии, Эквадора, Южной Африки, Японии;

b) представители государств-наблюдателей: Австрии, Алжира, Боливии (Многонациональное Государство), Ботсваны, Гондураса, Джибути, Иордании, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Италии, Канады, Колумбии, Малайзии, Мальдивских Островов, Марокко, Нидерландов, Новой Зеландии, Парагвая, Португалии, Российской Федерации, Сальвадора, Судана, Таиланда, Турции, Финляндии (также от имени Дании, Исландии, Латвии, Литвы, Норвегии, Швеции и Эстонии), Франции, Черногории, Ямайки;

c) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: структуры «ООН-женщины»;

d) наблюдатели от межправительственных организаций: Европейского союза, Совета Европы;

e) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Международная амнистия», Ассоциации за прогресс в области коммуникаций, Мексиканской комиссии по защите и поощрению прав человека, организации «Эспас африк интернациональ», Информационного центра по праву прав человека, Международной ассоциации лесбиянок и геев (также от имени Федерации нидерландских ассоциаций за интеграцию гомосексуальности — КОК Нидерланды), организации «Юнайтед нэйшенс уотч».

98. На 8-м и 9-м заседаниях Специальный докладчик ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

99. На 9-м заседании с заявлением в порядке осуществления права на ответ выступил представитель Китая.

Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов

100. На 8-м заседании 20 июня 2018 года свой доклад (A/HRC/38/41 и Add.1) представил Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов Фелипе Гонсалес Моралес.

101. На том же заседании с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Непала.

102. Также на этом заседании с заявлением выступило национальное правозащитное учреждение Национальная комиссия по правам человека Непала (в формате видеообращения).

103. В ходе последующего интерактивного диалога на 8-м и 9-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

a) представители государств — членов Совета по правам человека: Афганистана, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Ирака, Китая, Мексики, Мексики (также от имени Бразилии, Гватемалы, Перу, Уругвая и Чили), Нигерии, Сенегала, Того (также от имени Группы африканских государств), Филиппин, Чили, Швейцарии, Эквадора;

b) представители государств-наблюдателей: Австрии, Азербайджана, Алжира, Болгарии, Боливии (Многонациональное Государство), бывшей югославской Республики Македония, Буркина-Фасо, Вьетнама, Гаити, Гондураса, Джибути, Иордании, Италии, Канады, Малайзии, Мальты, Марокко, Парагвая, Португалии, Российской Федерации, Сальвадора, Судана, Таиланда, Франции, Святого Престола;

c) наблюдатели от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: ЮНИСЕФ, структуры «ООН-женщины»;

d) наблюдатели от межправительственных организаций: Европейского союза, Совета Европы;

e) наблюдатель от Суверенного Военного ордена госпитальеров св. Иоанна Иерусалимского Родоса и Мальты;

f) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Национального совета по правам человека (Марокко);

g) наблюдатели от неправительственной организации: ассоциации «Община Папы Иоанна XXIII» (также от имени ассоциации «Дом Сердца», Конгрегации дочерей милосердия св. Викентия де Поля, Конгрегации Всемилоливой Богородицы Пастыря Доброго, фонда «Гайя», Международной конфедерации Общества св. Викентия де Поля, Международного движения за оказание помощи бедствующим группам населения «Четвертый мир», Международного движения апостольства в независимых социальных кругах, движения «За новое человечество», Международной конгрегации пассионистов и Всемирного союза женских католических организаций), Правозащитного центра им. Мигеля Агустина Про Хуареса, Мексиканской комиссии по защите и поощрению прав человека, Ордена проповедников «Доминиканцы за справедливость и мир» (также от имени Международной организации францисканцев), фонда «ЭКПАТ Интернэшнл», Международной добровольческой организации по проблемам женщин, образования и развития, Фонда за мир и развитие «Мааридж», организации «За повышение роли матерей», Международной федерации «Планета людей» (также от имени Международной организации за спасение детей).

104. На 8-м и 9-м заседаниях Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

Рабочая группа по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике

105. На 9-м заседании 20 июня 2018 года Председатель Рабочей группы по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике Ивана Радачич представила доклад Рабочей группы (A/HRC/38/46 и Add.1–2).

106. На том же заседании с заявлениями в качестве заинтересованных государств выступили представители Самоа и Чада.

107. В ходе последующего интерактивного диалога на 10-м и 11-м заседаниях 21 июня 2018 года с заявлениями выступили и с вопросами к Председателю Рабочей группы обратились:

a) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Анголы, Бельгии, Бразилии, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Германии, Грузии, Ирака, Китая, Кот-д'Ивуара, Мексики, Непала, Нигерии, Новой Зеландии⁴ (также от имени Австралии, Исландии, Канады и Мексики), Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Республики Корея, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Того (также от имени Группы африканских государств), Туниса, Филиппин, Хорватии, Эквадора, Южной Африки;

b) представители государств-наблюдателей: Азербайджана, Алжира, Бангладеш, Боливии (Многонациональное Государство), Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Гондураса, Греции, Джибути, Израиля, Индии, Иордании, Ирана (Исламская Республика), Италии, Кувейта, Литвы, Малайзии, Мальдивских Островов, Марокко, Мьянмы, Намибии, Норвегии (также от имени Дании, Исландии, Латвии, Финляндии, Швеции и Эстонии), Парагвая, Польши, Российской Федерации, Таиланда, Франции, Шри-Ланки;

c) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: структуры «ООН-женщины»;

d) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

⁴ Наблюдатель в Совете по правам человека, выступающий от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

е) наблюдатели от неправительственных организаций: Канадской организации действий по вопросам народонаселения и развития, Фонда имени аль-Хоэя, Фонда Алулбаят, Ассоциации по обеспечению прав женщин в процессе развития, Центра за репродуктивные права (также от имени Ассоциации по обеспечению прав женщин в процессе развития, Международной федерации лиг защиты прав человека, Международной федерации планируемого родительства и организации «План интернэшнл»), Центра правовых и социальных исследований, организации «Эспас африк интернациональ», Европейского отделения Международной федерации лесбиянок и геев (также от имени Федерации нидерландских ассоциаций за интеграцию гомосексуальности — КОК Нидерланды и Международной ассоциации лесбиянок и геев), Движения индейцев «Тупак амару», Международной ассоциации прав человека американских меньшинств, организации «За повышение роли матерей», Молодежной коалиции за сексуальные и репродуктивные права.

108. На 10-м и 11-м заседаниях Председатель Рабочей группы ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми

109. На 9-м заседании 20 июня 2018 года свой доклад (A/HRC/38/45 и Add.1) представила Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, Мария Грация Джаммаринаро.

110. На том же заседании с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Кубы.

111. В ходе последующего интерактивного диалога на 10-м и 11-м заседаниях 21 июня 2018 года с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Беларуси⁴ (также от имени Бангладеш, Бахрейна, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Индии, Казахстана, Катар, Кыргызстана, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливии, Нигерии, Никарагуа, Объединенных Арабских Эмиратов, Российской Федерации, Сингапура, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана, Филиппин, Эквадора и Эритреи), Бельгии, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Германии, Грузии, Египта, Ирака, Китая, Кот-д'Ивуара, Непала, Нигерии, Пакистана, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Того (также от имени Группы африканских государств), Туниса, Филиппин, Южной Африки;

б) представители государств-наблюдателей: Алжира, Бангладеш, Бахрейна, Болгарии, Ботсваны, Вьетнама, Гондураса, Греции, Джибути, Израиля, Иордании, Италии, Колумбии, Литвы, Лихтенштейна, Малайзии, Мальдивских Островов, Марокко, Мьянмы, Парагвая, Португалии, Российской Федерации, Сейшельских Островов, Таиланда, Франции, Шри-Ланки, Святого Престола;

с) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: структуры «ООН-женщины»;

д) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

е) наблюдатель от Суверенного Военного ордена госпитальеров св. Иоанна Иерусалимского Родоса и Мальты;

ф) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Каритас интернационалис», фонда «ЭКПАТ Интернэшнл», организации «ВИВАТ интернэшнл» (также от имени Международной организации францисканцев).

112. На 10-м и 11-м заседаниях Специальный докладчик ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и правах человека

113. На 12-м заседании 22 июня 2018 года свой доклад (A/HRC/38/33 и Add.1–2) представил Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и правах человека Филипп Алстон.

114. На том же заседании с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Ганы.

115. В ходе последующего интерактивного диалога на 12-м и 13-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

a) представители государств — членов Совета по правам человека: Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Китая, Кубы, Нигерии, Пакистана, Сенегала, Того (также от имени Группы африканских государств), Туниса, Филиппин, Франции⁴ (также от имени Албании, Бельгии, Марокко, Перу, Румынии, Сенегала и Чили);

b) представители государств-наблюдателей: Албании, Бангладеш, Боливии (Многонациональное Государство), Ботсваны, Гондураса, Индии, Ирана (Исламская Республика), Колумбии, Малайзии, Парагвая, Российской Федерации, Франции;

c) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: ЮНИСЕФ;

d) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

e) наблюдатели от неправительственных организаций: Американского союза защиты гражданских свобод, Центра за репродуктивные права, организации «Прямые человеческие контакты», Миссионерского совета коренных народов (также от имени Международной организации францисканцев), Гуманистического института сотрудничества с развивающимися странами, Агентства породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом, Международной женской лиги за мир и свободу.

116. На 13-м заседании Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

Специальный докладчик по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц

117. На 12-м заседании 22 июня 2018 года свой доклад (A/HRC/38/39 и Add.1–3) представила Специальный докладчик по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц Сесилия Хименес-Дамари.

118. На том же заседании с заявлениями в качестве заинтересованных государств выступили представители Ливии, Нигера и Сальвадора.

119. Также на этом заседании с заявлением (в формате видеообращения) выступило национальное правозащитное учреждение Управление уполномоченного по правам человека (Сальвадор).

120. В ходе последующего интерактивного диалога на 12-м и 13-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

a) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Грузии, Египта, Ирака, Кении, Китая, Нигерии, Сенегала, Того (также от имени Группы африканских государств), Туниса, Украины, Филиппин, Хорватии;

b) представители государств-наблюдателей: Австрии (также от имени Гондураса и Уганды), Азербайджана, Албании, Гондураса, Малайзии, Нидерландов, Норвегии, Португалии, Российской Федерации, Сербии, Сирийской Арабской Республики, Судана, Франции, Эстонии, Государства Палестина;

с) наблюдатели от межправительственных организаций: Европейского союза, Совета Европы;

д) наблюдатели от неправительственных организаций: фонда «Ас-Салам», Ассоциации граждан мира, Мексиканской комиссии по защите и поощрению прав человека, Европейского центра по вопросам права и правосудия, Координационного комитета коренных народов Африки, Ассоциации социального и культурного развития мбороро, фонда «Пасумаи таяагам», организации «Прахар», Агентства породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом.

121. На 13-м заседании Специальный докладчик ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

122. На этом же заседании с заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Азербайджана, Армении и Бразилии.

123. Также на этом заседании с заявлениями в порядке повторного осуществления права на ответ выступили представители Азербайджана и Армении.

Рабочая группа по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях

124. На 14-м заседании 25 июня 2018 года Председатель Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях Анита Рамасатри представила доклад Рабочей группы (A/HRC/38/48 и Add.1–2).

125. На том же заседании с заявлениями в качестве заинтересованных государств выступили представители Канады и Перу.

126. В ходе последующего интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и с вопросами к Председателю Рабочей группы обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Бельгии, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Германии, Египта, Испании, Кении, Китая, Пакистана, Того (также от имени Группы африканских государств), Чили, Эквадора;

б) представители государств-наблюдателей: Азербайджана, Индии, Мозамбика, Намибии, Нидерландов, Норвегии, Российской Федерации, Таиланда, Франции, Государства Палестина, Святого Престола;

с) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

д) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Прямые человеческие контакты», Информационного центра по праву прав человека, организации «Права человека сейчас», Международной службы по правам человека, Сикхской правозащитной группы.

127. Также на этом заседании Председатель Рабочей группы ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов

128. На 14-м заседании 25 июня 2018 года свой доклад (A/HRC/38/38 и Add.1) представил Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов Диего Гарсия-Саян.

129. На том же заседании с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Польши.

130. Также на этом заседании с заявлением выступило национальное правозащитное учреждение Управление Уполномоченного по правам человека Польши.

131. В ходе последующего интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Бельгии, Бразилии, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Ирака, Кении, Китая, Нигерии, Пакистана, Перу (также от имени Бразилии, Гватемалы, Колумбии, Мексики, Парагвая, Уругвая и Чили), Того (от имени Группы африканских государств), Туниса, Украины;

б) представители государств-наблюдателей: Азербайджана, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Буркина-Фасо, Греции, Марокко, Мьянмы, Российской Федерации, Судана, Франции, Черногории, Эстонии;

в) наблюдатели от межправительственных организаций: Европейского союза, Международной организации по праву развития, Совета Европы;

г) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Международная амнистия», Мексиканской комиссии по защите и поощрению прав человека, Европейского центра по вопросам права и правосудия, фонда «Дом прав человека», Международной ассоциации юристов (также от имени организации «Юристы в борьбе за права юристов», Организации юристов Канады по наблюдению за соблюдением прав человека, Юридического общества и Международного союза адвокатов), Международной комиссии юристов, Международной федерации по защите прав религиозных, этнических, языковых и других меньшинств, Иракской организации развития, Радикальной партии за неприменение насилия в межнациональных и межпартийных отношениях.

132. На этом же заседании Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

С. Общие прения по пункту 3 повестки дня

133. На 15-м и 16-м заседаниях 25 июня 2018 года Совет по правам человека провел общие прения по тематическим докладам, представленным по пунктам 2 и 3 повестки дня, в ходе которых с заявлениями выступили:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии (также от имени Австрии, Аргентины, Германии, Ирландии, Испании, Канады, Коста-Рики, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Монголии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Туниса, Финляндии, Франции, Чехии, Швеции, Эстонии и Японии), Австралии (также от имени Австрии, Аргентины, Бельгии, Бразилии, Германии, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Канады, Люксембурга, Мальты, Мексики, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Португалии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Украины, Уругвая, Финляндии, Франции, Черногории, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции и Эстонии), Австрии⁴ (также от имени Австралии, Аргентины, Ботсваны, Бразилии, Греции, Катар, Латвии, Литвы, Марокко, Нидерландов, Республики Корея, Туниса, Франции, Чили и Швеции), Бельгии, Болгарии⁴ (от имени Европейского союза), Бразилии (также от имени Индонезии, Норвегии, Сенегала, Франции и Южной Африки), Венесуэлы (Боливарианская Республика) (также от имени Движения неприсоединившихся стран), Грузии, Катар, Кот-д'Ивуара (также от имени Азербайджана, Албании, Алжира, Анголы, Афганистана, Бангладеш, Бахрейна, Беларуси, Бенина, Ботсваны, Бруней-Даруссалама, Буркина-Фасо, Бурунди, Габона, Гайаны, Гамбии, Ганы, Гвинеи, Гвинеи-Бисау, Демократической Республики Конго, Джибути, Египта, Замбии, Зимбабве, Индонезии, Иордании, Ирана (Исламская Республика), Йемена, Кабо-Верде, Казахстана, Камеруна, Катар, Кении, Китая, Коморских Островов, Конго, Кувейта, Кыргызстана, Лесото, Либерии, Ливана, Ливии, Маврикия, Мавритании, Мадагаскара, Малави, Малайзии, Мали, Мальдивских Островов, Марокко, Мозамбика, Намибии, Нигера, Нигерии, Объединенной Республики Танзания, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Пакистана, Российской Федерации, Руанды, Сальвадора, Сан-Томе и Принсипи, Саудовской Аравии, Сейшельских Островов, Сенегала, Сирийской Арабской Республики, Сомали, Судана, Суринама, Сьерра-Леоне, Таджикистана, Того, Туниса, Туркменистана,

Турции, Уганды, Узбекистана, Центральноафриканской Республики, Чада, Экваториальной Гвинеи, Эритреи, Эсватини, Эфиопии, Южной Африки, Южного Судана и Государства Палестина), Кубы, Кувейта⁴ (от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива), Пакистана (также от имени Организации исламского сотрудничества), Португалии⁴ (также от имени Бразилии, Мозамбика, Парагвая и Таиланда), Республики Корея, Российской Федерации⁴ (также от имени Беларуси, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Зимбабве, Китая и Пакистана), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (также от имени Австралии, Австрии, Азербайджана, Албании, Анголы, Андорры, Аргентины, Армении, Афганистана, Багамских Островов, Бахрейна, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Буркина-Фасо, Бутана, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Гаити, Гайаны, Гамбии, Ганы, Гватемалы, Германии, Гондураса, Греции, Грузии, Дании, Демократической Республики Конго, Джибути, Замбии, Зимбабве, Индонезии, Иордании, Ирака, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Камбоджи, Канады, Кении, Кипра, Китая, Колумбии, Корейской Народно-Демократической Республики, Коста-Рики, Кувейта, Латвии, Либерии, Ливана, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Маврикия, Малави, Малайзии, Мальдивских Островов, Мальты, Марокко, Мексики, Монако, Монголии, Мьянмы, Намибии, Непала, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Пакистана (от имени Организации исламского сотрудничества), Палау, Панамы, Парагвая, Перу, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Руанды, Румынии, Сальвадора, Самоа, Сан-Марино, Сейшельских Островов, Сенегала, Сербии, Словакии, Словении, Судана, Сьерра-Леоне, Таиланда, Тимора-Лешти, Того, Тринидада и Тобаго, Туниса, Туркменистана, Турции, Уганды, Украины, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Чада, Черногории, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции, Шри-Ланки, Эквадора, Эритреи, Эсватини, Эстонии, Эфиопии и Японии), Того (также от имени Группы африканских государств), Туркменистана⁴ (также от имени Албании, Армении, Афганистана, Бангладеш, Беларуси, Грузии, Ирана (Исламская Республика), Казахстана, Камбоджи, Канады, Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Кыргызстана, Мали, Мальдивских Островов, Монако, Монголии, Пакистана, Российской Федерации, Сан-Марино, Сирийской Арабской Республики, Судана, Таджикистана и Узбекистана), Японии;

b) представители государств-наблюдателей: Аргентины, Боснии и Герцеговины, Греции, Индонезии, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Ливии, Мальдивских Островов, Марокко, Нидерландов, Норвегии, Объединенной Республики Танзания, Российской Федерации, Сингапура, Тонги, Святого Престола;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Межпарламентского союза;

d) наблюдатель от национальных правозащитных учреждений: Глобального альянса национальных правозащитных учреждений (также от имени национальных правозащитных учреждений Боливии (Многонациональное Государство), Германии, Дании, Индии, Ирландии, Камеруна, Марокко, Филиппин и Эквадора);

e) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Действие движения людей», Африканской комиссии пропагандистов охраны здоровья и прав человека, Африканской ассоциации развития, фонда «Ас-Салам», Американской ассоциации юристов, организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Культурного франко-тамильского центра ассоциации «Бхарати», Ассоциации Гвинеи по оказанию взаимопомощи в медицине, ассоциации «Дюнанийо», Ассоциации за прогресс в области коммуникаций, Ассоциации в защиту прав женщин и детей, Ассоциации граждан мира, Ассоциации за интеграцию и устойчивое развитие Бурунди, Ассоциации международной солидарности с Африкой, ассоциации «Тендраль», ассоциации «Община Папы Иоанна XXIII» (также от имени Конгрегации Всемиловитой Богородицы Пастыря Доброго, Международной добровольческой организации по проблемам женщин, образования и развития, Международного института дочерей Девы Марии Помощницы христиан

Салезианской семьи дона Боско и Всемирного союза женских католических организаций), Центра международного права окружающей среды, Центра действий за развитие сельских районов, центра «Европа — третий мир», Центра по правам человека и пропаганде мира, Китайского общества по исследованиям в области прав человека, Всемирной организации христианской солидарности, организации «Прямые человеческие контакты», Совета молодежи различных культур, Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, Координационного совета ассоциаций и отдельных лиц, выступающих за свободу совести, ассоциации «Цепь Север — Юг — поддержки надежду», Европейского центра по вопросам права и правосудия, организации «ФИАН интернэшнл», организации «Франс Либерте — Фонд Даниэль Миттеран», Международной организации францисканцев (также от имени организации «ВИВАТ интернэшнл»), ассоциации «Глобальное благосостояние», Международной организации женщин с высшим образованием, Информационного центра по праву прав человека, Организации инициативы в области безопасности человека, организации «Иль Ченаколо», Индейского совета Южной Америки, Движения индейцев «Тупак амару», Координационного комитета коренных народов Африки, Международной ассоциации поддержки профессионального роста, Международной комиссии юристов (также от имени Организации по международному сотрудничеству в целях развития и солидарности (СИДСЕ) и Ордена проповедников «Доминиканцы за справедливость и мир»), Международной корпорации за развитие образования, Международной федерации по защите прав религиозных, этнических, языковых и других меньшинств, Международного братства примирения, Международного союза за гуманизм и этику, ассоциации International-Lawyers.org, Международного союза мусульманок, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Международной службы по правам человека, Иракской организации развития, Международной ассоциации «Юс прими вири», Хиамского реабилитационного центра для жертв пыток, организации «Освобождение», Фонда за мир и развитие «Мааридж», организации «За повышение роли матерей», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, Мавританской обсерватории по наблюдению за соблюдением прав человека и демократии, Организации по содействию коммуникации в Африке и международному экономическому сотрудничеству, Организации защиты жертв насилия, Палестинского центра развития и свободных СМИ «МАДА», фонда «Пасумаи таяагам», организации «Прахар», организации «Африканская встреча в защиту прав человека», Международной организации за спасение детей, Сикхской правозащитной группы, Общества по защите народов, находящихся под угрозой исчезновения, организации «Швейцарско-гвинейская солидарность», Международного центра этноботанического образования, исследований и услуг «Штихтинг», организации «Тамил ужагам», организации «Перевернуть страницу», Союза арабских юристов, организации «Юнайтед нэйшенс уотч», Агентства породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом, организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик», Движения за благополучие молодежи, организации «Объединенные деревни», Всемирной организации баруа, Всемирной евангелической ассоциации, Всемирного еврейского конгресса, Всемирного мусульманского конгресса.

134. На 16-м заседании с заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Бразилии, Индии, Катар, Китая, Объединенной Республики Танзания, Пакистана, Республики Корея, Саудовской Аравии, Таиланда и Японии.

135. На том же заседании с заявлениями в порядке повторного осуществления права на ответ выступили представители Индии и Пакистана.

D. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений

Ликвидация всех форм дискриминации в отношении женщин и девочек

136. На 36-м заседании 5 июля 2018 года представитель Мексики, также от имени Колумбии, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.1/Rev.1, авторами которого являлись Колумбия и Мексика и соавторами — Австралия, Австрия,

Албания, Андорра, Аргентина, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гаити, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Португалия, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сан-Марино, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Турция, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония и Япония. Впоследствии к числу авторов присоединились Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Гватемала, Коста-Рика, Монако, Монголия, Непал, Республика Корея, Сербия и Словакия.

137. На том же заседании Председатель Совета по правам человека объявил, что в проект резолюции A/HRC/38/L.1/Rev.1 внесены устные изменения.

138. Также на этом заседании Председатель Совета по правам человека объявил, что поправки A/HRC/38/L.23, A/HRC/38/L.25 и A/HRC/38/L.34 к проекту резолюции A/HRC/38/L.1/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями были отозваны авторами.

139. На том же заседании представитель Российской Федерации внес на рассмотрение поправку A/HRC/38/L.24 к проекту резолюции A/HRC/38/L.1/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями.

140. Также на этом заседании представитель Саудовской Аравии внес поправку A/HRC/38/L.35 к проекту резолюции A/HRC/38/L.1/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями.

141. Автором поправок A/HRC/38/L.23 и A/HRC/38/L.25 являлась Российская Федерация, а соавторами — Египет и Саудовская Аравия. Автором поправки A/HRC/38/L.24 являлась Российская Федерация, а соавторами — Египет и Саудовская Аравия. Впоследствии к числу авторов присоединилась Индонезия. Авторами поправки A/HRC/38/L.34 являлись Египет, Российская Федерация и Саудовская Аравия. Авторами поправки A/HRC/38/L.35 являлись Египет, Российская Федерация и Саудовская Аравия. Впоследствии к числу авторов присоединилась Индонезия.

142. На том же заседании с заявлением по предложенным поправкам к проекту резолюции A/HRC/38/L.1/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями выступил представитель Мексики.

143. Также на этом заседании с общими замечаниями по проекту резолюции A/HRC/38/L.1/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями и по предложенным поправкам выступили представители Австралии, Бельгии, Бразилии, Словакии (от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Чили.

144. На том же заседании Совет по правам человека принял решение по поправкам A/HRC/38/L.24 и A/HRC/38/L.35 к проекту резолюции A/HRC/38/L.1/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями.

145. Также на этом заседании с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования в отношении поправки A/HRC/38/L.24 выступил представитель Австралии.

146. На том же заседании по просьбе представителя Австралии по поправке A/HRC/38/L.24 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бурунди, Египет, Ирак, Катар, Кения, Китай, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Саудовская Аравия, Филиппины, Эфиопия.

Голосовали против:

Австралия, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Германия, Грузия, Испания, Мексика, Монголия, Панама, Перу, Республика Корея, Руанда, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тунис, Украина, Хорватия, Чили, Швейцария, Эквадор, Южная Африка, Япония.

Воздержались:

Ангола, Афганистан, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Непал, Сенегал, Того.

147. Также на этом заседании Совет по правам человека отклонил поправку A/HRC/38/L.24 24 голосами против 12 при 7 воздержавшихся⁵.

148. На том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/38/L.35. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бурунди, Египет, Ирак, Катар, Китай, Кыргызстан, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Саудовская Аравия, Сенегал.

Голосовали против:

Австралия, Ангола, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Германия, Грузия, Испания, Мексика, Монголия, Панама, Перу, Республика Корея, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тунис, Украина, Хорватия, Чили, Швейцария, Эквадор, Южная Африка, Япония.

Воздержались:

Афганистан, Кения, Кот-д'Ивуар, Непал, Того, Филиппины, Эфиопия.

149. Также на этом заседании Совет по правам человека отклонил поправку A/HRC/38/L.35 24 голосами против 11 при 7 воздержавшихся⁶.

150. На том же заседании с заявлениями по мотивам голосования до голосования по проекту резолюции A/HRC/38/L.1/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями выступили представители Египта, Ирака, Катара, Нигерии, Пакистана и Саудовской Аравии. В своих заявлениях представители Египта, Катара, Нигерии, Пакистана и Саудовской Аравии указали, что соответствующие государства-члены не поддерживают консенсус по девятнадцатому пункту преамбулы и пункту 4 d) проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями. В своем выступлении представитель Пакистана заявил, что данное государство-член не присоединилось к консенсусу по пункту 7 проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями. В своем заявлении представитель Саудовской Аравии указал, что это государство-член не присоединяется к консенсусу по двенадцатому, пятнадцатому и двадцать первому пунктам преамбулы проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями. В своем заявлении представитель Катара указал, что это государство-член не присоединяется к консенсусу по двенадцатому, пятнадцатому и двадцать первому пунктам преамбулы и по пункту 7 проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями. В своем заявлении представитель Ирака указал, что это государство-член не присоединяется к консенсусу по шестому, двенадцатому, пятнадцатому, шестнадцатому и девятнадцатому пунктам преамбулы и по пунктам 4, 6 а) и 7 проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

151. Также на этом заседании Совет по правам человека принял без голосования проект резолюции A/HRC/38/L.1/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями (резолюция 38/1).

⁵ Делегации Венесуэлы (Боливарианская Республика), Демократической Республики Конго и Кубы не принимали участия в голосовании.

⁶ Делегации Венесуэлы (Боливарианская Республика), Демократической Республики Конго, Кубы и Руанды не принимали участия в голосовании.

152. На 38-м заседании 6 июля 2018 года с заявлениями по мотивам голосования после проведения голосования и общими замечаниями по всем проектам предложений, принятым по пункту 3 повестки дня, выступили представители Австралии, Бразилии, Сенегала и Словакии. В своем заявлении представитель Сенегала указал, что это государство-член не присоединяется к консенсусу по девятнадцатому пункту преамбулы проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

Права человека и международная солидарность

153. На 37-м заседании 5 июля 2018 года представитель Кубы внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.3, автором которого являлась Куба, а соавторами — Венесуэла (Боливарианская Республика), Корейская Народно-Демократическая Республика, Никарагуа и Сирийская Арабская Республика. Впоследствии к авторам присоединились Ангола, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Доминиканская Республика, Индонезия, Китай, Малайзия, Мальдивские Острова, Объединенные Арабские Эмираты (от имени Группы арабских государств), Российская Федерация, Сальвадор, Сенегал, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор и Южная Африка.

154. На том же заседании с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по проекту резолюции выступили представители Мексики и Словакии (от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека).

155. Также на этом заседании по просьбе представителя Словакии от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по данному проекту резолюции. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Ангола, Афганистан, Бразилия, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Демократическая Республика Конго, Египет, Ирак, Катар, Кения, Китай, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Монголия, Непал, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Панама, Перу, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Того, Тунис, Филиппины, Чили, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали против:

Австралия, Бельгия, Венгрия, Германия, Грузия, Испания, Республика Корея, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Хорватия, Швейцария, Япония.

Воздержались:

Мексика.

156. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции 31 голосом против 14 при 1 воздержавшемся (резолюция 38/2).

Укрепление международного сотрудничества в области прав человека

157. На 37-м заседании 5 июля 2018 года представитель Боливарианской Республики Венесуэла (также от имени Движения неприсоединившихся стран, Группы арабских государств, Китая и Российской Федерации) внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.4, автором которого являлась Боливарианская Республика Венесуэла от имени Движения неприсоединившихся стран. Впоследствии к числу авторов присоединились Китай, Парагвай, Российская Федерация и Сальвадор.

158. На том же заседании с общими замечаниями по проекту резолюции выступил представитель Австралии.

159. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

160. Также на этом заседании с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по проекту резолюции выступили представители Мексики, Перу, Словакии (от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека) и Японии.

161. На том же заседании по просьбе представителя Австралии по данному проекту резолюции было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Ангола, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Демократическая Республика Конго, Египет, Ирак, Катар, Кения, Китай, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Монголия, Непал, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Перу, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Того, Тунис, Филиппины, Чили, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали против:

Австралия, Бельгия, Венгрия, Германия, Грузия, Испания, Республика Корея, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Хорватия, Швейцария, Япония.

Воздержались:

Афганистан, Бразилия, Мексика.

162. Также на этом заседании Совет по правам человека принял данный проект резолюции 28 голосами против 14 при 3 воздержавшихся (резолюция 38/3)⁷.

Права человека и изменение климата

163. На 37-м заседании 5 июля 2018 года представители Бангладеш, Вьетнама и Филиппин внесли на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.5, авторами которого являлись Бангладеш, Вьетнам и Филиппины и соавторами — Австралия, Алжир, Андорра, Боливия (Многонациональное Государство), бывшая югославская Республика Македония, Замбия, Мальдивские Острова, Мексика, Пакистан, Парагвай, Перу, Сан-Марино, Уругвай, Фиджи и Чили. Впоследствии к числу авторов присоединились Азербайджан, Армения, Афганистан, Бенин, Ботсвана, Гаити, Гондурас, Грузия, Доминиканская Республика, Ирак, Исландия, Коста-Рика, Куба, Маврикий, Малави, Непал, Объединенные Арабские Эмираты (от имени Группы арабских государств), Панама, Сенегал, Франция, Швейцария и Шри-Ланка.

164. На том же заседании Председатель Совета по правам человека объявил, что в данный проект резолюции внесены устные изменения.

165. Также на этом заседании с общими замечаниями по проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями выступили представители Словакии (от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека) и Южной Африки.

166. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

167. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции с внесенными в него устными изменениями без голосования (резолюция 38/4).

⁷ Делегация Панамы не принимала участия в голосовании.

**Активизация усилий по ликвидации насилия в отношении женщин и девочек:
предупреждение насилия и реагирование на насилие в отношении женщин
и девочек в цифровых контекстах**

168. На 37-м заседании 5 июля 2018 года представитель Канады внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.6, автором которого являлась Канада и соавторами — Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гаити, Германия, Греция, Грузия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Колумбия, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Мексика, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Словакия, Словения, Таиланд, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция и Япония. Впоследствии к числу авторов присоединились Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Гватемала, Гондурас, Дания, Замбия, Казахстан, Коста-Рика, Куба, Малави, Мали, Монголия, Республика Корея, Сербия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тимор-Лешти, Фиджи, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония и Южная Африка.

169. На том же заседании Председатель Совета по правам человека объявил, что поправка A/HRC/38/L.33 к проекту резолюции A/HRC/38/L.6 была отозвана автором.

170. Также на этом заседании представитель Российской Федерации внес поправку A/HRC/38/L.32 к проекту резолюции A/HRC/38/L.6.

171. Автором поправки A/HRC/38/L.32 являлась Российская Федерация и соавторами — Египет и Саудовская Аравия. Впоследствии к числу авторов присоединилась Индонезия. Автором поправки A/HRC/38/L.33 являлась Российская Федерация и соавторами — Египет и Саудовская Аравия.

172. На том же заседании с общими замечаниями по проекту резолюции A/HRC/38/L.6 и по предложенной поправке выступили представители Бельгии, Грузии, Словакии (от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека), Чили и Японии.

173. Также на этом заседании Совет по правам человека принял решение по поправке A/HRC/38/L.32 к проекту резолюции A/HRC/38/L.6.

174. На том же заседании с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования в отношении поправки A/HRC/38/L.32 выступил представитель Австралии.

175. Также на этом заседании по просьбе представителя Грузии по поправке A/HRC/38/L.32 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Афганистан, Бурунди, Демократическая Республика Конго, Египет, Ирак, Катар, Кения, Китай, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Саудовская Аравия, Эфиопия.

Голосовали против:

Австралия, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Германия, Грузия, Испания, Кыргызстан, Мексика, Монголия, Панама, Перу, Республика Корея, Руанда, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тунис, Украина, Хорватия, Чили, Швейцария, Эквадор, Южная Африка, Япония.

Воздержались:

Ангола, Кот-д'Ивуар, Непал, Сенегал, Того, Филиппины.

176. На том же заседании Совет по правам человека отклонил поправку A/HRC/38/L.32 25 голосами против 13 при 6 воздержавшихся⁸.

177. Также на этом заседании с заявлениями по мотивам голосования до голосования по проекту резолюции A/HRC/38/L.6 выступили представители Египта, Ирака, Катара, Нигерии, Пакистана, Саудовской Аравии и Южной Африки. В своих заявлениях представители Египта, Ирака, Катара, Нигерии, Пакистана и Саудовской Аравии указали, что соответствующие государства-члены не присоединились к консенсусу по пункту 10 f) проекта резолюции. В своих выступлениях представители Ирака, Катара и Саудовской Аравии указали, что соответствующие государства-члены не присоединились к консенсусу по пунктам 5 и 11 d) проекта резолюции.

178. На том же заседании Совет по правам человека принял без голосования проект резолюции A/HRC/38/L.6 (резолюция 38/5).

Искоренение практики калечащих операций на женских половых органах

179. На 37-м заседании 5 июля 2018 года представитель Того от имени Группы африканских государств внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.9, автором которого являлось Того от имени Группы африканских государств и соавторами — Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Норвегия, Парагвай, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Турция, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Чили, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Австралия, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Гондурас, Канада, Мальдивские Острова, Мексика, Новая Зеландия, Объединенные Арабские Эмираты (от имени Группы арабских государств), Республика Корея, Сальвадор, Украина, Уругвай, Черногория, Швейцария и Япония.

180. На том же заседании Председатель Совета по правам человека объявил, что в данный проект резолюции внесены устные изменения.

181. Также на этом заседании с общими замечаниями по данному проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями выступили представители Австралии, Бельгии и Словакии (от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека).

182. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

183. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции с внесенными в него устными изменениями без голосования (резолюция 38/6).

Поощрение, защита и осуществление прав человека в Интернете

184. На 37-м заседании 5 июля 2018 года представители Швеции (от имени Бразилии, Нигерии и Туниса) и Бразилии внесли на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.10/Rev.1, авторами которого являлись Бразилия, Нигерия, Тунис и Швеция и соавторами — Австралия, Австрия, Албания, Аргентина, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Гаити, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Конго, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Малави, Мальта, Мексика, Монако, Нидерланды, Норвегия, Парагвай, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Венгрия, Гватемала,

⁸ Делегации Венесуэлы (Боливарианская Республика) и Кубы не принимали участия в голосовании.

Гондурас, Грузия, Доминиканская Республика, Канада, Катар, Коста-Рика, Мальдивские Острова, Монголия, Новая Зеландия, Панама, Перу, Республика Корея, Республика Молдова, Сальвадор, Сан-Марино, Сенегал, Сербия, Тимор-Лешти, Филиппины, Эквадор и Япония.

185. На том же заседании с общими замечаниями по данному проекту резолюции выступили представители Египта, Ирака, Китая, Перу (также от имени Панамы и Чили), Словакии (от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека), Туниса и Южной Африки.

186. Также на этом заседании Совет по правам человека принял данный проект резолюции без голосования (резолюция 38/7).

Положение в области прав человека в контексте ВИЧ и СПИДа

187. На 37-м заседании 5 июля 2018 года представитель Бразилии (от имени Колумбии, Мозамбика, Португалии и Таиланда) внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.12, авторами которого являлись Бразилия, Колумбия, Мозамбик, Португалия и Таиланд и соавторами — Азербайджан, Ангола, Андорра, Аргентина, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Италия, Кипр, Коста-Рика, Люксембург, Мадагаскар, Мальта, Мексика, Нидерланды, Норвегия, Парагвай, Перу, Польша, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Турция, Уругвай, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор и Эстония. Впоследствии Гондурас вышел из числа первоначальных соавторов проекта резолюции. Впоследствии к числу авторов присоединились Австралия, Австрия, Армения, Бенин, Ботсвана, Венгрия, Гаити, Гватемала, Германия, Испания, Канада, Латвия, Литва, Малави, Новая Зеландия, Панама, Сальвадор, Сенегал, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тимор-Лешти, Украина, Филиппины, Франция, Чехия и Япония.

188. На том же заседании с общими замечаниями по проекту резолюции выступили представители Египта, Катар (также от имени Индонезии, Ирака, Кувейта, Омана, Пакистана и Судана) и Мексики. В своем выступлении представитель Катара указал, что данное государство-член не присоединилось к консенсусу по двадцать второму пункту преамбулы и по пунктам 4, 16 и 22 проекта резолюции.

189. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

190. Также на этом заседании Совет по правам человека принял данный проект резолюции без голосования (резолюция 38/8).

Право на образование: последующие действия в связи с резолюцией 8/4 Совета по правам человека

191. На 37-м заседании 5 июля 2018 года представитель Португалии внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.13, автором которого являлась Португалия и соавторами — Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Коста-Рика, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Мальдивские Острова, Мальта, Монако, Норвегия, Парагвай, Перу, Польша, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Словения, Таиланд, Тунис, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чили, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Гондурас, Грузия, Индонезия, Ирак, Канада, Катар, Куба, Латвия, Марокко, Монголия, Непал, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Сальвадор, Сан-Марино, Фиджи, Франция, Чехия, Швейцария, Шри-Ланка, Эквадор и Япония.

192. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 38/9).

Права человека и регулирование приобретения, хранения и применения гражданскими лицами огнестрельного оружия

193. На 37-м заседании 5 июля 2018 года представители Перу и Эквадора внесли на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.14, авторами которого являлись Перу и Эквадор и соавторами — Австралия, Азербайджан, Боливия (Многонациональное Государство), Гондурас, Греция, Кипр, Куба, Лихтенштейн, Парагвай, Уругвай, Филиппины, Чили и Швейцария. Впоследствии Гондурас вышел из числа первоначальных соавторов проекта резолюции. Впоследствии к числу авторов присоединились Бразилия, Гаити, Египет, Ирландия, Конго, Мальдивские Острова, Мексика, Нигерия, Португалия, Российская Федерация, Сальвадор, Сенегал, Сингапур, Таиланд, Ямайка и Государство Палестина.

194. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

195. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 38/10).

Поощрение и защита прав человека в контексте мирных протестов

196. На 38-м заседании 6 июля 2018 года представитель Швейцарии, также от имени Коста-Рики, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.16, авторами которого являлись Коста-Рика и Швейцария и соавторами — Австралия, Австрия, Албания, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Гондурас, Дания, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тунис, Финляндия, Хорватия, Черногория и Чехия. Впоследствии к числу авторов присоединились Бельгия, Бенин, Бразилия, Венгрия, Греция, Грузия, Доминиканская Республика, Ирак, Ирландия, Канада, Панама, Республика Корея, Сальвадор, Украина, Филиппины, Франция, Швеция и Эстония.

197. На том же заседании Председатель Совета по правам человека объявил, что в проект резолюции A/HRC/38/L.16 внесены устные изменения.

198. Также на этом заседании представитель Российской Федерации внес на рассмотрение поправку A/HRC/38/L.26 к проекту резолюции A/HRC/38/L.16 с внесенными в него устными изменениями.

199. Автором поправки A/HRC/38/L.26 являлась Российская Федерация и соавтором — Китай. Впоследствии к числу авторов присоединилась Индонезия.

200. На том же заседании с заявлением по предложенной поправке к проекту резолюции A/HRC/38/L.16 с внесенными в него устными изменениями выступил представитель Швейцарии.

201. На том же заседании с общими замечаниями по данному проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями и по предложенной поправке выступили представители Бельгии, Египта, Китая, Пакистана, Панамы и Словакии (от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека). В своем выступлении представитель Китая указал, что это государство-член не присоединилось к консенсусу по данному проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

202. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

203. На том же заседании Совет по правам человека принял решение по поправке A/HRC/38/L.26 к проекту резолюции A/HRC/38/L.16 с внесенными в него устными изменениями.

204. Также на этом заседании с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении поправки A/HRC/38/L.26 выступили представители Австралии, Грузии и Швейцарии.

205. На том же заседании по просьбе представителя Швейцарии по поправке A/HRC/38/L.26 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Катар, Китай, Куба, Кыргызстан, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Руанда, Саудовская Аравия, Филиппины, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали против:

Австралия, Афганистан, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Германия, Грузия, Испания, Мексика, Панама, Перу, Республика Корея, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Тунис, Украина, Хорватия, Чили, Швейцария, Эквадор, Япония.

Воздержались:

Ангола, Демократическая Республика Конго, Ирак, Кения, Кот-д'Ивуар, Непал, Нигерия, Сенегал.

206. Также на этом заседании Совет по правам человека отклонил поправку A/HRC/38/L.26 23 голосами против 14 при 8 воздержавшихся⁹.

207. На том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции A/HRC/38/L.6 с внесенными в него устными изменениями без голосования (резолюция 38/11).

Пространство для деятельности гражданского общества: участие в деятельности региональных и международных организаций

208. На 38-м заседании 6 июля 2018 года представитель Ирландии (также от имени Сьерра-Леоне, Туниса, Чили и Японии) внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.17/Rev.1, авторами которого являлись Ирландия, Сьерра-Леоне, Тунис, Чили и Япония и соавторами — Австралия, Австрия, Албания, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Гана, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Словения, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Аргентина, Гватемала, Доминиканская Республика, Колумбия, Конго, Мексика, Панама, Республика Корея, Сальвадор, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Эквадор и Государство Палестина.

209. На том же заседании Председатель Совета по правам человека объявил, что в проект резолюции A/HRC/38/L.17/Rev.1 внесены устные изменения.

210. Также на этом заседании представитель Китая (также от имени Кубы, Пакистана и Российской Федерации) внес на рассмотрение поправки A/HRC/38/L.36, A/HRC/38/L.37 и A/HRC/38/L.38 к проекту резолюции A/HRC/38/L.17/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями. Представитель Китая (также от имени Кубы и Российской Федерации) внес на рассмотрение поправку A/HRC/38/L.39

⁹ Делегация Монголии не принимала участия в голосовании.

к проекту резолюции A/HRC/38/L.17/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями.

211. На том же заседании Китай отозвал поправку A/HRC/38/L.36 к проекту резолюции A/HRC/38/L.17/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями.

212. Авторами поправки A/HRC/38/L.36 являлся Китай и соавторами — Пакистан и Российская Федерация. Впоследствии к числу авторов присоединилась Куба. Автором поправок A/HRC/38/L.37 и A/HRC/38/L.38 являлись Китай и соавторами — Пакистан и Российская Федерация. Впоследствии к числу авторов присоединились Венесуэла (Боливарианская Республика), Индонезия и Куба. Авторами поправки A/HRC/38/L.39 являлся Китай и соавтором — Российская Федерация. Впоследствии к числу авторов присоединились Венесуэла (Боливарианская Республика) и Куба.

213. Также на этом заседании с заявлением по предложенным поправкам к проекту резолюции A/HRC/38/L.17/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями выступил представитель Чили.

214. На том же заседании с общими замечаниями по данному проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями и по предложенным поправкам выступили представители Пакистана, Словакии (от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека) и Швейцарии.

215. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

216. Также на этом заседании Совет по правам человека принял решение по поправкам A/HRC/38/L.37, A/HRC/38/L.38 и A/HRC/38/L.39 к проекту резолюции A/HRC/38/L.17/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями.

217. На том же заседании с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении поправки A/HRC/38/L.37 выступили представители Германии и Перу.

218. Также на этом заседании по просьбе представителя Чили по поправке A/HRC/38/L.37 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Ирак, Катар, Кения, Китай, Куба, Кыргызстан, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Саудовская Аравия, Эфиопия.

Голосовали против:

Австралия, Афганистан, Бельгия, Венгрия, Германия, Грузия, Испания, Мексика, Панама, Перу, Республика Корея, Руанда, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тунис, Украина, Хорватия, Чили, Швейцария, Эквадор, Япония.

Воздержались:

Ангола, Бразилия, Демократическая Республика Конго, Кот-д'Ивуар, Монголия, Непал, Сенегал, Того, Филиппины, Южная Африка.

219. На том же заседании Совет по правам человека отклонил поправку A/HRC/38/L.37 22 голосами против 14 при 10 воздержавшихся.

220. Также на этом заседании с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении поправки A/HRC/38/L.38 выступили представители Австралии и Чили.

221. Также на этом заседании по просьбе представителя Чили по поправке A/HRC/38/L.38 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Ирак, Катар, Кения, Китай, Куба, Кыргызстан, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Саудовская Аравия, Филиппины, Эфиопия.

Голосовали против:

Австралия, Афганистан, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Германия, Грузия, Испания, Мексика, Панама, Перу, Республика Корея, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тунис, Украина, Хорватия, Чили, Швейцария, Япония.

Воздержались:

Ангола, Демократическая Республика Конго, Кот-д'Ивуар, Монголия, Непал, Руанда, Сенегал, Того, Эквадор, Южная Африка.

222. Также на этом заседании Совет по правам человека отклонил поправку A/HRC/38/L.38 21 голосом против 15 при 10 воздержавшихся.

223. На том же заседании с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении поправки A/HRC/38/L.39 выступили представители Бельгии и Туниса.

224. Также на этом заседании по просьбе представителя Чили по поправке A/HRC/38/L.39 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Катар, Китай, Куба, Кыргызстан, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Саудовская Аравия, Филиппины, Эфиопия.

Голосовали против:

Австралия, Афганистан, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Германия, Грузия, Испания, Мексика, Панама, Перу, Республика Корея, Руанда, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Тунис, Украина, Хорватия, Чили, Швейцария, Эквадор, Япония.

Воздержались:

Ангола, Демократическая Республика Конго, Ирак, Кения, Кот-д'Ивуар, Монголия, Непал, Нигерия, Сенегал, Южная Африка.

225. На том же заседании Совет по правам человека отклонил поправку A/HRC/38/L.39 24 голосами против 12 при 10 воздержавшихся.

226. Также на этом заседании с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении проекта резолюции A/HRC/38/L.17/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями выступили представители Египта, Ирака, Китая, Панамы и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

227. На том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции A/HRC/38/L.17/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями без голосования (резолюция 38/12).

Предпринимательство и права человека: повышение подотчетности и улучшение доступа к средствам правовой защиты

228. На 38-м заседании 6 июля 2018 года представитель Норвегии внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.18, авторами которого являлись Аргентина, Гана, Норвегия и Российская Федерация и соавторами — Австралия, Австрия, Андорра, Бельгия, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Гамбия, Германия, Гондурас, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Канада, Колумбия, Лихтенштейн, Люксембург, Нигер, Нидерланды, Парагвай, Перу, Португалия, Таиланд, Тунис, Турция, Финляндия, Чили, Швейцария. Впоследствии к числу авторов присоединились Болгария, Венгрия, Греция, Грузия, Доминиканская

Республика, Индонезия, Италия, Кипр, Литва, Мальдивские Острова, Мальта, Мексика, Новая Зеландия, Польша, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швеция и Япония.

229. На том же заседании с общими замечаниями по проекту резолюции выступили представители Словакии (от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Эквадора и Южной Африки.

230. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

231. Также на этом заседании Совет по правам человека принял данный проект резолюции с внесенными в него устными изменениями без голосования (резолюция 38/13).

232. На том же заседании с заявлениями по мотивам голосования после проведения голосования и общими замечаниями по всем проектам предложений, принятым по пункту 3 повестки дня, выступили представители Австралии, Бразилии, Сенегала и Словакии.

IV. Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета

A. Интерактивный диалог с Независимой международной комиссией по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике

233. На 17-м заседании 26 июня 2018 года Председатель Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике Паулу Сержиу Пиньейру в соответствии с резолюциями 31/17 и 37/29 Совета по правам человека представил устную обновленную информацию.

234. На том же заседании с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Сирийской Арабской Республики.

235. В ходе последующего интерактивного диалога на 17-м и 18-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к членам комиссии по расследованию обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Бельгии, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Германии, Грузии, Египта, Ирака, Испании, Катар, Китая, Кубы, Мексики, Объединенных Арабских Эмиратов, Саудовской Аравии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Хорватии, Чили, Швейцарии, Эквадора, Японии;

б) представители государств-наблюдателей: Алжира, Бахрейна, Беларуси, Греции, Дании (также от имени Исландии, Норвегии, Финляндии и Швеции), Иордании, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Италии, Канады, Корейской Народно-Демократической Республики, Кувейта, Лихтенштейна, Мальдивских Островов, Марокко, Нидерландов, Новой Зеландии, Польши, Российской Федерации, Румынии, Турции, Франции, Чехии, Эстонии;

в) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

г) наблюдатели от неправительственных организаций: Каирского института по исследованию вопросов прав человека, Всемирной организации христианской солидарности, Международной федерации лиг защиты прав человека, Организации защиты жертв насилия, Союза арабских юристов, организации «Юнайтед нэйшенс уотч», Международной женской лиги за мир и свободу (также от имени Канадской организации действий по вопросам народонаселения и развития), Всемирного совета арамейцев (сирийцев).

236. На 18-м заседании представитель Сирийской Арабской Республики выступил с заключительными замечаниями в качестве заинтересованного государства.

237. На 17-м и 18-м заседаниях председатель и члены Комиссии по расследованию Кэрен Конинг Абузейд и Ханни Мегалли ответили на вопросы и выступили с заключительными замечаниями.

B. Интерактивный диалог с Комиссией по расследованию событий в Бурунди

238. На 19-м заседании 27 июня 2018 года Председатель Комиссии по расследованию в Бурунди Дуду Дьен в соответствии с резолюцией 36/19 Совета по правам человека представил краткое устное сообщение.

239. На этом же заседании выступили члены Комиссии по расследованию событий в Бурунди Франсуаза Хэмпсон и Люси Асуагбор.

240. Также на этом заседании с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Бурунди.

241. В ходе последующего интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и с вопросами к председателю и членам Комиссии по расследованию обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Бельгии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Германии, Грузии, Испании, Китая, Мексики, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Швейцарии;

б) представители государств-наблюдателей: Дании, Ирландии, Люксембурга, Мьянмы, Нидерландов, Российской Федерации, Судана, Франции, Эритреи;

в) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

г) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Международная амнистия», организации «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога», организации «Эспас африк интернациональ», организации «Хьюман райтс уотч», Международной федерации АКАТ (также от имени Центра за гражданские и политические права, организации «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога» и Всемирной организации против пыток), Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, организации «Африканская встреча в защиту прав человека», организации «Перевернуть страницу».

242. На том же заседании Председатель Рабочей группы ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

С. Интерактивные диалоги с мандатариями специальных процедур

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Беларуси

243. На 16-м заседании 25 июня 2018 года свой доклад (A/HRC/38/51) в соответствии с резолюцией 35/27 Совета по правам человека представил Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Беларуси Миклош Харати.

244. На том же заседании с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Беларуси.

245. В ходе последующего интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Бельгии, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Швейцарии;

б) представители государств-наблюдателей: Ирландии, Литвы, Польши, Финляндии, Франции, Чехии, Эстонии;

в) наблюдатели от межправительственных организаций: Европейского союза, Совета Европы;

г) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Международная амнистия», фонда «Дом прав человека», организации «Хьюман райтс уотч», Международной федерации лиг защиты прав человека, организации «Юнайтед нэйшенс уотч».

246. Также на этом заседании Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Эритрее

247. На 17-м заседании 26 июня 2018 года свой доклад (A/HRC/38/50) в соответствии с резолюцией 35/35 Совета по правам человека представила Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Эритрее Шейла Китарут.

248. На том же заседании с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Эритреи.

249. В ходе последующего интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

a) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Бельгии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Испании, Китая, Кубы, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Швейцарии;

b) представители государств-наблюдателей: Алжира, Беларуси, Греции, Джибути, Нидерландов, Норвегии, Российской Федерации, Судана, Франции;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Статья 19: Международный центр против цензуры», Мавританской ассоциации по поощрению права, Центра за мир без убийств, Всемирной организации христианской солидарности, Всемирного альянса за участие граждан (СИВИКУС), организации «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога», организации «Хьюман райтс уотч», Международного братства примирения.

250. Также на этом заседании Специальный докладчик ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме

251. На 19-м заседании 27 июня 2018 года Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме Ли Ян Хи в соответствии с резолюцией 37/32 Совета по правам человека представила устный доклад о ходе работы.

252. На том же заседании с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Мьянмы.

253. В ходе последующего интерактивного диалога на 19-м и 20-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

a) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Афганистана, Бельгии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Германии, Ирака, Китая, Мексики, Республики Корея, Саудовской Аравии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Японии;

b) представители государств-наблюдателей: Бангладеш, Беларуси, Вьетнама, Дании, Индонезии, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Канады, Лаосской Народно-Демократической Республики, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальдивских Островов, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Российской Федерации, Таиланда, Турции, Франции, Чехии, Швеции, Эстонии;

c) наблюдатели от межправительственных организаций: Европейского союза, Организации исламского сотрудничества;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Альянса в защиту свободы, организации «Международная амнистия», Азиатского форума по правам человека и развитию, Всемирной организации христианской солидарности, организации «Права человека сейчас», организации «Хьюман райтс уотч», Международной федерации лиг защиты прав человека, Ассоциации International-

Lawyers.org, Организации юристов Канады по наблюдению за соблюдением прав человека.

254. На 20-м заседании Специальный докладчик ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

D. Общие прения по пункту 4 повестки дня

255. На 20-м и 21-м заседаниях 27 июня 2018 года Совет по правам человека провел общие прения по пункту 4 повестки дня, в ходе которых выступили:

a) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Бельгии, Болгарии¹⁰ (от имени Европейского союза), Венесуэлы (Боливарианская Республика) (также от имени Движения неприсоединившихся стран), Венесуэлы (Боливарианская Республика) (также от имени Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Египта, Зимбабве, Индии, Ирана (Исламская Республика), Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Мьянмы, Никарагуа, Пакистана, Российской Федерации, Судана и Эритреи), Германии, Грузии, Египта, Испании, Китая, Кубы, Пакистана (также от имени Организации исламского сотрудничества), Республики Корея, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Украины, Швейцарии, Японии;

b) представители государств-наблюдателей: Армении, Боливии (Многонациональное Государство), Дании, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Исландии, Канады, Корейской Народно-Демократической Республики, Мальдивских Островов, Нидерландов, Норвегии, Российской Федерации, Финляндии, Франции, Чехии;

c) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Управления уполномоченного по правам человека (Никарагуа);

d) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Эй-би-си тамил оли», организации «Международные усилия в интересах мира и развития в районе Великих озер», международной ассоциации «Культура Африки», Африканской комиссии пропагандистов охраны здоровья и прав человека, Африканской ассоциации развития, организации «Совместные действия за права человека», Креативного общинного проекта «Альянс», фонда «Ас-Салам», Американской ассоциации юристов, организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», организации «Международная амнистия», организации «Статья 19: Международный центр против цензуры» (также от имени Комитета по защите журналистов, организации «Дом свободы» и Международного ПЕН-клуба), Азиатского форума по правам человека и развитию, Культурного франко-тамильского центра ассоциации «Бхарати», Культурной ассоциации тамилы во Франции, Ассоциации Гвиней по оказанию взаимопомощи в медицине, Ассоциации тамильских студентов Франции, ассоциации «Дюнанто», Ассоциации в защиту прав женщин и детей, Ассоциации граждан мира, Ассоциации за интеграцию и устойчивое развитие Бурунди, ассоциации «Тендраль», Международного объединения бежаистов, организации «Бнай Брит», Каирского института по исследованию вопросов прав человека, Центра по вопросам познания, Центра по организационным исследованиям и образованию, Центра действий за развитие сельских районов, центра «Европа — третий мир», Центра по правам человека и пропаганде мира, Китайского общества по исследованиям в области прав человека, Всемирной организации христианской солидарности, Всемирного альянса за участие граждан (СИВИКУС), организации «Прямые человеческие контакты», Совета молодежи различных культур, Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, ассоциации «Цепь Север — Юг — поддержки надежду», организации «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога», организации

¹⁰ Наблюдатель в Совете по правам человека, выступающий от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

«Вместе против смертной казни», Европейского центра по вопросам права и правосудия, Европейского отделения Международной федерации лесбиянок и геев, организации «Франс Либерте — Фонд Даниэль Миттеран», Всемирного института по проблемам водных ресурсов, экологии и здравоохранения, Хельсинкского фонда по правам человека, Информационного центра по праву прав человека, организации «Права человека сейчас», организации «Хьюман райтс уотч», Организации инициативы в области безопасности человека, Индейского совета Южной Америки, Координационного комитета коренных народов Африки, Международного института за права и развитие, Международной ассоциации поддержки профессионального роста, Международной комиссии юристов, Международной корпорации за развитие образования, Международной федерации лиг защиты прав человека, Международного братства примирения, Международного союза за гуманизм и этику (также от имени организации «Вместе против смертной казни» и организации «Свобода сейчас»), Международной ассоциации прав человека американских меньшинств, ассоциации International-Lawyers.org, Международной ассоциации лесбиянок и геев, Международного союза мусульманок, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Международной службы по правам человека, Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций, Иракской организации развития, Международной ассоциации «Юс прими вири», молодежной организации «Джссор», Хамского реабилитационного центра для жертв пыток, ассоциации «Ле пон», организации «Освобождение», Фонда за мир и развитие «Мааридж», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, Группы по правам меньшинств, организации «Новые права человека», Мавританской обсерватории по наблюдению за соблюдением прав человека и демократии, организации защиты жертв насилия, фонда «Пасумаи таягам», организации «Пресс эмблем кампань», организации «Африканская встреча в защиту прав человека», Международной сети по правам человека, Общества за развитие и расширение прав общин, организации «Швейцарско-гвинейская солидарность», организации «Тамил ужагам», организации «Юнайтед нэйшенс уотч», Агентства породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом, организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик», Движения за благополучие молодежи, организации «Объединенные деревни», организации «ВИВАТ интернэшнл» (также от имени Международной организации францисканцев), Всемирной организации баруа, Всемирного совета по окружающей среде и природным ресурсам, Всемирной евангелической ассоциации, Всемирного еврейского конгресса, Всемирного мусульманского конгресса.

256. На 21-м заседании 27 июня 2018 года с заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Греции, Египта, Индии, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Камбоджи, Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Лаосской Народно-Демократической Республики, Пакистана, Республики Корея, Судана, Турции, Филиппин и Японии.

257. На том же заседании с заявлением в порядке повторного осуществления права на ответ выступили представители Корейской Народно-Демократической Республики, Индии, Пакистана и Японии.

Е. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений

Положение в области прав человека в Беларуси

258. На 38-м заседании 6 июля 2018 года представитель Австрии от имени Европейского союза внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.7, авторами которого являлись Австрия, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Швеция и Эстония и соавторами — Австралия, Албания, Андорра, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Исландия, Канада,

Лихтенштейн, Монако, Новая Зеландия, Норвегия, Сан-Марино, Черногория и Япония. Впоследствии к числу авторов присоединилась Швейцария.

259. На том же заседании с общими замечаниями по данному проекту резолюции выступили представители Австралии и Швейцарии (также от имени Исландии, Лихтенштейна, Новой Зеландии и Норвегии).

260. Также на этом заседании с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Беларуси.

261. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

262. На том же заседании с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по проекту резолюции выступили представители Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Китая, Кубы и Пакистана.

263. Также на этом заседании по просьбе представителя Китая по данному проекту резолюции было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Германия, Испания, Кот-д'Ивуар, Мексика, Панама, Перу, Республика Корея, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Хорватия, Чили, Швейцария, Япония.

Голосовали против:

Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Китай, Куба, Объединенные Арабские Эмираты.

Воздержались:

Ангола, Афганистан, Грузия, Демократическая Республика Конго, Ирак, Катар, Кения, Кыргызстан, Монголия, Непал, Нигерия, Пакистан, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Того, Тунис, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

264. На том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции 19 голосами против 6 при 21 воздержавшемся (резолюция 38/14).

Положение в области прав человека в Эритрее

265. На 38-м заседании 6 июля 2018 года представители Джибути и Сомали представили проект резолюции A/HRC/38/L.15/Rev.1, авторами которого являлись Джибути и Сомали. Впоследствии к числу авторов присоединились Австрия, Бельгия, Греция, Канада, Люксембург, Нидерланды, Польша, Украина, Франция, Хорватия и Чехия.

266. На том же заседании с общими замечаниями по этому проекту резолюции выступил представитель Словакии от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека.

267. Также на этом заседании с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Эритреи.

268. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

269. На том же заседании с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по проекту резолюции выступили представители Египта и Китая. В своих выступлениях представители Египта и Китая указали, что эти государства-члены не присоединились к консенсусу по данному проекту резолюции.

270. Также на этом заседании Совет по правам человека принял данный проект резолюции без голосования (резолюция 38/15).

271. На 39-м заседании 6 июля 2018 года представители Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика) и Кубы выступили с заявлениями по мотивам голосования после проведения голосования и общими замечаниями по всем проектам предложений, принятым по пункту 4 повестки дня. В своем выступлении представитель Боливарианской Республики Венесуэла указал, что это государство-член не присоединилось к консенсусу по данному проекту резолюции.

Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике

272. На 39-м заседании 6 июля 2018 года представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (также от имени Германии, Иордании, Италии, Катар, Кувейта, Марокко, Саудовской Аравии, Турции и Франции) внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.20, авторами которого являлись Германия, Иордания, Италия, Катар, Кувейт, Марокко, Саудовская Аравия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция и Франция и соавторами — Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Канада, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальдивские Острова, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Польша, Португалия, Румыния, Словения, Украина, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чехия, Швеция, Эстония и Япония. Впоследствии к числу авторов присоединились Ботсвана, Монако, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Республика Корея, Сан-Марино, Словакия и Швейцария.

273. На том же заседании представитель Российской Федерации внес на рассмотрение поправки A/HRC/38/L.28, A/HRC/38/L.29, A/HRC/38/L.30 и A/HRC/38/L.31 к проекту резолюции A/HRC/38/L.20.

274. Автором поправок A/HRC/38/L.28, A/HRC/38/L.29, A/HRC/38/L.30 и A/HRC/38/L.31 являлась Российская Федерация и соавтором — Китай. Впоследствии к числу авторов присоединилась Боливарианская Республика Венесуэла.

275. Также на этом заседании с заявлением по предложенным поправкам к проекту резолюции A/HRC/38/L.20 выступил представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

276. На том же заседании с общими замечаниями по проекту резолюции A/HRC/38/L.20 и по предложенным поправкам выступили представители Австралии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Словакии (от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека) и Швейцарии.

277. Также на этом заседании Совет по правам человека принял решение по поправкам A/HRC/38/L.28, A/HRC/38/L.29, A/HRC/38/L.30 и A/HRC/38/L.31 к проекту резолюции A/HRC/38/L.20.

278. На том же заседании с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении поправки A/HRC/38/L.28 выступили представители Германии и Мексики.

279. Также на этом заседании по просьбе представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/38/L.28. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бразилия, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Ирак, Китай, Куба, Пакистан, Тунис, Эквадор.

Голосовали против:

Австралия, Бельгия, Венгрия, Германия, Грузия, Испания, Катар, Мексика, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Перу, Республика Корея, Саудовская Аравия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Хорватия, Чили, Швейцария, Япония.

Воздержались:

Ангола, Афганистан, Демократическая Республика Конго, Кения, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Монголия, Непал, Нигерия, Руанда, Сенегал, Того, Филиппины, Эфиопия, Южная Африка.

280. На том же заседании Совет по правам человека отклонил поправку A/HRC/38/L.28 21 голосом против 10 при 15 воздержавшихся.

281. Также на этом заседании с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении поправки A/HRC/38/L.29 выступили представители Австралии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

282. На том же заседании по просьбе представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии по поправке A/HRC/38/L.29 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Ирак, Китай, Тунис, Эквадор.

Голосовали против:

Австралия, Бельгия, Венгрия, Германия, Грузия, Испания, Катар, Мексика, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Перу, Республика Корея, Саудовская Аравия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Украина, Хорватия, Чили, Швейцария, Япония.

Воздержались:

Ангола, Афганистан, Бразилия, Демократическая Республика Конго, Кения, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Монголия, Непал, Нигерия, Пакистан, Руанда, Сенегал, Филиппины, Эфиопия, Южная Африка.

283. Также на этом заседании Совет по правам человека отклонил поправку A/HRC/38/L.29 22 голосами против 7 при 16 воздержавшихся¹¹.

284. На том же заседании с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении поправки A/HRC/38/L.30 выступили представители Бельгии и Катар.

285. Также на этом заседании по просьбе представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/38/L.30. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бразилия, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Ирак, Китай, Куба, Пакистан, Тунис, Эквадор.

Голосовали против:

Австралия, Бельгия, Венгрия, Германия, Грузия, Испания, Катар, Мексика, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Перу, Республика Корея, Саудовская Аравия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Хорватия, Чили, Швейцария, Япония.

Воздержались:

Ангола, Афганистан, Демократическая Республика Конго, Кения, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Монголия, Непал, Нигерия, Руанда, Сенегал, Того, Филиппины, Эфиопия, Южная Африка.

286. На том же заседании Совет по правам человека отклонил поправку A/HRC/38/L.30 21 голосом против 10 при 15 воздержавшихся.

¹¹ Делегация Кубы не принимала участия в голосовании.

287. Также на этом заседании с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении поправки A/HRC/38/L.31 выступили представители Грузии и Словакии (от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека).

288. Также на этом заседании по просьбе представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/38/L.31. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бразилия, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Ирак, Китай, Куба, Пакистан, Тунис, Эквадор.

Голосовали против:

Австралия, Бельгия, Венгрия, Германия, Грузия, Испания, Катар, Мексика, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Перу, Республика Корея, Саудовская Аравия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Хорватия, Чили, Швейцария, Япония.

Воздержались:

Ангола, Афганистан, Демократическая Республика Конго, Египет, Кения, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Монголия, Непал, Нигерия, Руанда, Сенегал, Того, Филиппины, Эфиопия, Южная Африка.

289. Также на этом заседании Совет по правам человека отклонил поправку A/HRC/38/L.31 21 голосом против 9 при 16 воздержавшихся.

290. На том же заседании с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении проекта резолюции A/HRC/38/L.20 выступили представители Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Ирака, Китая, Кубы, Мексики и Эквадора.

291. Также на этом заседании по просьбе представителей Китая и Кубы было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции A/HRC/38/L.20. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Германия, Грузия, Испания, Катар, Кот-д'Ивуар, Мексика, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Перу, Республика Корея, Руанда, Саудовская Аравия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Украина, Хорватия, Чили, Швейцария, Эквадор, Япония.

Голосовали против:

Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Ирак, Китай, Куба.

Воздержались:

Ангола, Афганистан, Демократическая Республика Конго, Египет, Кения, Кыргызстан, Монголия, Непал, Нигерия, Пакистан, Сенегал, Тунис, Филиппины, Эфиопия, Южная Африка.

292. На том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции A/HRC/38/L.20 26 голосами против 5 при 15 воздержавшихся (резолюция 38/16).

293. Также на этом заседании представители Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика) и Кубы выступили с заявлениями по мотивам голосования после проведения голосования и общими замечаниями по всем проектам предложений, принятым по пункту 4 повестки дня.

V. Правозащитные органы и механизмы

A. Форум по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека

294. На 21-м заседании 27 июня 2018 года Председатель Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях Анита Рамасастри представила доклад Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях о работе шестой сессии Форума по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека, состоявшейся 27–29 ноября 2017 года (A/HRC/38/49).

B. Общие прения по пункту 5 повестки дня

295. На 21-м заседании 27 июня 2018 года и 22-м заседании 28 июня Совет по правам человека провел общие прения по пункту 5 повестки дня, в ходе которых выступили:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Азербайджана¹² (также от имени Венесуэлы (Боливарианская Республика) (от имени Движения неприсоединившихся стран), Грузии и Пакистана (от имени Организации исламского сотрудничества)), Бельгии, Болгарии¹² (от имени Европейского союза), Бразилии (также от имени Австралии, Австрии, Албании, Аргентины, Бельгии, Болгарии, Боливии (Многонациональное Государство), Боснии и Герцеговины, Венгрии, Гватемалы, Германии, Греции, Грузии, Ирландии, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Кипра, Колумбии, Латвии, Ливана, Литвы, Люксембурга, Мальдивских Островов, Мальты, Мексики, Монако, Нидерландов, Новой Зеландии, Парагвая, Перу, Польши, Португалии, Румынии, Словакии, Словении, Украины, Уругвая, Финляндии, Хорватии, Черногории, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции, Эквадора и Эстонии), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Китая, Люксембурга¹² (также от имени Бельгии и Нидерландов), Марокко¹² (также от имени Испании, Италии, Мальдивских Островов, Румынии, Филиппин и Эквадора), Объединенных Арабских Эмиратов (от имени Лиги арабских государств), Пакистана (также от имени Организации исламского сотрудничества), Того (от имени Группы африканских стран), Уругвая¹² (также от имени Австралии, Австрии, Бельгии, Болгарии, Германии, Греции, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Коста-Рики, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мальты, Мексики, Монако, Нидерландов, Норвегии, Парагвая, Польши, Португалии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Украины, Финляндии, Хорватии, Черногории, Чехии, Чили, Швейцарии и Эстонии), Франции¹² (также от имени Австралии, Австрии, Албании, Андорры, Аргентины, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Бразилии, Венгрии, Германии, Греции, Ирландии, Италии, Канады, Колумбии, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мальты, Монако, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Украины, Уругвая, Финляндии, Хорватии, Черногории, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции и Эстонии), Чили, Швейцарии, Эквадора;

б) представители государств-наблюдателей: Бахрейна, Ботсваны, Индии, Ирландии, Колумбии, Малави, Мальдивских Островов, Судана, Фиджи, Черногории;

в) наблюдатель от межправительственной организации: Совета сотрудничества арабских государств Залива;

г) наблюдатель от Суверенного Военного ордена госпитальеров св. Иоанна Иерусалимского Родоса и Мальты;

¹² Наблюдатель в Совете по правам человека, выступающий от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

е) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Эй-би-си тамил оли», Африканской комиссии пропагандистов охраны здоровья и прав человека, фонда «Ас-Салам», организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Культурного франко-тамильского центра ассоциации «Бхарати», Культурной ассоциации тамилы во Франции, Ассоциации Гвинеи по оказанию взаимопомощи в медицине, Ассоциации тамильских студентов Франции, Ассоциации в защиту прав женщин и детей, Ассоциации граждан мира, Ассоциации за интеграцию и устойчивое развитие Бурунди, Ассоциации международной солидарности с Африкой, Центра по организационным исследованиям и образованию, Центра «Европа — третий мир», Совета молодежи различных культур, Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, организации «ФИАН интернэшнл», Всемирного института по проблемам водных ресурсов, экологии и здравоохранения, Индейского совета Южной Америки, Движения индейцев «Тупак амару», Координационного комитета коренных народов Африки, Института исследований НПО, Международного братства примирения, Международной ассоциации прав человека американских меньшинств, ассоциации International-Lawyers.org, Международного союза мусульманок, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Международной службы по правам человека, Иракской организации развития, Хамского реабилитационного центра для жертв пыток, ассоциации «Ле пон», организации «Освобождение», организации «Новые права человека», Мавританской обсерватории по наблюдению за соблюдением прав человека и демократии, Организации защиты жертв насилия, организации «Прахар», организации «Африканская встреча в защиту прав человека», организации «Швейцарско-гвинейская солидарность», организации «Тамил ужагам», организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик», организации «Объединенные деревни», Всемирной организации баруа, Всемирного мусульманского конгресса.

С. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений

Социальный форум

296. На 39-м заседании 6 июля 2018 года представитель Кубы внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.2, автором которого являлась Куба и соавторами — Венесуэла (Боливарианская Республика), Корейская Народно-Демократическая Республика, Никарагуа и Сирийская Арабская Республика. Впоследствии к авторам присоединились Ангола, Аргентина, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Доминиканская Республика, Индонезия, Колумбия, Коста-Рика, Малайзия, Мальдивские Острова, Мексика, Объединенные Арабские Эмираты (от имени Группы арабских стран), Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Сальвадор, Сенегал, Таиланд, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор и Южная Африка.

297. На том же заседании с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования выступил представитель Словакии (от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека).

298. Также на этом заседании Совет по правам человека принял данный проект резолюции без голосования (резолюция 38/17).

Вклад Совета по правам человека в предотвращение нарушений прав человека

299. На 39-м заседании 6 июля 2018 года представители Норвегии (также от имени Колумбии, Сьерра-Леоне и Швейцарии) и Швейцарии внесли на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.19/Rev.1, авторами которого являлись Колумбия, Норвегия, Сьерра-Леоне и Швейцария и соавторами — Австралия, Австрия, Афганистан, Бельгия, Бенин, Болгария, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Гаити, Германия, Гондурас, Грузия, Замбия, Ирландия, Исландия, Испания, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Румыния, Сальвадор, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай,

Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория и Чехия. Впоследствии Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии вышло из числа первоначальных соавторов. Впоследствии к авторам присоединились Аргентина, Венгрия, Гана, Гватемала, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Ирак, Италия, Канада, Конго, Латвия, Лихтенштейн, Мозамбик, Новая Зеландия, Панама, Португалия, Республика Корея, Сенегал, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Того, Фиджи и Швеция.

300. На том же заседании представитель Норвегии внес устные изменения в проект резолюции.

301. Также на этом заседании Председатель Совета по правам человека объявил, что поправка A/HRC/38/L.40 к проекту резолюции A/HRC/38/L.19/Rev.1 с внесенными устными изменениями была отозвана авторами.

302. На том же заседании представитель Российской Федерации внес на рассмотрение поправку A/HRC/38/L.27 к проекту резолюции A/HRC/38/L.19/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями.

303. Автором поправки A/HRC/38/L.27 являлась Российская Федерация и соавторами — Египет и Китай. Впоследствии к числу авторов присоединились Венесуэла (Боливарианская Республика), Индонезия и Куба. Автором поправки A/HRC/38/L.40 являлись Египет и Южная Африка. Впоследствии к числу авторов присоединилась Куба.

304. Также на этом заседании с заявлением по предложенной поправке к проекту резолюции A/HRC/38/L.19/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями выступил представитель Швейцарии.

305. На том же заседании с общими замечаниями по проекту резолюции A/HRC/38/L.19/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями и по предложенным поправкам выступили представители Бразилии, Грузии, Объединенных Арабских Эмиратов (также от имени Бахрейна, Египта и Саудовской Аравии), Словакии (от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека) и Туниса.

306. Также на этом заседании Совет по правам человека принял решение по поправке A/HRC/38/L.27 к проекту резолюции A/HRC/38/L.19/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями.

307. На том же заседании с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении поправки A/HRC/38/L.27 выступили представители Хорватии и Швейцарии.

308. Также на этом заседании по просьбе представителя Швейцарии по поправке A/HRC/38/L.27 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Китай, Куба, Кыргызстан, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Саудовская Аравия, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали против:

Австралия, Афганистан, Бельгия, Венгрия, Германия, Грузия, Испания, Мексика, Панама, Республика Корея, Руанда, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Украина, Хорватия, Швейцария, Япония.

Воздержались:

Ангола, Бразилия, Демократическая Республика Конго, Ирак, Катар, Кения, Кот-д'Ивуар, Монголия, Непал, Перу, Сенегал, Тунис, Филиппины, Чили.

309. На том же заседании Совет по правам человека отклонил поправку A/HRC/38/L.27 19 голосами против 13 при 14 воздержавшихся.

310. Также на этом заседании с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по проекту резолюции A/HRC/38/L.19/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями выступили представители Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Китая, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Южной Африки.

311. Также на этом заседании по просьбе представителя Боливарианской Республики Венесуэла по проекту резолюции A/HRC/38/L.19/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Афганистан, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Германия, Грузия, Ирак, Испания, Катар, Кот-д'Ивуар, Мексика, Монголия, Непал, Панама, Перу, Республика Корея, Руанда, Сенегал, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Тунис, Хорватия, Чили, Швейцария, Япония.

Голосовали против:

Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Китай, Куба, Кыргызстан, Объединенные Арабские Эмираты, Саудовская Аравия, Южная Африка.

Воздержались:

Ангола, Демократическая Республика Конго, Кения, Нигерия, Пакистан, Филиппины, Эквадор, Эфиопия.

312. Также на этом заседании Совет по правам человека принял проект резолюции A/HRC/38/L.19/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями 28 голосами против 9 при 8 воздержавшихся (резолюция 38/18)¹³.

¹³ Делегация Украины не принимала участия в голосовании.

VI. Универсальный периодический обзор

313. В соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи, резолюциями 5/1 и 16/21 Совета по правам человека, решением 17/119 Совета и заявлениями Председателя PRST/8/1 и PRST/9/2 о порядке и методах проведения универсального периодического обзора Совет рассмотрел итоги обзоров, проведенных в ходе двадцать девятой сессии Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, состоявшейся 15–26 января 2018 года.

314. В соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека Председатель заявил, что все рекомендации должны быть включены в заключительный итоговый документ универсального периодического обзора и что, соответственно, государство — объект обзора должно четко изложить свою позицию по всем рекомендациям путем представления информации о том, что оно либо «поддерживает», либо «принимает к сведению» каждую рекомендацию.

A. Рассмотрение итогов универсального периодического обзора

315. В соответствии с пунктом 14 заявления Председателя PRST/8/1 в приводимом ниже разделе содержится резюме мнений по итогам обзора, высказанных государствами, по которым был проведен обзор, а также государствами — членами и государствами — наблюдателями Совета по правам человека, и резюме общих замечаний других заинтересованных сторон, сделанных до принятия Советом итогового документа на пленарном заседании. Заявления делегаций или других заинтересованных сторон, которые не смогли выступить с ними из-за нехватки времени, размещаются, если таковые имеются, на сайте Совета в экстранете¹⁴.

Франция

316. Обзор по Франции состоялся 15 января 2018 года согласно всем соответствующим положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

- a) национальном докладе, представленном Францией в соответствии с пунктом 15 a) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/FRA/1);
- b) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/FRA/2);
- c) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/FRA/3).

317. На 22-м заседании 28 июня 2018 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Франции (см. раздел C ниже).

318. Итоги обзора по Франции состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/38/4), мнений государства — объекта обзора, касающихся содержащихся в нем рекомендаций и/или выводов, а также добровольных обязательств и ответов государства на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе и были представлены до утверждения итогов Советом по правам человека на пленарном заседании (см. также A/HRC/38/4/Add.1).

¹⁴ См. <https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/38thSession/Pages/default.aspx>.

1. Мнения, выраженные государством — объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

319. Глава делегации Франции заявил, что Франция внимательно изучила 297 рекомендаций, высказанных в ходе обзора 15 января 2018 года. Решение о том, чтобы принимать, не принимать или принимать лишь частично рекомендации, принималось на основе широких межведомственных консультаций при весьма желательном участии Национальной консультативной комиссии по правам человека. Для большей ясности Франция подготовила приложение к официальному документу, в котором излагается позиция Франции по каждой рекомендации.

320. В конечном итоге Франция приняла 238 рекомендаций, т. е. 80 % от общего числа высказанных рекомендаций. Она частично приняла 34 рекомендации, поскольку выполнить их в полном объеме не представляется возможным из-за юридических или конституционных препятствий, мешающих их полному выполнению. Приняты к сведению только 25 рекомендаций, поскольку Франция сочла их выполнение невозможным либо в силу юридических или конституционных причин, либо потому, что Франция не одобряет их по существу.

321. Франция, полная решимости продолжать активизировать борьбу с дискриминацией, расизмом, антисемитизмом, ксенофобией и нетерпимостью, приняла 60 из примерно 70 полученных рекомендаций по этим вопросам. В целях углубления предыдущего национального плана действий по борьбе с расизмом и антисемитизмом, в соответствии с рекомендациями, полученными Францией в ходе третьего цикла универсального периодического обзора, 19 марта 2018 года премьер-министр представил основные меры третьего национального плана действий по борьбе с расизмом и антисемитизмом на период 2018–2020 годов.

322. Франция приняла рекомендации, касающиеся борьбы с «этническим профилированием» в органах полиции и жандармерии. Фактически, любая мера этнического профилирования противоречит республиканскому принципу равенства, который включен в кодекс профессиональной этики полиции и национальной жандармерии. В случае любого осуществления контроля с отклонением от этих правил будут налагаться взыскания по решению органов власти и системы правосудия.

323. Действующая в течение нынешнего пятилетнего периода администрация и французские органы власти рассматривают равенство между женщинами и мужчинами в качестве важнейшего национального вопроса; меры по борьбе с сексуальным и гендерным насилием, являющиеся частью пятилетней стратегии, разработаны с прицелом на образование и оказание поддержки пострадавшим.

324. В 2018 году правительство принимало меры по укреплению законодательства по борьбе с сексуальным и гендерным насилием. Уличные домогательства, массовые сексуальные домогательства в Интернете и сексистские домогательства в любой форме квалифицированы в качестве уголовных правонарушений. Срок давности за сексуальные и насильственные преступления увеличен с 20 до 30 лет, ужесточены меры наказания за изнасилование и насильственные действия сексуального характера в отношении несовершеннолетних в возрасте до 15 лет.

325. Борьба за равную заработную плату является одним из ключевых аспектов государственной политики, и в январе 2018 года был объявлен план по сокращению разрыва в оплате труда между женщинами и мужчинами. Кроме того, Франция, разумеется, приняла рекомендации по вопросу о дискриминации лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов. В январе 2017 года был принят план по борьбе с дискриминацией лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, на который было выделено 1,5 млн евро.

326. Франция поддержала ряд рекомендаций по правам инвалидов. В октябре 2017 года Франция принимала с официальным визитом Специального докладчика по вопросу о правах инвалидов. Ее замечания, которые были созвучны государственной политике правительства, помогли разработать нескольких планов, в частности планы

по вопросам обеспечения доступа к профессиональному обучению, работе и образованию.

327. Наглядным свидетельством приверженности Франции борьбе с терроризмом в соответствии с принципами верховенства закона, прав и свобод стало принятие государством более 20 рекомендаций по этому вопросу. Давно сталкиваясь с угрозой терроризма, Франция укрепила свое общее законодательство в области уголовного судопроизводства и деятельности разведки и административной полиции. Меры, предусмотренные законом от 30 октября 2017 года, касаются исключительно предотвращения терроризма и борьбы с ним. Приняв в мае 2018 года Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом, компетентные органы Франции продемонстрировали прозрачность работы по этой тематике.

328. Франция также твердо намерена обеспечивать соблюдение прав человека силами безопасности и поэтому приняла рекомендации на этот счет. В самом деле, во Франции существуют учреждения и процедуры, способные обеспечить право эффективной правовой защиты лицам, которые предположительно пострадали от насилия со стороны полиции и которые могут подать жалобу или обратиться в суд или к омбудсмену.

329. Что касается защиты прав человека в местах лишения свободы, то ряд государств призвали Францию улучшить условия содержания под стражей. С 2013 года Франция изменила свою уголовную политику, поощряя использование мер наказаний, альтернативных лишению свободы, и разрабатывая различные формы санкций и мер наказания. Правительство приступило к реализации масштабного проекта реформ в рамках законопроекта о реформе на 2018–2022 годы. Аналогичным образом, в октябре 2017 года президент Республики подтвердил в Европейском суде по правам человека свое стремление развивать использование общественных служб. Главной задачей программы переустройства является улучшение материальных условий содержания.

330. Ряд государств рекомендовали Франции усилить политику борьбы с торговлей людьми. Действительно, с 2012 года Франция проводит государственную политику борьбы с торговлей людьми в любых формах, в результате чего было укреплено законодательство, создана межведомственная комиссия по защите женщин от насилия и борьбе с торговлей людьми и в 2014 году был принят первый национальный план действий по борьбе с торговлей людьми. После завершения процесса широких консультаций окончательный вариант второго плана действий должен быть подготовлен до конца 2018 года.

331. Несколько рекомендаций касались борьбы с бедностью, особенно в плане жилья. В дополнение к обычным приютам для оказания экстренной помощи, организация работы которых является приоритетом для правительства, 80 000 мест было выделено для лиц, ищущих убежища. В 2018 году было добавлено еще 4000 мест. 10 000 мест для временного размещения мигрантов в экстренном порядке имеется в регионе Иль-де-Франс. Правительство также твердо проводит курс на улучшение жилищных условий для людей, находящихся в неблагоприятном положении: планом «Жилье прежде всего» на 2018–2022 годы предусмотрены структурные реформы для значительного сокращения числа бездомных в течение пяти лет и разработки долгосрочных решений для возвращения к нормальному жилью.

332. Что касается трущоб, то действия государственных органов были направлены в основном на ликвидацию таких лагерей по решению суда или административной полиции. Были найдены долгосрочные решения. В январе 2018 года было опубликовано распоряжение, подписанное восемью министрами, об активизации усилий по ликвидации трущоб и незаконных лагерей в целях благоустройства таких поселений.

333. Несколько рекомендаций посвящены правам детей. Франция реализует всеобъемлющую стратегию всестороннего развития ребенка, в частности на основе защиты детства, оказания поддержки родителям и проведения семейной политики. Франция также твердо намерена продолжать борьбу с бедностью и социальной

изоляция детей, семей и молодежи в возрасте от 18 до 25 лет. Кроме того, во Франции действует уголовное законодательство, жестко пресекающее любые формы насилия, в том числе психологического, в отношении несовершеннолетних.

334. Тот факт, что в 2017 году в стране официально насчитывалось 15 000 несопровождаемых несовершеннолетних, послужил мотивом для нескольких рекомендаций, которые, разумеется, были приняты Францией. Во Франции создана система защиты находящихся на ее территории несопровождаемых несовершеннолетних, независимо от их национальности и правового статуса. Несопровождаемый несовершеннолетний-иностранец вправе подать заявление о предоставлении убежища, и, согласно французскому законодательству, такой несовершеннолетний никоим образом не может быть выдворен или взят под стражу. Кроме того, Франция дает образование всем находящимся на ее территории детям без каких-либо различий.

335. Франция приняла 16 рекомендаций по правам мигрантов и беженцев. Согласно французским традициям и международным и европейским обязательствам Франции убежище является неотъемлемым правом, гарантированным Конституцией. Французские власти намерены выстроить сбалансированную и контролируемую миграционную политику на основе укрепления кадрового потенциала Французского управления по защите беженцев и апатридов и Национального суда по вопросам права на убежище, а также законодательных положений, которые в настоящее время обсуждаются в парламенте. Улучшение условий приема и распределения лиц, ищущих убежище, предполагает создание 7500 мест в 2018 году.

336. Франция не смогла принять рекомендации о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей из-за отсутствия разграничения между легальными трудящимися-мигрантами и трудящимися-мигрантами с неурегулированным статусом, в связи с чем возникает проблема с точки зрения французского законодательства.

337. Франция не может принять рекомендации о ратификации поправок к Римскому статуту Международного уголовного суда, касающихся преступления агрессии, поскольку расплывчатое определение этого преступления порождает ненужную правовую неопределенность. Кроме того, в силу условий осуществления юрисдикции Международного уголовного суда возможно расхождение позиций Международного уголовного суда и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций или Международного суда ООН по вопросу квалификации акта агрессии.

338. Франция не приняла некоторые рекомендации, подразумевающие признание концепций меньшинств и коренных народов. В самом деле, французское законодательство зиждется на двух важнейших принципах, закрепленных в статье 1 Конституции: принципе равенства прав граждан «без различия происхождения, расы или религии»; и принципе единства и неделимости нации. Ввиду этого Франция не признает коллективных прав групп, определяемых общностью происхождения, культуры, языка или убеждений. Соответственно, во Франции не выпускаются статистические данные в разбивке по расовому или этническому происхождению, упоминающиеся в некоторых рекомендациях. И именно в силу той же конституционной традиции Франция не может гарантировать коллективные культурные права отдельным группам по принципу идентичности. Аналогичным образом, Франция не может признать концепцию коренных народов и поэтому не планирует ратифицировать Конвенцию о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, 1989 года (№ 169).

339. Кроме того, Франция не приняла рекомендации, которые могли бы поставить под сомнение реализацию принципа секуляризма [laïcité]. Франция не планирует пересматривать закон от 15 марта 2004 года, регулирующий ношение религиозных символов или предметов одежды в государственных школах, колледжах и лицеях. Аналогичным образом, Франция не собирается пересматривать закон от 11 октября 2010 года, запрещающий любую одежду, предназначенную для того, чтобы закрывать лицо в общественных местах.

340. Франция придерживается обязательства соблюдения нейтральности государственной службы, согласно которому поведение государственных служащих и лиц, выполняющих поручения, постановления или решения государственной службы, должно диктоваться исключительно интересами государственной службы. Это обязательство соблюдения нейтральности распространяется только на государственную службу. Трудовой кодекс запрещает религиозную дискриминацию на любом этапе трудовой деятельности.

341. Свобода религии или убеждений закреплена в Декларации прав человека и гражданина 1789 года, и именно в рамках этих конституционных принципов Французская Республика гарантирует свободу вероисповедания без каких-либо различий.

342. Хотя исламофобия, упомянутая в некоторых рекомендациях, не признается во французском законодательстве в качестве отдельной правовой категории, все формы дискриминации по признаку происхождения или религии осуждаются и с ними ведется активная борьба. Во Франции ежегодно публикуются сводные статистические данные об уголовном преследовании преступлений на почве расизма, включая все преступления, совершенные по мотивам ксенофобии или отрицания любой религии.

343. Франция представит среднесрочный отчет об эффективном выполнении рекомендаций, высказанных в январе 2018 года. К процессу контроля реализации будут привлечены все компетентные независимые органы, включая Национальную консультативную комиссию по правам человека. Франция также обязалась поделиться своим опытом проведения универсального периодического обзора с другими государствами и содействовать развитию этого уникального механизма, укрепляющего неделимость и универсальность прав человека.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

344. В ходе утверждения итогов обзора по Франции выступили 14 делегаций.

345. Египет высоко оценил усилия, направленные на борьбу с расизмом, дискриминацией, бедностью и терроризмом и на обеспечение социальной солидарности и возмещения ущерба и правосудия для жертв полицейского насилия. Он призвал Францию соблюдать права человека в условиях борьбы с терроризмом, а также оказывать помощь мигрантам и просителям убежища и обеспечивать их защиту. Он также призвал Францию ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

346. Гаити высоко оценило принятие рекомендаций об увеличении помощи в целях развития, реализации закона о реальном равенстве за рубежом и обеспечении свободы выражения мнений в Интернете.

347. Гондурас дал высокую оценку усилиям по борьбе с дискриминацией и торговлей людьми, а также по обеспечению гарантий образования независимо от миграционного статуса детей. Он призвал Францию ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

348. Исламская Республика Иран выразила обеспокоенность по поводу положения рома, практики, препятствующей отправлению правосудия при совершении преступлений на почве расизма, условий жизни заключенных, торговли людьми, дискриминации мигрантов, включая мусульманских женщин, и утверждений о причастности Франции к геноциду тутси в Руанде.

349. Ирак выразил надежду на дальнейший прогресс в деле поощрения и защиты прав человека.

350. Лаосская Народно-Демократическая Республика с удовлетворением отметила поощрение гендерного равенства и борьбу с гендерным насилием.

351. Ливия приветствовала ратификацию Протокола к Конвенции о принудительном труде 1930 года (№ 29).

352. Мадагаскар отметил меры по решению проблемы переполненности тюрем и по борьбе с дискриминацией в области образования. Он призвал продолжать прилагать усилия по поощрению прав человека.

353. Пакистан дал высокую оценку усилиям по борьбе с дискриминацией в сфере образования.

354. Филиппины высоко оценили законодательство, предусматривающее ответственность французских предприятий за нарушения прав человека, совершенные за рубежом. Они призвали Францию принять меры по выполнению рекомендаций по правам женщин, детей и мигрантов. Филиппины приветствовали принятие рекомендаций по правам человека и борьбе с терроризмом, а также по вопросу о рассмотрении возможности ратификации Конвенции о достойном труде домашних работников 2011 года (№ 189).

355. Руанда с сожалением констатировала, что некоторые рекомендации, касающиеся геноцида тутси 1994 года, были приняты частично, и выразила надежду, что Франция устранил упущения в своей реакции на геноцид.

356. Сенегал приветствовал меры, принятые в интересах уязвимых групп населения, мигрантов и беженцев, а также меры по борьбе с расизмом, сексизмом, нетерпимостью и дискриминацией.

357. Шри-Ланка отметила меры в области прав женщин, в частности по проблематике гендерного равенства. Она призвала Францию продолжать бороться с расизмом, ксенофобией и антисемитизмом.

358. Судан отметил рост ксенофобии, нетерпимости и расизма по отношению к мигрантам. Он призвал Францию бороться с дискриминацией и выполнять Международный пакт о гражданских и политических правах, бороться с торговлей людьми и отменить запрет на ношение религиозной одежды в общественных местах.

3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами

359. В ходе утверждения итогов обзора по Франции выступили еще 10 заинтересованных сторон.

360. Национальная консультативная комиссия по правам человека выразила признательность правительству за привлечение комиссии к участию в работе на всех этапах обзора. Позитивными моментами являются принятие первого плана действий в области предпринимательской деятельности и прав человека и прогресс, достигнутый в области прав лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров. Комиссия выразила обеспокоенность по поводу отсутствия независимого механизма мониторинга мер по борьбе с терроризмом и по поводу ограничений, касающихся миграционной политики и права на убежище.

361. Всемирная евангелическая ассоциация указала, что вызывают озабоченность вопросы уважения свободы совести мэров, воспитателей, учеников и родителей в национальной системе образования и защиты свободы вероисповедания просителей убежища. Она призвала Францию расширить мандат межведомственной делегации по борьбе с расизмом, антисемитизмом и ненавистью к ЛГБТ, включив в него также борьбу с ненавистью к людям в силу их мнений, убеждений или религии в целом.

362. Институт открытого общества высказался в поддержку создания независимого органа по надзору деятельности сил безопасности в борьбе с терроризмом, полагая, что существующего парламентского контроля защиты прав человека в борьбе с терроризмом недостаточно. По мнению Института, эту роль могла бы играть Национальная консультативная комиссия по правам человека. Институт также указал, что мусульманская община во Франции является основным объектом расового профилирования и что мусульмане часто подвергаются обвинениям в том, что они исламисты.

363. Международная женская лига за мир и свободу призвала Францию выполнить рекомендацию, содержащуюся в пункте 145.31, и прекратить поставки оружия в страны, где существует существенный риск его использования для нарушения

международного права прав человека и/или международного гуманитарного права. Кроме того, Франции следует принять во внимание рекомендации, содержащиеся в докладе УВКПЧ о влиянии поставок оружия на пользование правами человека (A/HRC/35/8), а также рекомендации других правозащитных органов Организации Объединенных Наций, чтобы обеспечить прозрачную и учитывающую гендерные аспекты оценку влияния экспорта оружия на права человека.

364. Организация «Каритас интернационалис» обратила внимание на необходимость создания специального национального механизма для выявления жертв торговли людьми, предоставления им помощи и компенсации и обеспечения равного доступа к своим правам. Франция должна применять принцип непривлечения к судебной ответственности жертв, нарушивших закон во время их эксплуатации. Франции следует создать на пограничных переходах информационную систему о праве на убежище и идентификации членов семей, несовершеннолетних и взрослых, а также обеспечивать достойный прием, запрещающий любые формы лишения свободы вне правового поля.

365. Организация «Международная амнистия» заявила, что просители убежища далеко не сразу получают возможность подать заявление о предоставлении убежища и воспользоваться соответствующими правами, включая доступ к временному жилью. Установленный законом трехдневный срок регистрации соблюдается редко, в результате чего просители убежища подвергаются опасности высылки. Кроме того, организация «Международная амнистия» с беспокойством отметила количество лиц, возвращенных без тщательного и индивидуального изучения опасности того, что они подвергнутся пыткам в стране происхождения. Организация призвала Францию обеспечить соблюдение прав мигрантов и беженцев, особенно в отношении несопровождаемых несовершеннолетних. Она выразила надежду, что правительство полностью выполнит принятые рекомендации.

366. Международная федерация лиг защиты прав человека выразила озабоченность по поводу реализации, мониторинга и оценки закона от 30 октября 2017 года и циркуляра от 31 октября 2017 года, которыми предусмотрены новые меры по борьбе с терроризмом; и по поводу нового законодательства об убежище и иммиграции, работа над которым завершается в парламенте без глубокого анализа путей улучшения порядка подачи ходатайств о предоставлении убежища в долгосрочной перспективе. Она попросила Францию обеспечить полное и эффективное осуществление действующих документов о равенстве между женщинами и мужчинами.

367. Ассоциация «Община Папы Иоанна XXIII» предложила меры для более эффективного осуществления прав человека инвалидов во Франции, а именно: активизировать усилия для профессиональной подготовки, повышения осведомленности и образования по вопросам культуры многообразия и инвалидности; без промедления начать прием в обычные школы тех многочисленных детей-инвалидов, которые пока исключены из этой системы; гарантировать во всех социальных и медицинских учреждениях проживания инвалидов уважение и расширение возможностей самообслуживания и самостоятельного принятия решений; и сделать вопрос достоинства инвалидов ключевым аспектом бизнес-стратегий.

368. Всемирный альянс за участие граждан (СИВИКУС) выразил беспокойство в связи с недавним принятием нового закона о национальной безопасности и борьбе с терроризмом, которым фактически переведены на постоянную основу чрезвычайные полномочия, предоставленные французским силам безопасности после введения чрезвычайного положения в ноябре 2015 года. Он также с озабоченностью отметил несоразмерное применение полицией силы против протестующих, а также опасности, подрывающие право на свободу выражения мнений во Франции, включая использование судебных исков, чтобы заставить СМИ раскрыть свои источники.

369. Международная ассоциация «Культура Африки» призвала Францию уделять приоритетное внимание реальному развитию принципа равенства между женщинами и мужчинами, укреплять защиту прав мигрантов и, в частности, детей без гражданства, добиваться прогресса в борьбе с расизмом, направленным против беженцев и просителей убежища, и гарантировать их право на передвижение.

370. Организация «Хьюман райтс уотч» в совместном заявлении с Международной службой по правам человека настоятельно призвала Францию обеспечить, чтобы полицейские проверки на улице проводились при наличии индивидуализированного обоснованного подозрения, и ввести для этого специальные бланки — простой, но эффективный способ учета и контроля таких проверок, повышения подотчетности и улучшения отношений между силами безопасности и гражданами. Во Франции следует привлекать к ответственности сотрудников полиции за преследование мигрантов и тех, кто им помогает, и за нападения на них и прекратить судебную травлю частных лиц и организаций, оказывающих помощь перемещаемым лицам.

4. Заключительные замечания государства — объекта обзора

371. Председатель Совета по правам человека заявил, что, исходя из представленной информации, из 297 полученных рекомендаций 238 получили поддержку Франции и 25 были приняты к сведению. Дополнительные разъяснения были даны в отношении еще 34 рекомендаций с указанием того, какая часть рекомендации была поддержана, а какая принята к сведению.

Тонга

372. Обзор по Тонге состоялся 15 января 2018 года согласно всем соответствующим положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Тонгой в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/TON/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/TON/2);

с) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/TON/3).

373. На 23-м заседании 28 июня 2018 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Тонге (см. раздел С ниже).

374. Итоги обзора по Тонге состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/38/5), мнений государства — объекта обзора, касающихся содержащихся в нем рекомендаций и/или выводов, а также добровольных обязательств государства и ответов на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе и были представлены до утверждения итогов Советом по правам человека на пленарном заседании (см. также A/HRC/38/5/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством — объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

375. Делегация Тонги выразила признательность правительства Тонга Совету по правам человека, Рабочей группе по универсальному периодическому обзору и «тройке» в составе Анголы, Словакии и Объединенных Арабских Эмиратов за рассмотрение третьего доклада Тонги в рамках универсального периодического обзора, а также государствам-членам, государствам-наблюдателям и неправительственным организациям за участие и конструктивное взаимодействие в ходе обзора по Тонге 15 января 2018 года.

376. Из 110 полученных рекомендаций 52 были поддержаны в январе и 58 потребовали дополнительного рассмотрения.

377. Делегация подчеркнула, что, как и многие другие малые островные развивающиеся государства, Тонга продолжает бороться с постоянно растущими

угрозами, связанными с изменением климата, которое в последнее время оборачивается более суровыми и участвовавшими стихийными бедствиями.

378. После состоявшегося в январе 2018 года третьего цикла универсального периодического обзора на Тонгу обрушился мощный тропический циклон «Гита» четвертой категории опасности, ставший самым сильным в ее истории. В результате удара циклона было разрушено почти 2000 домов, пострадало 85 % школ, свыше 4500 человек были эвакуированы и более 80 % домов остались без электроэнергии.

379. Из-за разрушений, вызванных тропическим циклоном «Гита», первоочередной задачей правительства стало перенаправление заведомо ограниченных ресурсов на подъем и восстановление страны, что, как ожидается, займет несколько лет. Это создало дополнительные препятствия для правительства страны в рамках национального взаимодействия в процессе выполнения рекомендаций по итогам третьего универсального периодического обзора по Тонге.

380. Тонга приняла к сведению все 58 рекомендаций, отложенных с января 2018 года.

381. Что касается рекомендаций, касающихся ратификации международных договоров, Тонга твердо намерена обеспечить ратификацию всех основных международных конвенций по правам человека для защиты и поощрения прав своих граждан. Тонга будет рассматривать вопрос о присоединении к конвенциям в соответствии со своими внутренними процедурами. Несмотря на то, что Тонга еще не является участником этих конвенций, многие основные принципы защиты прав человека, закрепленные в основных конвенциях по правам человека, уже служат основой для многих законов страны. Относительно рекомендации, содержащейся в пункте 94.3, делегация подчеркнула тот факт, что Тонга присоединилась к Конвенции о правах ребенка 6 ноября 1995 года.

382. Кроме того, делегация Тонги подчеркнула, что в июне 2017 года Кабинет министров Его Величества учредил комитет в составе представителей профильных министерств, департаментов и ведомств для рассмотрения возможности ратификации Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и пересмотра соответствующего законодательства. Генеральная прокуратура и Министерство полиции по-прежнему играют ведущую роль в оценке вопросов присоединения Тонги к международным договорам.

383. Что касается Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, делегация Тонги подчеркнула, что, хотя Тонга еще не ратифицировала Конвенцию, в настоящее время она не в состоянии пересмотреть все возможные оговорки. Необходимо тщательно рассмотреть этот вопрос после проведения целенаправленных стратегических консультаций в процессе пересмотра внутренних процедур рассмотрения договоров.

384. Тонга прорабатывает возможность ратификации Конвенции о наихудших формах детского труда 1999 года (№ 182). Кабинет министров учредил Национальный комитет Тонги по трехсторонним консультациям, которому поручено принять необходимые меры для ратификации в 2018 году двух конвенций Международной организации труда (МОТ), одной из которых является Конвенция о наихудших формах детского труда 1999 года (№ 182). Эти усилия свидетельствуют о приверженности Тонги делу защиты детей, в том числе от наихудших форм труда, а также в соответствии с ее обязательствами согласно Конвенции о правах ребенка.

385. После того как Тонга стала членом МОТ в 2016 году, Национальный комитет Тонги по трехсторонним консультациям совместно с Министерством торговли, по делам потребителей, инноваций и труда определил в качестве первоочередной задачи внутренний процесс рассмотрения договоров в целях ратификации Конвенции о наихудших формах детского труда 1999 года (№ 182). Эта работа включает, в частности, проведение Генеральной прокуратурой правовой экспертизы и найм консультанта для перевода конвенций. В ближайшие недели намечено провести консультации с заинтересованными сторонами по вопросам ратификации этой

конвенции до осуществления конституционного процесса ратификации согласно статье 39 Конституции Тонги.

386. Делегация подчеркнула, что, к тому же, из-за ограниченных возможностей была отложена ратификация страной всех других конвенций МОТ. До ратификации Тонга хотела бы убедиться в наличии возможностей для эффективной реализации основных конвенций МОТ, чтобы они стали реальными инструментами развития. Для этого ей также потребуется значительная техническая помощь.

387. Что касается рекомендаций, касающихся национального правозащитного учреждения, то в настоящее время Тонга не располагает ресурсами, необходимыми для создания национального правозащитного учреждения в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы). Создание национального правозащитного учреждения по-прежнему является проблемой для Тонги ввиду ограниченности финансовых и людских ресурсов.

388. Управление Народного защитника действует в соответствии со стандартами Парижских принципов, обеспечивая важный механизм беспристрастного и эффективного урегулирования жалоб. Оно также стремится поощрять передовую практику в области государственного управления, предоставляя рекомендации и консультации, с тем чтобы обеспечить справедливое отношение к людям. Управление Народного защитника продолжает активно проводить информационно-просветительские программы для всех крупных островных групп Тонги в интересах повышения осведомленности общественности.

389. Что касается рекомендаций, касающихся сексуального равенства и дискриминации, то основные рекомендации по этой тематике заключались в том, чтобы ликвидировать все проявления дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности и отменить уголовную ответственность за сексуальные отношения между лицами одного пола по обоюдному согласию. Делегация подчеркнула, что в Тонге нет национальной политики или нормативных актов, которые оправдывали бы дискриминацию по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности.

390. Правительство продолжает поддерживать деятельность Тонганской ассоциации Леити, которая выступает в защиту прав лиц с иной сексуальной ориентацией или гендерной идентичностью и приветствует их вклад в жизнь тонганского общества в сфере досуга, спорта и бизнеса. Благодаря государственным субсидиям данная ассоциация получила помощь для ремонта своих служебных помещений и транспортное средство для содействия повышению осведомленности общественности и проведению информационно-пропагандистской деятельности.

391. Тонга по-прежнему намерена продолжить рассмотрение вопроса отмены уголовной ответственности за сексуальные отношения между совершеннолетними лицами одного пола по обоюдному согласию. Это требует тщательного, эффективного и всеобъемлющего диалога с учетом культурных особенностей и консервативных христианских ценностей тонганского общества.

392. В отношении рекомендаций о смертной казни Тонга подтвердила свою позицию, которая была изложена во время второго цикла универсального периодического обзора и согласно которой смертная казнь будет сохранена в рамках системы уголовного правосудия страны в качестве высшей меры уголовного наказания за такие преступления, как убийство и государственная измена. Тонганские суды уже исходят из того, что смертная казнь будет применяться только при совершении умышленного убийства «в редчайших случаях, когда альтернативный вариант заведомо исключен».

393. Можно считать, что фактически смертная казнь в Тонге отменена; однако в действительности она резервирует свою позицию в отношении применения смертной казни лишь в «редчайших случаях», когда речь идет о наиболее вопиющих актах насилия по отношению к самым уязвимым жертвам с абсолютно разрушительными,

в том числе в эмоциональном плане, последствиями и когда альтернативные меры наказания не могут считаться подходящими или приемлемыми.

394. В отношении рекомендаций, касающихся законодательной базы, делегация заявила, что Тонга будет стремиться обеспечить включение прав человека в свои законодательные рамки исходя из своих внутренних законов, процедур и имеющихся ресурсов. Что касается содержащейся в пункте 94.58 рекомендации уделять первоочередное внимание работе по искоренению насилия в отношении женщин и улучшению гендерного равенства, в том числе в вопросах собственности и занятости, то в целях сосредоточения усилий на успешном осуществлении Закона о защите семьи был назначен координатор по вопросам Закона о защите семьи от 2013 года. Программа «Семьи без насилия» нацелена на принятие дальнейших мер по борьбе с насилием в поддержку осуществления Закона о защите семьи.

395. Правительство Тонги в тесном сотрудничестве со своими внешними партнерами поддерживает такие инициативы, как программы структуры «ООН-женщины» по предотвращению насилия в отношении женщин. В рамках программы правительства Австралии «Женщины Тихоокеанского региона за региональное развитие» целевым образом были выделены ресурсы для оказания помощи в осуществлении Закона о защите семьи и пересмотренной Национальной политики по гендерным вопросам и развитию на 2014–2018 годы. Текущий обзор данной политики запланирован на сентябрь 2018 года.

396. Кроме того, делегация подчеркнула тот факт, что в соответствии с целью 2 (равный доступ к экономическим активам и занятости) пересмотренной Национальной политики по гендерным вопросам и развитию правительство Тонги также взяло на себя обязательство предоставить женщинам расширенный доступ к приносящей доход предпринимательской деятельности, занятости, ресурсам, рынкам и рабочим местам и обеспечить возможность увеличения доходов, приобретения активов и осуществления жизненного выбора. Правительство Тонги также твердо намерено расширять участие женщин в схемах трудовой мобильности на основе разработки стратегии «Трудовая мобильность женщин».

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

397. В ходе утверждения итогов обзора по Тонге выступили пять делегаций.

398. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии выразило понимание трудностей, с которыми сталкивается Тонга при ратификации основных конвенций по правам человека. Оно приветствовало намерение правительства Тонги ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов. Кроме того, Соединенное Королевство с удовлетворением отметило рассмотрение вопроса о ратификации Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Оно также приветствовало достигнутый страной прогресс в обеспечении гендерного баланса и учета гендерной проблематики в школах, а также значительное снижение числа детских браков после проведения кампании «Пусть девочки остаются девочками». Оно еще раз призвало Тонгу ратифицировать Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Кроме того, оно приветствовало решение Тонги создать национальное учреждение по правам человека, признавая при этом, что нехватка ресурсов затрудняет обеспечение соблюдения Парижских принципов. В этой связи Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии настоятельно призвало Тонгу рассмотреть меры по укреплению данного учреждения, чтобы оно удовлетворяло соответствующим требованиям при проведении следующего цикла универсального периодического обзора.

399. Боливарианская Республика Венесуэла высоко оценила усилия Тонги по выполнению рекомендаций, принятых в ходе второго цикла универсального периодического обзора. Она отметила, что Тонга неизменно проявляет на международном, региональном и национальном уровнях приверженность делу расширения участия женщин в общественной жизни. Кроме того, она с

удовлетворением отметила прогресс в деле ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Она поздравила Тонгу с вступлением в члены МОТ в 2016 году и призвала ее продолжать укреплять свою социальную политику, особенно в области экономических, социальных и культурных прав, в интересах наиболее уязвимых слоев населения. Она вновь призвала международное сообщество обеспечить сотрудничество и помощь, которые необходимы Тонге для финансирования и осуществления этой социальной политики, а также для выполнения принятых рекомендаций и других обязательств в области прав человека.

400. Ангола высоко оценила меры и политику Тонги в области поощрения и защиты прав человека, а также ее взаимодействие с международными правозащитными механизмами. Она также одобрила усилия Тонги по выполнению рекомендаций предыдущего цикла универсального периодического обзора и призвала ее и впредь проявлять такую же приверженность выполнению рекомендаций третьего цикла.

401. Китай с удовлетворением отметил конструктивное участие Тонги в универсальном периодическом обзоре и с удовлетворением отметил принятие высказанных им рекомендаций. Он выразил надежду на то, что Тонга продолжит продвижение по пути социально-экономического развития и будет и впредь создавать рабочие места в целях повышения уровня жизни. Китай также выразил надежду, что Тонга будет и впредь принимать законодательные и административные меры для поощрения гендерного равенства и дальнейшей защиты прав уязвимых групп, таких как женщины, дети и инвалиды. Он приветствовал неуклонную приверженность Тонги делу защиты и поощрения прав человека.

402. Гондурас высоко оценил принятие Тонгой рекомендаций Гондураса о принятии мер законодательного и политического характера для борьбы с дискриминацией в отношении женщин и обеспечения гарантий гендерного равенства в государственной и частной сферах, а также о введении уголовной ответственности за все формы насилия в отношении женщин, включая сексуальное насилие в семье. Гондурас выразил надежду, что Тонга сможет: ратифицировать основные документы по правам человека, участником которых она еще не является, а также основополагающие конвенции МОТ; отменить уголовную ответственность за сексуальные отношения по обоюдному согласию между совершеннолетними лицами одного пола; отменить смертную казнь; исключить из своей правовой системы дискриминационные положения по признаку пола; и активизировать усилия по борьбе с любой дискриминационной практикой в отношении женщин, в частности в связи с их правом на собственность.

3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами

403. В ходе утверждения итогов обзора по Тонге другие заинтересованные стороны не выступали.

4. Заключительные замечания государства — объекта обзора

404. Заместитель Председателя Совета по правам человека заявил, что, исходя из представленной информации, из 110 полученных рекомендаций 52 получили поддержку Тонги и 58 были приняты к сведению.

405. Делегация Тонги заявила, что Тонга полностью привержена работе Совета по правам человека. Тонга рассматривает универсальный периодический обзор как ценную возможность для государства проанализировать и рассмотреть свои обязательства в области прав человека.

406. Тонга высоко оценивает поддержку со стороны добровольного целевого фонда, оказывающего помощь развивающимся странам, в частности наименее развитым странам, развивающимся государствам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, которая позволила Тонге принять участие в тридцать восьмой сессии Совета по правам человека и представить свои официальные ответы на рекомендации, полученные в ходе обзора.

407. Делегация подчеркнула, что Тонга по-прежнему стеснена в финансовых и людских ресурсах. Эти проблемы усугубляются изменением климата, свидетельством чего являются разрушения в масштабах всей страны, вызванные тропическим циклоном «Гита», ставшим самым сильным в истории Тонги. В связи с этим Тонга и впредь рассчитывает на неизменную поддержку международных партнеров в решении проблем, связанных с ограниченными возможностями государства, на основе технической помощи и подготовки кадров. Укрепление потенциала позволит активизировать усилия Тонги по соблюдению и реализации своих обязательств в области прав человека.

Румыния

408. Обзор по Румынии состоялся 16 января 2018 года согласно всем соответствующим положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Румынией в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/ROU/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/ROU/2);

с) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/ROU/3).

409. На 23-м заседании 28 июня 2018 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Румынии (см. раздел С ниже).

410. Итоги обзора по Румынии состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/38/6), мнений государства — объекта обзора, касающихся содержащихся в нем рекомендаций и/или выводов, а также добровольных обязательств государства и ответов на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе и были представлены до утверждения итогов Советом по правам человека на пленарном заседании (см. также A/HRC/38/6/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством — объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

411. Делегация Румынии с признательностью отметила участие государств — членов Организации Объединенных Наций в интерактивном диалоге в рамках универсального периодического обзора по Румынии, который был проведен в духе сотрудничества в январе 2018 года, и приветствовала рекомендации, высказанные в ходе интерактивного диалога.

412. Делегация проинформировала Совет по правам человека о том, что правительство страны поддержало 163 рекомендации и приняло к сведению 37 из в общей сложности 203 рекомендаций. Оно также частично приняло к сведению три рекомендации, указав, какая часть рекомендаций была принята к сведению и какая часть была поддержана.

413. Делегация представила некоторые пояснения относительно позиции правительства по некоторым рекомендациям, которые были приняты к сведению. Что касается рекомендации, содержащейся в пункте 114.101, правительство считает, что законодательство, касающееся исполнения наказаний и мер содержания под стражей, предусматривает достаточные гарантии обеспечения уважения человеческого достоинства, предотвращения пыток и бесчеловечного обращения, а также наказания за подобные правонарушения.

414. Что касается рекомендаций, содержащихся в пунктах 114.174, 114.175 и 177–181 и касающихся национальных меньшинств, то Румынии при значительном участии представителей 20 национальных меньшинств удалось разработать систему защиты этнической, культурной, языковой и религиозной самобытности членов групп меньшинств. Правовая и институциональная система, призванная гарантировать уважение и поощрение прав человека представителей национальных меньшинств, доказала свою эффективность с точки зрения охраны и развития их культурной, языковой и религиозной самобытности.

415. В частности, в Румынии обеспечивается право лиц, принадлежащих к тому или иному национальному меньшинству, пользоваться своим родным языком при обращении в государственные структуры и судебные органы, проходить обучение на своем родном языке на всех уровнях образования, посещать церковные службы и иметь доступ к средствам массовой информации на родном языке, участвовать в общественной жизни и в процессах принятия решений, затрагивающих все общество, в том числе по вопросам, представляющим интерес для групп меньшинств, к которым они принадлежат. Кроме того, в Румынии проводится работа по поддержке культурных мероприятий, организуемых для сообществ меньшинств в целях развития их самобытности, для чего через представительные организации национальных меньшинств выделяются значительные финансовые средства.

416. Что касается рекомендации, содержащейся в пункте 114.177, то в Румынии имеется специальный закон, регулирующий вопросы реституции имущества этническим меньшинствам и религиозным организациям. Что касается рекомендации, содержащейся в пункте 114.179, то право на мирные собрания обеспечивается всем лицам без исключения в соответствии с требованиями закона. Кроме того, Румыния поддержала рекомендации, содержащиеся в пунктах 114.176 и 114.199, и будет продолжать осуществлять законы и меры политики в интересах защиты и поощрения прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам.

417. Делегация пояснила, что некоторые рекомендации были приняты к сведению, поскольку правительство считает, что они уже выполнены. Например, к этой категории относятся рекомендации, содержащиеся в пунктах 114.55, 114.157, 114.188 и 114.194 и касающиеся интеграции рома и их равного доступа к образованию, здравоохранению, жилью и занятости. В действующем законодательстве закреплены и гарантируются равные права и беспрепятственный доступ всех граждан к услугам и предусматриваются запрет любых форм дискриминации, в том числе по признаку этнического происхождения, и соответствующие меры наказания. Кроме того, органами власти принимаются решительные меры и осуществляются адресные программы по обеспечению равного и недискриминационного доступа, в частности, к качественному образованию, жилью, здравоохранению и занятости для всех граждан, в том числе для членов общины рома.

418. Румыния поддержала рекомендации по борьбе с дискриминацией в отношении рома, содержащиеся в пунктах 114.53, 114.54 и 114.56–114.59. Национальный контактный центр по делам рома проводит оценку осуществления нормативных актов и мер политики по вопросам недискриминации и равных возможностей, устойчивого развития, недопущения сегрегации, а также доступа к жилью и образованию. Правительство также поддержало рекомендации, содержащиеся в пунктах 114.182–114.187, 114.189–114.193, 114.195 и 114.197, и продолжит реализацию Стратегии правительства Румынии по интеграции румынских граждан, принадлежащих к меньшинству рома, на 2015–2020 годы. Ежегодно будет представляться отчет Европейской комиссии с доработкой стратегии на основе проведенной оценки.

419. Что касается рекомендации о принятии национальной стратегии по поощрению гендерного равенства, которая высказана в пункте 114.200, то за период с 2006 года принято и реализовано три стратегических документа. В процессе принятия находится новая национальная стратегия по вопросам гендерного равенства на 2018–2021 годы. В июне 2018 года парламент принял два закона по предотвращению и пресечению домашнего насилия. Делегация подтвердила приверженность Румынии делу поощрения гендерного равенства.

420. Румыния частично приняла к сведению три рекомендации. Она приняла к сведению часть содержащейся в пункте 114.21 рекомендации ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и поддержала остальную часть рекомендации. Принята к сведению часть содержащейся в пункте 114.66 рекомендации, в которой предлагается принять меры по предотвращению дискриминации в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, поскольку в Постановлении правительства № 137/2000 о предотвращении всех актов дискриминации и наказании за них уже содержится открытый перечень оснований для дискриминации. Другая часть рекомендации, касающаяся легализации однополых браков и партнерств, была поддержана, несмотря на то, что, по мнению правительства, юридического обязательства легализовать однополые браки не существует. На рассмотрении на предмет принятия находятся два законопроекта о юридически признанном партнерстве, в том числе в случае однополых пар.

421. С учетом вышеупомянутой информации Румыния также частично приняла к сведению рекомендацию, содержащуюся в пункте 114.67. Она поддержала часть рекомендации о введении юридического гражданского партнерства однополых пар. Однако она приняла к сведению часть рекомендации, где предлагается воздержаться от проведения референдума по вопросу о внесении в Конституцию изменений, запрещающих однополым парам вступать в брак. Проведение конституционного референдума является суверенным правом парламента. Кроме того, такой референдум не окажет негативного влияния на юридическое партнерство однополых пар ввиду недавнего широкого толкования Конституционным судом права на семейную жизнь.

422. По мнению Румынии, некоторые поддержанные рекомендации уже выполнены. Например, коснувшись содержащихся в пунктах 114.71 и 114.74 рекомендаций о применении закона, запрещающего разжигание ненависти, ко всем политическим деятелям, использующим расистскую, гомофобную и ксенофобную риторику, делегация отметила, что соответствующий закон распространяется на всех без исключения. Кодексы поведения членов правительства и парламента были приняты в 2017 году.

423. Правительство считает, что содержащаяся в пункте 114.100 рекомендация о доступе к правосудию для уязвимых групп населения частично выполнена. Стратегия развития судебной системы на период 2015–2020 годов призвана сделать судебную систему более эффективной и доступной.

424. Делегация представила дополнительную информацию о тех рекомендациях, которые были поддержаны Румынией. В апреле 2018 года Омбудсменом по делам детей на пятилетний срок был назначен Йоан Гынфэлян. Был утвержден годовой бюджет нового органа и создано 18 должностей в его центральной и территориальных структурах.

425. В отношении рекомендаций, содержащихся в пунктах 114.36 и 114.97–114.99, делегация подтвердила, что изменения, вносимые в законы о правосудии и уголовные уложения, обеспечат соблюдение прав человека и европейских демократических ценностей, включая стандарты Европейской комиссии за демократию через право. Что касается рекомендаций, содержащихся в пунктах 114.82, 114.83 и 114.96 о независимости судебных органов, то Национальная стратегия борьбы с коррупцией на период 2016–2020 годов включает конкретную задачу укрепления принципа неподкупности и снижения уязвимости и коррупционных рисков в судебной системе.

426. Что касается рекомендации, содержащейся в пункте 114.68, то согласно Уголовно-процессуальному кодексу жертвы преступлений на почве ненависти и дискриминации имеют право на особые меры защиты в соответствии с законом. Румынская полиция расследует преступления на почве ненависти и случаи ненавистнических высказываний, штрафует виновных или возбуждает уголовные дела.

427. Что касается рекомендаций, содержащихся в пунктах 114.137–114.140, то увеличение государственного финансирования образования является одной из первоочередных задач и национальные стратегии в области образования направлены

на решение конкретных вопросов, таких как уменьшение числа учащихся, бросающих школу, и организация непрерывного образования.

428. Что касается рекомендаций, содержащихся в пунктах 114.133–114.135, то в Национальной стратегии здравоохранения на 2014–2020 годы имеется отдельный раздел по ВИЧ и СПИДу с упором на политику, законодательство, меры профилактики, мониторинг и лечение. Национальная программа по ВИЧ реализуется в масштабах всей страны с 2001 года.

429. В полной мере осознавая проблемы, с которыми люди с инвалидностью сталкиваются в различных областях, правительство приняло ряд нормативных актов, направленных на более полное соблюдение прав инвалидов. В целях обеспечения осуществления Конвенции о правах инвалидов была разработана национальная стратегия на период 2016–2020 годов «Безбарьерное общество для инвалидов», в которой воплощена общая концепция Европейской стратегии по вопросам инвалидности на 2010–2020 годы, озаглавленной «Подтверждение приверженности построению безбарьерной Европы». В национальной стратегии подчеркивается институциональная готовность властей на деле повышать качество жизни инвалидов и тем самым создавать условия для полного и эффективного осуществления инвалидами своих прав и основных свобод.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

430. В ходе утверждения итогов обзора по Румынии выступили 10 делегаций.

431. Боливарианская Республика Венесуэла с удовлетворением отметила приверженность Румынии правам человека, продемонстрированную в ходе сотрудничества государства с механизмом универсального периодического обзора. Она подчеркнула усилия Румынии по выполнению рекомендаций, полученных в ходе второго обзора. Боливарианская Республика Венесуэла высоко оценила усилия Румынии по предотвращению и наказанию всех форм дискриминации, а также по совершенствованию своей правовой системы в целях эффективной борьбы с торговлей людьми и предотвращения домашнего насилия.

432. Афганистан с похвалой отозвался о поддержке Румынией большого количества рекомендаций универсального периодического обзора. Однако он выразил сожаление, что Румыния не поддержала рекомендации Афганистана о создании условий, благоприятствующих самовыражению национальных меньшинств и развитию их культуры и традиций на родном языке, а также о принятии дополнительных мер в области образования в интересах различных групп меньшинств. Ввиду этого Афганистан призвал Румынию вновь рассмотреть вышеупомянутую рекомендацию.

433. Азербайджан одобрил конструктивное участие Румынии в третьем универсальном периодическом обзоре. Он с удовлетворением отметил, что Румыния приняла большинство рекомендаций, включая рекомендации Азербайджана. Азербайджан подтвердил, что он высоко оценивает проводимую Румынией последовательную политику, направленную на повышение качества работы, эффективности и подотчетности в государственных и частных учреждениях.

434. Чад с удовлетворением отметил, что Румыния поддержала большое количество рекомендаций в интересах обеспечения благополучия своего населения.

435. Китай высоко оценил конструктивное участие Румынии в универсальном периодическом обзоре. Он поблагодарил Румынию за поддержку рекомендаций Китая и выразил надежду, что Румыния будет и впредь прилагать усилия по содействию социально-экономическому развитию, повышению уровня занятости, дальнейшему повышению уровня жизни населения и эффективной борьбе с торговлей людьми.

436. Египет отметил постоянные усилия Румынии в области поощрения прав человека. Он призвал Румынию продолжать прилагать усилия по борьбе с торговлей людьми и жестоким обращением с детьми. Он также призвал Румынию принять меры, необходимые для защиты семьи как жизненно важной ячейки общества. Египет

призвал Румынию ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

437. Ирак с удовлетворением отметил позитивное участие Румынии в процессе универсального периодического обзора и принятие государством многих рекомендаций, включая рекомендации, высказанные Ираком.

438. Республика Молдова с удовлетворением отметила приверженность Румынии делу защиты прав человека и меры, принятые для реализации итогов универсального периодического обзора. В частности, она приветствовала меры, принятые для обеспечения деятельности Омбудсмана по делам детей, и принятие закона о домашнем насилии. Республика Молдова высоко оценила активное участие Румынии в универсальном периодическом обзоре, нашедшее отражение в принятии большинства рекомендаций, включая рекомендации Республики Молдова.

439. Гондурас с удовлетворением отметил принятие Румынией ряда рекомендаций, высказанных Гондурасом в ходе обзора, в том числе рекомендаций, касающихся антидискриминационного законодательства и усилий по борьбе с торговлей людьми. В то же время Гондурас призвал Румынию пересмотреть свою позицию по тем рекомендациям, где предлагается ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и провести всеобъемлющий обзор национальной системы прав человека с целью устранения существующих элементов дублирования, а также по рекомендациям о борьбе с дискриминацией рома и обеспечении для них доступа к здравоохранению, образованию, жилью и занятости.

440. Албания высоко оценила принятые Румынией меры и новые стратегии, направленные на защиту прав членов общины рома и предоставление им доступа к здравоохранению и образованию, а также разработку мер в целях их более полной интеграции в общество. Албания с удовлетворением отметила, что Румыния в ходе третьего обзора приняла большинство рекомендаций, включая три рекомендации, высказанные Албанией.

3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами

441. Во время утверждения итогов обзора по Румынии выступили еще три заинтересованные стороны.

442. Центр правовых ресурсов отметил высокий уровень подростковой беременности и указал, что правительство так и не включило в школьную программу курс обязательного обучения по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья. Румыния не поддержала рекомендации по интеграции рома в общество, посчитав, что эти рекомендации уже выполнены. Вместе с тем он отметил сохраняющийся социально-экономический разрыв между рома и иными группами населения и снижение охвата детей рома системой дошкольного образования. Центр также упомянул о высоком проценте рома, живущих в домах без водопровода и о социальной изоляции рома и расизме в их отношении.

443. Европейское отделение Международной федерации лесбиянок и геев в совместном заявлении с Международной ассоциацией лесбиянок и геев с удовлетворением отметило поддержку Румынией 13 рекомендаций по вопросам сексуальной ориентации и гендерной идентичности, выразив при этом сожаление в связи с тем, что Румыния частично приняла к сведению две рекомендации в отношении однополых гражданских союзов и браков. Оно отметило широкое распространение нетерпимого отношения к лесбиянкам, геям, бисексуалам и трансгендерам. Европейское отделение Международной федерации лесбиянок и геев подчеркнуло необходимость того, чтобы власти обеспечили наличие и реализацию в школах и учебных центрах для государственных служащих и других специалистов информационно-просветительских мероприятий по вопросам равенства и недискриминации, а также образовательных программ и программ непрерывного обучения. В интересах соблюдения стандартов в области прав человека Румынии необходимо привести юридические процедуры признания пола в соответствии с современными требованиями.

444. Ассоциация граждан мира отметила, что с начала 2017 года система правосудия Румынии подвергается нападкам и что парламентом приняты законы, направленные на усиление политического влияния на систему отправления правосудия. Она отметила, что с введением в действие нового Уголовного кодекса судьям и прокурорам стало труднее привлекать к ответственности лиц, виновных в коррупции. Ассоциация выразила надежду, что принятие Румынией рекомендаций по антикоррупционным мерам положит конец развитию таких тенденций.

4. Заключительные замечания государства — объекта обзора

445. Заместитель Председателя Совета по правам человека заявил, что, исходя из представленной информации, из 203 полученных рекомендаций 163 получили поддержку Румынии и 37 были приняты к сведению. По трем рекомендациям была предоставлена дополнительная информация с указанием того, какая часть рекомендации была поддержана, а какая принята к сведению.

446. В заключение делегация Румынии поблагодарила государства — члены Организации Объединенных Наций и неправительственные организации, принявшие участие в процессе обзора. Она заверила Совет по правам человека, что все высказанные комментарии и замечания и вопросы, вызывающие озабоченность, будут должным образом учтены в процессе выполнения рекомендаций и что Румыния будет и впредь прилагать все усилия для внедрения самых высоких стандартов в области прав человека и полного соблюдения своих международных и европейских обязательств. Делегация выразила твердую решимость правительства Румынии наиболее эффективным образом использовать процесс универсального периодического обзора для дальнейшего укрепления национальной системы прав человека.

Мали

447. Обзор по Мали состоялся 16 января 2018 года согласно всем соответствующим положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Мали в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/MLI/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/MLI/2);

с) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/MLI/3).

448. На 23-м заседании 28 июня 2018 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Мали (см. раздел С ниже).

449. Итоги обзора по Мали состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/38/7), мнений государства — объекта обзора, касающихся содержащихся в нем рекомендаций и/или выводов, а также добровольных обязательств и ответов государства на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе и были представлены до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека (см. также A/HRC/38/7/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством — объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

450. Делегация напомнила, что 78 выступавших признали прогресс, достигнутый Мали в области поощрения и защиты прав человека, а также наличие серьезных проблем, с которыми Мали столкнулось в период с 2012 года, включая отсутствие

безопасности и последующие нарушения прав человека. В связи с терроризмом Мали переживает трудные времена.

451. Мали получило 194 рекомендации, из которых 133 были приняты, 54 отложены для принятия решения в будущем и 7 приняты к сведению. В конечном счете Мали согласилось со 175 рекомендациями и 19 приняло к сведению.

452. Решение по полученным рекомендациям принималось в рамках подхода, основанного на широком участии. В этой связи Министерство по правам человека организовало на национальном уровне интерактивный диалог по третьему универсальному периодическому обзору по Мали, включая проведение круглого стола, в котором приняли участие различные министерства и ведомства, национальные учреждения и представители гражданского общества, а также международные партнеры, включая Отдел по правам человека и защите населения Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали.

453. Мали приняло рекомендации, которые, по его мнению, могут быть выполнены к следующему циклу универсального периодического обзора. Также были приняты рекомендации, касающиеся уже реализованных мер. В некоторых случаях, приняв рекомендацию, Мали обязалось продолжать прилагать усилия в соответствующем направлении или продолжать осуществлять уже проводимую работу.

454. Что касается мира и безопасности, то Соглашение о мире и примирении в Мали осуществляется посредством усилий по стабилизации и обеспечению безопасности в центральной части и на севере страны, а также посредством создания административных и судебных органов там, где их нет из-за отсутствия безопасности. В этом отношении в областях Сегу и Мопти благодаря реализации комплексного плана обеспечения безопасности уже достигнуты убедительные результаты. Что касается реформирования сектора безопасности, то создан Совет национальной безопасности и продолжается процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции.

455. В области борьбы с безнаказанностью правительство предпринимает шаги по проведению расследований и привлечению к судебной ответственности военнослужащих и сотрудников сил безопасности, причастных к случаям нарушения прав человека и международного гуманитарного права. Кроме того, делегация упомянула о создании международной комиссии по расследованию военных преступлений, преступлений против человечности, преступлений на сексуальной почве и других серьезных нарушений международного права прав человека и международного гуманитарного права.

456. Что касается прав женщин и детей, то в настоящее время разрабатываются два законопроекта: по вопросам гендерного насилия и в интересах защиты ребенка. Принятие этих двух законопроектов позволит устранить существующие дискриминационные положения в Кодексе о личности и семье и квалифицировать в качестве уголовного преступления все формы гендерного насилия. Кроме того, министерским постановлением запрещена практика калечащих операций на женских половых органах в медицинских учреждениях и предусмотрены соответствующие санкции.

457. Что касается рекомендаций в отношении использования детей-солдат, то, по словам делегации, государство не использует военизированные формирования. Национальную безопасность обеспечивает республиканская армия, не использующая детей-солдат. В результате Мали приняло эти рекомендации к сведению.

458. Кроме того, как уже отмечалось ранее, Мали прилагает огромные усилия в области традиционных и вредных видов практики. Вместе с тем Мали приняло к сведению рекомендацию, содержащуюся в пункте 116.5, ввиду упоминания полигамии, которая закреплена в Кодексе о личности и семье и остается для супругов вариантом, а не обязанностью.

459. Третий цикл универсального периодического обзора определил рамки диалога по правам человека в Мали. Несмотря на сложный контекст, связанный с нарушениями прав человека в условиях конфликта, Мали со всей ответственностью отнесется к

докладу целевой группы и принятию всех мер, необходимых для выполнения принятых рекомендаций.

460. В заключение делегация заявила, что Мали готово в полной мере сотрудничать со всеми мандатариями специальных процедур, и подтвердила обязательство Мали оперативно рассмотреть любой запрос о посещении страны мандатарием.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

461. В ходе утверждения итогов обзора по Мали выступили 12 делегаций.

462. Чад приветствовал обновленную информацию, представленную в докладе Мали, отражающем то значение, которое страна придает универсальному периодическому обзору. Он с удовлетворением отметил, что Мали приняло большинство рекомендаций, и призвал двусторонних и международных партнеров оказать Мали поддержку в выполнении этих рекомендаций.

463. Китай поблагодарил Мали за принятие его рекомендаций и выразил надежду, что страна будет продолжать прилагать усилия, содействуя процессу обеспечения мира и примирения в целях достижения стабильности и безопасности, способствовать социально-экономическому развитию и повышать уровень жизни населения, закладывая прочную основу прав человека. Китай приветствовал тот факт, что Мали вновь подтвердило свою приверженность соблюдению прав человека.

464. Конго с удовлетворением отметило, что Мали поддержало большинство полученных рекомендаций и высоко оценило усилия государства по поощрению и защите прав человека и его сотрудничество с механизмами Организации Объединенных Наций, несмотря на сложившиеся сложные обстоятельства. Конго пожелало Мали успехов в выполнении рекомендаций.

465. Кот-д'Ивуар приветствовал интерес Мали к полученным рекомендациям, которые будут способствовать улучшению ситуации в области прав человека в стране. Он высоко оценил усилия по укреплению верховенства закона и призвал Мали продолжать всестороннее сотрудничество с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций.

466. Египет поблагодарил Мали за разъяснения в отношении его рекомендаций и особо отметил создание Министерства по правам человека и пересмотр положений о правах человека в Конституции. Египет призвал Мали продолжать сотрудничество с Советом по правам человека и предложил Совету предоставить стране техническое содействие.

467. Эфиопия одобрила тот факт, что Мали поддержало многие рекомендации, и приветствовала принятие национальной политики в области прав человека и создание Министерства по правам человека. Эфиопия призвала международное сообщество расширить поддержку Мали в целях укрепления потенциала государственных и негосударственных субъектов, действующих в области прав человека, и рекомендовала Мали принять все необходимые меры для выполнения рекомендаций.

468. Гондурас приветствовал принятие страной его рекомендаций. Он выразил надежду, что в интересах более полного осуществления прав женщин и девочек и ликвидации дискриминации и гендерного насилия Мали пересмотрит свою позицию в отношении рекомендации Гондураса активизировать усилия, чтобы положить конец традиционным и вредным видам практики, таким как детские и принудительные браки, полигамия, оскорбительное и унижающее достоинство обращение и принудительное кормление.

469. Лаосская Народно-Демократическая Республика высоко оценила тот факт, что Мали приняло большое количество рекомендаций, в том числе две рекомендации Лаосской Народно-Демократической Республики. Она приветствовала Стратегическую программу восстановления экономики и устойчивого развития, которая должна способствовать инклюзивному и устойчивому развитию в целях

сокращения нищеты и неравенства в едином и мирном Мали на основе Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

470. Лесото отметило, что, несмотря на очень сложную ситуацию в области безопасности, Мали предпринимает шаги по поощрению уважения к правам человека и верховенству закона в стране. Оно отметило прогресс в реализации Соглашения о мире и примирении в Мали и принятые законодательные меры. Лесото приветствовало создание в Мали Министерства по правам человека и сотрудничество с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций. По мнению Лесото, Мали необходима поддержка международного сообщества в целях укрепления процесса обеспечения мира и примирения.

471. Сенегал поблагодарил Мали за актуальную дополнительную информацию. Он особо отметил комплексный процесс подготовки национального доклада и меры, принятые для укрепления безопасности в стране. Учитывая приверженность властей Мали делу дальнейшего поощрения прав человека, Сенегал предложил Совету по правам человека утвердить доклад по Мали.

472. Южная Африка высоко оценила то, что Мали приняло ее рекомендации в отношении выполнения Соглашения о мире и примирении в Мали, продолжения работы по предоставлению государственной помощи людям, живущим с ВИЧ/СПИДом, и усиления мер по защите прав женщин и обеспечению равной оплаты равного труда. Она призвала Мали продолжать решать проблемы, связанные с отсутствием безопасности, терроризмом и транснациональной организованной преступностью. Она вновь заявила о поддержке программы правосудия переходного периода в Мали и курса страны на экономическое восстановление и устойчивое развитие.

473. Судан одобрил усилия, прилагаемые Мали в рассматриваемый период, особенно приверженность государства процессу универсального периодического обзора в интересах защиты прав человека. Он также приветствовал поддержку страной большинства рекомендаций и тот факт, что в Мали предпринят ряд шагов на основе этих рекомендаций. Судан с удовлетворением отметил, что Мали приняло рекомендацию об укреплении национальной комиссии по правам человека и продолжении реализации национальной программы развития.

3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами

474. В ходе утверждения итогов обзора по Мали выступили еще девять заинтересованных сторон.

475. Организация «Международная амнистия» выразила озабоченность грубыми нарушениями прав человека всеми сторонами, включая внесудебные казни, насильственные исчезновения, акты пыток и произвольные аресты. Критическая ситуация в области безопасности в регионах, затронутых кризисом, отрицательно сказалась на праве на образование. В центральных и северных районах страны более 200 000 учащихся не ходят в школу из-за угроз со стороны вооруженных группировок. Более 400 школ закрыто. Организация «Международная амнистия» с удовлетворением отметила, что Мали приняло рекомендации по обеспечению права на образование, в том числе в условиях конфликта. Вместе с тем она выразила сожаление в связи с тем, что Мали отклонило рекомендации 12 государств, призвавших ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни.

476. Международная служба по правам человека приветствовала недавнее принятие специального закона о защите правозащитников и призвала правительство продолжить работу, проделанную в ходе семинара, организованного совместно гражданским обществом и национальной комиссией по правам человека, и принять постановление о порядке применения закона. Она призвала Мали: расследовать все случаи нападения на журналистов и выдвижения против них ложных обвинений и привлечь к судебной ответственности виновных; разработать двухлетний стратегический план для национальной комиссии по правам человека с целью укрепления ее институционального потенциала и независимости, чтобы она

полностью соответствовала Парижским принципам, и оказать поддержку в его реализации; и предоставить национальной комиссии по правам человека ресурсы, необходимые для того, чтобы она могла нормально работать и выполнять свой мандат в качестве механизма защиты правозащитников.

477. Организация «Хьюман райтс уотч» настоятельно призвала правительство оперативно и в полном объеме выполнить рекомендации, направленные на устранение существующих опасений по поводу слабого соблюдения законности и резкого увеличения количества сообщений о нарушениях прав человека в контексте контртеррористических операций и борьбы с насилием на общинной почве. Организация выразила озабоченность в связи с незатухающими межобщинными конфликтами в центральных и северных районах Мали, которые усугубляются межэтнической напряженностью из-за бандитизма и проблем доступа к земле и воде и в результате которых погибли несколько сотен человек и тысячи стали перемещенными лицами. В 2018 году в районе Менаки и в области Мопти резко обострились конфликты, из-за которых погибли десятки людей. Организация «Хьюман райтс уотч» настоятельно призвала правительство принять все необходимые меры для защиты населения от насилия на общинной почве.

478. Организация «Африканская встреча в защиту прав человека» заявила, что положение в области прав человека ухудшается и что власти в центральной части страны теряют реальный контроль над данной территорией. В стране царит атмосфера отсутствия безопасности, участились случаи нападений на севере страны. По мнению организации, предстоящие президентские выборы могут порождать опасения в отношении возросшей вероятности эскалации насилия и ухудшения и без того плачевного положения в области прав человека в стране. Она настоятельно призвала Мали обеспечить проведение мирных президентских выборов.

479. Международное католическое бюро ребенка заявило, что план действий по выполнению рекомендаций универсального периодического обзора должен быть принят при участии гражданского общества. Оно призвало Мали уделять первоочередное внимание мерам наказания, альтернативным лишению свободы; создать сеть государственных и частных центров профессионального обучения для обеспечения перевоспитания и профессиональной реинтеграции детей; укрепить практику посредничества по уголовным делам на основе подготовки участников системы правосудия по вопросам эффективного применения указа о посредничестве по уголовным делам от 13 апреля 2006 года; и устранить все препятствия для использования посреднических услуг, включая урегулирование финансовых вопросов, связанных с посредничеством, процедуры согласия в письменной форме и специальную подготовку должностных лиц системы уголовного правосудия и посредников.

480. Ассоциация граждан мира заявила, что в Мали организована подготовка женщин по вопросам воспитания в духе мира, чтобы они могли продолжать учебу и становиться активными членами общества. Она настоятельно призвала Мали обучать женщин страны навыкам оказания первой помощи, чтобы они могли проводить практические занятия по медицинским вопросам в отдаленных деревнях.

481. Международная организация за ликвидацию всех форм расовой дискриминации высоко оценила мораторий Мали на смертную казнь и призвала Мали бороться с безнаказанностью и положить конец наихудшим формам детского труда, включая использование детей-солдат. Она поздравила Мали с одобрением резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и приверженностью защите правозащитников. Организация выразила обеспокоенность по поводу межобщинного насилия, в результате которого страдают и гибнут люди. Она призвала Мали взять на себя обязательства по мирному разрешению конфликтов.

482. Агентство породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом заявило, что, по данным проведенных им исследований, несмотря на присутствие малийских сил безопасности, основными виновниками нарушений прав человека в стране являются негосударственные субъекты. Объектом террористических нападений становятся гражданское население, религиозные меньшинства и

иностранные военнослужащие. Из-за сохраняющейся ситуации в области безопасности в Мали парализованы местная экономика и социальные службы и блокирован доступ к образованию, правосудию и здравоохранению. Пришлось закрыть более 700 школ, в результате чего 190 000 учащихся лишены возможности получать образование.

483. Фонд «Отёй» приветствовал принятие рекомендации по содействию социально-экономической реинтеграции беспризорных детей. Он заявил, что организации гражданского общества помогают беспризорным детям в процессе реинтеграции. Фонд призвал Мали тесно сотрудничать с децентрализованными службами государства, чтобы они могли вносить предложения, помогая детям находить и реализовывать решения, подобранные с учетом ситуации каждого такого ребенка. Необходимо также приложить усилия по профилактике и повышению осведомленности на уровне общин, особенно в отношении качества обучения в медресе, после которого много детей и молодых людей оказываются на улице, а также в отношении помощи этим детям и молодым людям.

4. Заключительные замечания государства — объекта обзора

484. Председатель Совета по правам человека заявил, что, исходя из представленной информации, из 194 полученных рекомендаций 175 получили поддержку Мали и 19 были приняты к сведению.

485. Делегация заявила, что правительство будет уделять внимание рекомендациям третьего цикла в приоритетном порядке. С ними будут ознакомлены различные учреждения Республики, а затем на их основе будет разработан план действий. Будет создан механизм контроля выполнения этого плана действий. Под эгидой правительства будут продолжены консультации со всеми участниками работы по выполнению рекомендаций. Совету по правам человека будет представлен среднесрочный доклад.

486. Мали также прилагает усилия для обеспечения дальнейшего прогресса в области прав человека. В целях решения сохраняющихся проблем Мали будет обращаться за поддержкой по линии международного сотрудничества, и делегация подтвердила непоколебимость политической воли к осуществлению всех прав человека.

487. В заключение делегация подтвердила приверженность Мали механизму универсального периодического обзора и выразила глубокую признательность Совету по правам человека.

Ботсвана

488. Обзор по Ботсване состоялся 17 января 2018 года согласно всем соответствующим положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Ботсваной в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/BWA/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/BWA/2);

с) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/BWA/3).

489. На 24-м заседании 28 июня 2018 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Ботсване (см. раздел С ниже).

490. Итоги обзора по Ботсване состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/38/8), мнений государства — объекта обзора, касающихся содержащихся в нем рекомендаций и/или выводов,

а также добровольных обязательств и ответов государства на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе и были представлены до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека (см. также A/HRC/38/8/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством — объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

491. Делегация Ботсваны напомнила, что в ходе универсального периодического обзора Ботсвана получила 207 рекомендаций, из которых 76 рекомендаций были отложены для дальнейшего рассмотрения. Все 76 рекомендаций были проанализированы с представлением ответов в установленные сроки.

492. Ботсвана поддержала 93 из 207 полученных рекомендаций. Остальные рекомендации поддержать не удалось по различным причинам. Большинство не получивших поддержки рекомендаций касались ратификации различных документов по правам человека и отмены смертной казни и введения моратория на исполнение смертных приговоров.

493. Ботсвана поддержала все рекомендации, в которых содержится призыв направить постоянное приглашение всем мандатариям специальных процедур Совета по правам человека. Поддержка этих рекомендаций еще раз подтвердила приверженность Ботсваны работе всех мандатариев специальных процедур. Ботсвана никогда не отклоняла просьб о посещении страны ни одного мандатария специальных процедур. Запросы об организации визитов Специального докладчика по вопросам меньшинств, Специального докладчика по вопросу о праве на питание и Специального докладчика по вопросу о правах инвалидов в настоящее время рассматриваются, и ожидается, что эти визиты состоятся в 2018 году. Еще три визита ожидаются в 2019 году.

494. Что касается рекомендаций о ратификации Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, то в стране начаты консультации с целью ратификации Конвенции в течение отчетного периода.

495. Хотя рекомендация о ратификации Конвенции о правах инвалидов была принята Ботсваной к сведению, правительство приняло решение ратифицировать эту конвенцию. Конвенция должна быть ратифицирована к декабрю 2018 года.

496. Несмотря на первостепенное значение ратификации международных договоров, включая все договоры по правам человека, необходимость такой ратификации всегда должна подтверждаться твердым стремлением и готовностью включить эти договоры в национальное законодательство и обеспечить их выполнение. Именно по этой причине Ботсвана поддержала рекомендации, касающиеся ратификации только двух договоров. Однако, несмотря на ограниченные возможности, Ботсвана будет и впредь стремиться обеспечить создание механизмов, способствующих ратификации и реализации остальных договоров.

497. Рекомендации с призывом ввести мораторий на смертную казнь или отменить ее поддержаны не были. Позиция Ботсваны в отношении смертной казни остается неизменной. Правительство уважает различные мнения по данному вопросу, но оно убеждено, что смертная казнь является вопросом уголовного правосудия, который определяется суверенными государствами в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах. Делегация подтвердила, что согласно законам и Конституции Ботсваны смертная казнь является разрешенной мерой наказания по приговору суда и применяется только после справедливого судебного разбирательства с соблюдением надлежащей правовой процедуры в независимой судебной системе.

498. Ботсвана поддержала почти все рекомендации, касающиеся женщин и детей, которые наиболее уязвимы и поэтому заслуживают особого внимания. Представители Ботсваны примут участие в сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин в феврале 2019 года; Ботсвана будет конструктивно взаимодействовать с Комитетом с целью обсуждения всех проблем, с которыми

сталкиваются женщины Ботсваны, и будет выполнять рекомендации, высказанные по итогам этого обзора.

499. С целью решения проблемы высокого уровня сексуального насилия над детьми, выявленного в ходе обследования по этому вопросу, к сентябрю 2018 года будет подготовлен и распространен окончательный вариант плана соответствующих мероприятий.

500. В стране начаты консультации с целью снятия оговорок к статье 1 Конвенции о правах ребенка и статье 2 Африканской хартии прав и основ благополучия ребенка. На данном этапе продолжается пересмотр ряда законов, имеющих отношение к определению понятия «ребенок», включая Уголовный кодекс и Закон об усыновлении/удочерении детей.

501. Ботсвана готовится к проведению пятого обследования последствий СПИДа в стране, которое, как ожидается, будет проводиться в сентябре 2018 года. Обследование позволит обновить существующие данные по ВИЧ и СПИДу и будет организовано в комплексе с впервые проводимым исследованием распространенности туберкулеза.

502. Закон о борьбе с торговлей людьми вступил в силу 1 января 2015 года, и за этот период Ботсвана добилась больших успехов в предупреждении и пресечении этого преступления и борьбе с ним. Ожидается, что Национальный план действий по борьбе с торговлей людьми будет обнародован и начнет действовать еще до конца 2018 года.

503. Делегация передала благодарность и признательность правительства всем государствам, принявшим участие в обзоре. Она также поблагодарила все организации гражданского общества за их вклад в эту работу.

504. Ботсвана привержена процессу универсального периодического обзора и через свой национальный Межведомственный комитет по договорам, конвенциям и протоколам и другие профильные структуры обеспечит выполнение рекомендаций, а также подготовит и представит всеобъемлющий среднесрочный доклад.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека и учреждениями Организации Объединенных Наций по итогам обзора

505. В ходе утверждения итогов обзора по Ботсване выступили 13 делегаций.

506. Сенегал приветствовал принятие в декабре 2016 года одиннадцатого национального плана развития, призванного обеспечить, чтобы экономическое развитие Ботсваны соответствовало целям Концепции развития на период до 2036 года. Он с удовлетворением отметил, что Ботсвана поддержала некоторые рекомендации, высказанные в ходе обзора, в том числе рекомендации Сенегала.

507. Южная Африка поздравила Ботсвану с заметными достижениями, включая начавшуюся реализацию Концепции развития на период до 2036 года и национального плана развития. Кроме того, достигнут прогресс в деле повышения уровня жизни общин, расположенных в отдаленных районах, по линии рамочного механизма обеспечения равных возможностей для общин, находящихся в отдаленных районах.

508. Судан приветствовал неуклонное стремление Ботсваны придерживаться принципов универсального периодического обзора и укреплять защиту прав человека в стране. Он с удовлетворением отметил усилия правительства по поиску решений затронутых проблем.

509. ЮНИСЕФ выразил сожаление по поводу того, что Ботсвана не готова присоединиться к Конвенции о сокращении безгражданства или предоставлять гражданство, если ребенок в противном случае останется апатридом. Он также с сожалением отметил, что Ботсвана не готова ратифицировать Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования. ЮНИСЕФ готов предоставить Ботсване техническую помощь в плане внесения изменений в Закон о детях, чтобы включить в него определение торговли детьми и предусмотреть уголовную ответственность за наихудшие формы детского труда. Фонд отметил нежелание принимать надлежащие

меры для обеспечения качественного образования, включая обучение на родном языке.

510. ПРООН отметила отсутствие юридической помощи для неимущих лиц, замешанных в большинстве уголовных дел, и приветствовала обязательство правительства расширить юридическую помощь при рассмотрении серьезных дел. Она выразила озабоченность по поводу ограниченных результатов, достигнутых Ботсваной в создании национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами.

511. Боливарианская Республика Венесуэла отметила усилия, прилагаемые Ботсваной для выполнения своих обязательств в области прав человека. Она подчеркнула важность предпринятых инициатив по сокращению масштабов нищеты, включая программу развития отдаленных районов, гарантирующую доступ к социальным программам. Она с удовлетворением отметила усилия по повышению качества образования для детей. Боливарианская Республика Венесуэла призвала Ботсвану продолжать продвигать свои социальные планы и программы.

512. Замбия высоко оценила целеустремленность и приверженность делу, проявленные Ботсваной в работе в Совете по правам человека и в рамках универсального периодического обзора и других механизмов поощрения и защиты прав человека. Она поздравила Ботсвану с успешно проведенным обзором.

513. Зимбабве заявила, что Ботсвана серьезно относится к своим обязательствам в области прав человека, о чем свидетельствует ее открытое и конструктивное взаимодействие. Ботсвана продолжает осуществлять инициативы по улучшению жизни всех своих граждан и сотрудничать со специальными процедурами и договорными органами.

514. Афганистан настоятельно призвал Ботсвану рассмотреть возможность включения в полном объеме в национальное законодательство положений Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

515. Алжир с удовлетворением отметил достойный одобрения прогресс, достигнутый Ботсваной в ходе реализации политики развития и программ по сокращению масштабов нищеты. Он отметил инициативы, предпринимаемые в области сохранения ресурсов и развития с признанием прав местного населения на использование природных ресурсов и управление ими.

516. Ангола призвала Ботсвану продолжать осуществлять необходимые и эффективные меры по снижению распространенности ВИЧ, подрывающей социально-экономическое развитие страны. Она пожелала Ботсване успехов в выполнении поддержанных рекомендаций.

517. Бельгия отметила приверженность Ботсваны универсальному периодическому обзору. Она высоко оценила усилия Ботсваны по выполнению рекомендаций, высказанных в ходе предыдущего обзора, а также ее лидерство в деле поощрения прав человека в регионе. Она отметила, что рекомендация Бельгии в отношении решения проблемы гендерного насилия была поддержана Ботсваной, и поинтересовалась об эффекте выполнения этой рекомендации. Две другие рекомендации, касающиеся введения моратория на смертную казнь и приведения закона о гражданстве в соответствие с Конвенцией о правах ребенка, не были поддержаны. Бельгия призвала Ботсвану пересмотреть свою позицию по этим рекомендациям. Она выразила надежду, что можно будет провести национальное обсуждение, чтобы заложить основу для отмены смертной казни.

518. Чад отметил принятие рекомендаций Ботсваной и попросил международное сообщество оказать помощь в их выполнении.

3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами

519. В ходе утверждения итогов обзора по Ботсване выступили еще пять заинтересованных сторон.

520. Центр за мир без убийств заявил, что в ходе двух предыдущих обзоров Ботсвана приняла рекомендации о проведении публичных дискуссий по вопросу смертной казни. Правительство должно показать своему народу, что оно ценит жизнь больше, чем убийство, и авторитетное мнение правительства будет примером для народа.

521. Организация «Международная амнистия» приветствовала принятие Ботсваной целого ряда рекомендаций, выразив при этом сожаление, что Ботсвана отвергла большинство рекомендаций. Она также с сожалением отметила, что Ботсвана отклонила рекомендации, касающиеся прав журналистов на свободу выражения мнений. Журналисты по-прежнему подвергаются запугиванию и преследованиям со стороны властей. Кроме того, организация «Международная амнистия» выразила сожаление в связи с тем, что Ботсвана отклонила рекомендации ратифицировать некоторые конвенции и ввести официальный мораторий на смертную казнь.

522. В совместном заявлении с Международной ассоциацией лесбиянок и геев Федерация нидерландских ассоциаций за интеграцию гомосексуальности — КОК Нидерланды выразила сожаление, что Ботсвана отклонила 13 из 15 рекомендаций, касающихся сексуальной ориентации, гендерной идентичности и ее выражения, а также половых признаков. Она с удовлетворением отметила, что правительство поддержало судебные решения о регистрации лесбиянок, геев и бисексуалов в Ботсване и о юридическом признании пола. Федерация призвала Ботсвану принять все рекомендации и продолжить процесс реформирования законодательства, в том числе путем пересмотра Уголовного кодекса с целью отмены уголовной ответственности за половые связи по обоюдному согласию между лицами одного пола.

523. Канадская организация действий по вопросам народонаселения и развития, приветствовав направление постоянного приглашения мандатариям специальных процедур, с обеспокоенностью отметила нежелание обеспечить гарантии участия гражданского общества и пространство для его функционирования. Она призвала Ботсвану принять рекомендации ввести в действие законодательные акты для защиты жертв насилия и других нарушений прав человека и включить в национальное законодательство международные конвенции, ратифицированные Ботсваной.

524. Организация «Африканская встреча в защиту прав человека» поздравила Ботсвану с продвижением вперед по пути улучшения положения в области прав человека и отметила работу, проделанную в области экономического развития в интересах достижения социально-экономического прогресса. Она отметила важность активизации усилий по предотвращению гендерного насилия. Организация призвала укреплять права женщин и девочек, предотвращать и расследовать случаи торговли женщинами и девочками, активизировать усилия по реализации политики искоренения нищеты и обеспечивать гендерное равенство.

4. Заключительные замечания государства — объекта обзора

525. Заместитель Председателя Совета по правам человека заявил, что, исходя из представленной информации, из 207 полученных рекомендаций 93 получили поддержку Ботсваны и 114 были приняты к сведению.

526. Отвечая на некоторые поднятые вопросы, делегация выразила признательность ЮНИСЕФ за постоянное сотрудничество с Ботсваной по тематике прав детей. Правительство проводит консультации по сложным вопросам гражданства и безгражданства.

527. Программа юридической помощи появилась относительно недавно и на первых порах предлагает услуги юридической помощи только в случае преступлений, караемых смертной казнью. Однако можно надеяться, что со временем и исходя из принципа, легшего в основу программы юридической помощи, такая помощь будет оказываться неимущим обвиняемым по всем делам.

528. Ботсвана твердо намерена создать национальное учреждение по правам человека, и эта работа ведется в настоящее время.

529. Процесс инкорпорирования международных конвенций в национальное законодательство проходит в разных странах по-разному. В Ботсване этот процесс весьма сложен и некоторые ратифицированные конвенции не были инкорпорированы в национальное законодательство отнюдь не из-за отсутствия желания. Ботсвана ратифицировала конвенции с серьезным намерением выполнять их. Включение этих конвенций в национальное законодательство может занять некоторое время, пока создаются учреждения, обеспечивающие их выполнение.

530. Что касается эффекта недавно проводившихся мероприятий по подготовке сотрудников полиции, делегация заявила, что для оценки результатов любых мероприятий требуется определенное время. Однако имеются обнадеживающие признаки.

531. Что касается утверждений о преследовании журналистов, то Ботсвана открыта для работы журналистов и не намерена их преследовать. Однако все журналисты должны уважать закон.

532. Ботсвана в полной мере привержена выполнению всех поддержанных рекомендаций. В процессе реализации будет использован тот же подход с участием широкого круга заинтересованных сторон, что и при подготовке национального доклада.

Багамские Острова

533. Обзор по Багамским Островам состоялся 17 января 2018 года согласно всем соответствующим положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Багамскими Островами в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/BHS/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/BHS/2);

с) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/BHS/3).

534. На 24-м заседании 28 июня 2018 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Багамским Островам (см. раздел С ниже).

535. Итоги обзора по Багамским Островам состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/38/9), мнений государства — объекта обзора, касающихся содержащихся в нем рекомендаций и/или выводов, а также добровольных обязательств и ответов государства на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе и были представлены до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека (см. также A/HRC/38/9/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством — объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

536. Делегация Багамских Островов, признавая, что соблюдение прав человека достигается постепенно на основе непрерывных усилий, подчеркнула, что государство будет продолжать всесторонне сотрудничать с Советом по правам человека и международным сообществом в этой работе.

537. Касаясь аспектов, по которым из-за нехватки времени Багамские Острова не отчитывались ранее, делегация затронула проблемы исправительных учреждений,

безгражданства и торговли людьми. В отношении исправительных учреждений делегация подчеркнула, что Департамент исправительных учреждений Багамских островов, ранее носивший название Королевской пенитенциарной службы, был переименован с целью перехода от пенитенциарного подхода к исправительному и модернизации законодательства, регулирующего вопросы содержания под стражей и реабилитации заключенных, в соответствии с международными стандартами.

538. Что касается вопроса безгражданства, то в настоящее время Рабочая группа по миграции проводит обзор Конвенции о статусе апатридов и Конвенции о сокращении безгражданства и проводит сравнительный анализ стандартного оперативного определения безгражданства.

539. В целях сокращения накопившегося объема нерассмотренных заявлений на получение гражданства правительством учрежден независимый комитет по надзору, возглавляемый председателем Верховного суда в отставке, для рассмотрения всех таких заявлений. Комитет будет выносить рекомендации по всем заявлениям Иммиграционному совету и министру. Эти рекомендации, как правило, будут утверждаться при отсутствии веских оснований для отказа от выполнения рекомендации, обычно связанных с общественной или национальной безопасностью.

540. В ноябре 2014 года правительством введен порядок, предусматривающий получение всеми детьми в возрасте до 18 лет «вида на жительство для лиц, имеющих тесные связи со страной проживания», с целью предоставления определенного статуса или документов родившимся на Багамских Островах детям иммигрантов. Правительство рассматривает вопрос об увеличении возрастного ценза для подачи заявления на получение такого вида на жительство. Планируется продлить срок действия данного вида на жительство до окончания рассмотрения ходатайства о предоставлении гражданства в соответствии с Конституцией.

541. Багамские Острова являются страной назначения и транзита для мужчин, женщин и детей из других стран Карибского бассейна, Южной и Центральной Америки и Азии, ищущих лучшей жизни или ставших жертвами торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации и принудительного труда. К уязвимым группам населения относятся трудящиеся-мигранты, которые добровольно прибыли для работы в качестве домашней прислуги и поденщиков, но могут быть завербованы или обмануты торговцами людьми. Несмотря на эту проблему, Багамские Острова уже третий год сохраняют рейтинг первого уровня в *Докладе о торговле людьми*, опубликованном Государственным департаментом Соединенных Штатов Америки 27 июня 2017 года.

542. Правительством 31 марта 2017 года введены в действие поправки к Уголовно-процессуальному кодексу и Закону о предупреждении и пресечении торговли людьми, чтобы органы, осуществляющие уголовное преследование, имели возможность вести дела о торговле людьми непосредственно в Верховном суде без необходимости обращаться сначала в суд низшей инстанции, при этом предусмотрен новый состав преступления с введением уголовной ответственности за организацию торговли людьми, участие в ней или за подстрекательство к этому другого лица.

543. В отношении 141 рекомендации, полученной Багамскими Островами в ходе универсального периодического обзора, правительство с удовлетворением сообщает, что смогло принять почти 70 % этих рекомендаций. Это служит подтверждением приверженности страны выполнению международных норм для эффективного и последовательного осуществления прав человека.

544. Помимо общего обязательства укреплять соблюдение прав человека путем присоединения к более широкому кругу конвенций и совершенствования отечественных процедур реализации и мониторинга, были, в частности, приняты рекомендации, касающиеся гендерного равенства, домашнего насилия, детей, условий содержания под стражей, национального учреждения по правам человека, свободы информации, доступа к правосудию, доступа к образованию, инвалидов, торговли людьми и мигрантов.

545. По вопросу присоединения к договорам по правам человека Багамские Острова сообщили, что в мае 2018 года была ратифицирована Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

546. Коснувшись гендерной дискриминации, делегация подчеркнула, что искоренение дискриминации требует времени и что деятельность по информированию и просвещению общественности является основополагающим элементом обеспечения серьезных мировоззренческих изменений в отношении гендерной дискриминации. После дополнительных консультаций поправка к Закону о сексуальных преступлениях, предусматривавшая состав преступления «сексуальное насилие в браке при отягчающих обстоятельствах», была переработана на основе ответов гражданского общества и социальных партнеров и получила название «законопроект о сексуальном насилии в браке». Законопроект будет вынесен на утверждение кабинета министров в июле. Хотя предлагаемый состав преступления не квалифицируется в качестве «изнасилования в браке», тем не менее в его определении охвачены все элементы преступления изнасилования.

547. Готовится поправка к Закону о гражданстве Багамских Островов, согласно которой все несовершеннолетние дети багамских мужчин или женщин, родившиеся в любой точке мира, будут иметь право получить гражданство Багамских Островов по заявлению независимо от семейного положения их родителей, поскольку это не противоречит существующим конституционным положениям, не порождающим автоматически права на гражданство без необходимости подачи заявления.

548. Что касается домашнего насилия, то правительство продолжало прилагать усилия по повышению осведомленности о возможностях получения возмещения и защиты, имеющихся у пострадавших от домашнего насилия согласно действующему законодательству.

549. В течение следующего года будет реализован Национальный стратегический план борьбы с домашним насилием и его предотвращения и ликвидации.

550. В 2017 году правительство Багамских Островов передало на рассмотрение законодателей законопроект об уполномоченном по правам человека. Управление уполномоченного по правам человека будет учреждено в целях создания в стране органа, в который лица могли бы обращаться напрямую с законными жалобами на действия или бездействие правительства или любого правительственного органа. Рассмотрев этот вопрос в январе 2018 года, правительство обязалось пересмотреть законопроект на предмет возможности включения в него Парижских принципов.

551. В 2017 году был принят Закон о свободе информации.

552. Относительно рекомендаций, которые были приняты к сведению, делегация заявила, что правительство не смогло поддержать ряд рекомендаций, которые в целом относятся к следующим категориям: смертная казнь, телесные наказания, ратификация некоторых конвенций и дискриминация по признаку сексуальной ориентации.

553. Правительство Багамских Островов осведомлено о давно высказывающейся рекомендации ввести мораторий на исполнение смертных приговоров и/или отменить смертную казнь на Багамских Островах. Оно подчеркнуло, в частности, следующие моменты: вынесение смертного приговора на дискреционной основе по-прежнему признается законным — при условии соблюдения принципов, установленных высшим судом страны (Судебным комитетом Тайного совета) — в качестве меры наказания за преступления убийства и государственной измены; международного консенсуса по вопросу о применении смертной казни не существует; даже в отсутствие официального моратория последний раз смертный приговор был приведен в исполнение на Багамских Островах 12 лет назад; и каждое государство имеет неотъемлемое право выбирать свои политические, правовые, экономические, социальные и культурные системы, а также обладает предписывающей юрисдикцией для принятия и обеспечения исполнения законов, не нарушающих императивных норм международного права.

554. На Багамских Островах по закону родители вправе применять к детям меры физического воздействия, а в школах телесные наказания могут применяться при оговоренных четко определенных и ограниченных обстоятельствах. Вместе с тем установлены строгие процедуры для обеспечения того, чтобы телесные наказания, особенно в рамках школьной системы, применялись только в качестве крайней меры для положительной коррекции поведения. Физическое насилие над ребенком карается по законам Багамских Островов.

555. После проведения обзора в январе 2018 года Генеральный прокурор встречался с различными группами лиц, придерживающихся альтернативного образа жизни, в которых представлены геи, лесбиянки и трансгендеры, а также мужчины, имеющие половые контакты с мужчинами, чтобы выслушать их и напомнить им об их правах и средствах правовой защиты, доступных в случае нарушений.

556. В силу ограниченности ресурсов и уязвимости перед нелегальной миграцией Багамские Острова не в состоянии присоединиться ко всем конвенциям, касающимся мигрантов или безгражданства, и ввести их в действие. Они продолжают очень тесно сотрудничать с Международной организацией по миграции и УВКБ для оценки и анализа случаев лиц, претендующих на статус беженца, и соблюдения принципа невыдворения.

557. Багамские Острова будут и впредь активно прилагать усилия для выполнения функций национального механизма сотрудничества в области представления докладов, чтобы обеспечить своевременное представление докладов и выполнение принятых рекомендаций.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

558. В ходе утверждения итогов обзора по Багамским Островам выступили семь делегаций.

559. Афганистан высоко оценил неизменную приверженность Багамских Островов универсальному периодическому обзору и тот факт, что Багамские Острова приняли рекомендацию Афганистана ратифицировать Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

560. Бельгия приветствовала усилия по выполнению рекомендаций предыдущих циклов и принятие ее рекомендации в отношении ратификации Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Бельгия приняла к сведению, что не получила поддержки ее рекомендация о ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, и предложила компетентным органам Багамских Островов пересмотреть свою позицию. Бельгия выразила надежду, что в стране будет проведена национальная дискуссия по этому вопросу, чтобы заложить основу для полной отмены смертной казни после моратория на исполнение смертных приговоров, который действует уже 17 лет. Она призвала власти оперативно завершить процесс консультаций по ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

561. Китай поблагодарил Багамские Острова за принятие его рекомендаций и выразил надежду, что правительство будет и впредь принимать решительные меры для дальнейшего содействия устойчивому экономическому и социальному развитию, повышения уровня жизни населения, дальнейшего укрепления системы здравоохранения и защиты права народа на здоровье. Китай приветствовал тот факт, что Багамские Острова подтвердили свою приверженность делу защиты и поощрения прав человека.

562. Куба отметила, что для определения позиции страны проводились широкие консультации и тщательная оценка каждой рекомендации. Куба выразила удовлетворение в связи с принятием ее рекомендации продолжить работу по выполнению конвенций и договоров, участником которых являются Багамские Острова, и представлению соответствующих докладов.

563. Гаити приветствовало принятие Багамскими Островами рекомендации, содержащейся в пункте 105.33, об обеспечении выполнения рекомендаций правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций, рекомендации, содержащейся в пункте 105.49, об изменении климата и рекомендации, содержащейся в пункте 105.135, о введении упрощенной процедуры натурализации родившихся на Багамских Островах детей родителей-иностранцев. Она выразила сожаление, что не были приняты содержащиеся в пунктах 105.18 и 105.25 рекомендации о ратификации некоторых международных конвенций по правам человека, в частности конвенций о безгражданстве.

564. Гондурас приветствовал поддержку Багамскими Островами рекомендаций в отношении, в частности, ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и разработки национального плана действий с применением правозащитного подхода. Он призвал Багамские Острова пересмотреть свою позицию в отношении: ратификации Конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; внесения изменений в закон об инвалидах с целью включения в него правозащитного комплексного подхода к образованию этих лиц с признанием их права на образование; и пересмотра национального законодательства с целью применения мер, альтернативных лишению свободы, в сфере регулирования миграции.

565. Чили подчеркнуло приверженность Багамских Островов универсальной системе прав человека и усилия, предпринятые этой страной для выполнения рекомендаций, полученных в ходе второго цикла универсального периодического обзора. В качестве шага вперед оно особо отметило ратификацию Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, которая служит убедительным сигналом в регионе в отношении искоренения пыток. Чили призвало Багамские Острова продолжить работу по линии Конвенции с целью ее реализации.

3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами

566. В ходе утверждения итогов обзора по Багамским Островам выступили еще четыре заинтересованные стороны.

567. Организация «Объединенные деревни» высоко оценила смену администрации 7 мая 2017 года в результате общенациональных всеобщих выборов, проведенных в соответствии с Конституцией Содружества Багамских Островов, что подчеркивает силу демократического процесса. Похвально, что Багамские Острова участвуют в деятельности различных международных и региональных организаций, таких как Организация Объединенных Наций, Карибское сообщество и Организация американских государств, внося свой вклад в разработку международных стандартов в области прав человека. Организация подчеркнула, что Багамские Острова приложили немало усилий для выработки комплексного подхода к решению проблем убежища и беженцев.

568. Правозащитная инициатива Содружества выразила глубокую обеспокоенность бесчеловечными условиями содержания в тюрьмах на Багамских Островах, из-за которых, как сообщается, умерли несколько заключенных. Она настоятельно призвала правительство решить проблему переполненности, антисанитарных условий, плохой обеспеченности ресурсами и высокого уровня преступности в тюрьмах. По сообщениям, более 700 нелегальных мигрантов и просителей убежища содержатся в бесчеловечных условиях в центре временного содержания иммигрантов «Кармайкл роуд». Организация призвала Багамские Острова решить проблему жестокого обращения с мигрантами, не имеющими документов, и ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

569. Агентство породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом заявило, что оно встревожено дискриминационным применением новых багамских законов о миграции. С 1 ноября с введением в действие новых законоположений в государстве участились случаи арестов и заключения мигрантов в тюрьму в неудовлетворительных условиях. Ввиду новых правил Департамента иммиграции

Багамских Островов и его новой политики тысячи детей живут в страхе перед задержанием или произвольной высылкой. Багамские Острова должны выполнять свое обязательство по защите детей, независимо от их статуса или этнического происхождения. Агентство породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом осудило увеличение числа арестов и содержание под стражей в плохих условиях гаитянских мигрантов на Багамских Островах. Оно призвало международное сообщество в безотлагательном порядке принять реальные меры, чтобы положить конец дискриминационному применению этих новых мер.

570. Международная ассоциация «Культура Африки» приветствовала прогресс в развитии инфраструктуры для улучшения положения в области экономических, социальных и культурных прав. Она также отметила реализацию мероприятий по укреплению потенциала и проведение ведомственных конференций по вопросам судебной системы. Ассоциация подчеркнула прогресс, достигнутый благодаря законопроекту о пенитенциарных службах от 2014 года, и отмену норм о применении телесных наказаний к заключенным в качестве дисциплинарной меры. В заключение она отметила положения, касающиеся работы с детьми младшего возраста, особенно в отношении свободы слова и собраний, а также меры, принятые для улучшения положения детей.

4. Заключительные замечания государства — объекта обзора

571. Заместитель Председателя Совета по правам человека заявил, что, исходя из представленной информации, из 141 полученной рекомендации 78 получили поддержку Багамских Островов и 57 были приняты к сведению. В отношении еще шести рекомендаций были даны дополнительные разъяснения с указанием того, какая часть рекомендации была поддержана, а какая принята к сведению.

572. В своем заключительном заявлении делегация поблагодарила государства-члены, другие заинтересованные стороны и членов «тройки». Она подтвердила приверженность правительства универсальному периодическому обзору и сотрудничеству с другими государствами и организациями гражданского общества в целях осуществления прав человека для всех.

Бурунди

573. Обзор по Бурунди состоялся 18 января 2018 года согласно всем соответствующим положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Бурунди в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/BDI/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/BDI/2 и Corr.1);

с) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/BDI/3).

574. На 24-м заседании 28 июня 2018 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Бурунди (см. раздел С ниже).

575. Итоги обзора по Бурунди состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/38/10), мнений государства — объекта обзора, касающихся содержащихся в нем рекомендаций и/или выводов, а также добровольных обязательств и ответов государства на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе и были представлены до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека (см. также A/HRC/38/10/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством — объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

576. Делегация подчеркнула, что Бурунди придает большое значение механизму универсального периодического обзора как уникальному процессу, позволяющему обеспечить равные условия для всех стран, конструктивный диалог между государствами и обмен передовым опытом между государствами и другими заинтересованными сторонами с единственной целью улучшения положения в области прав человека во всем мире.

577. С 7 июня 2018 года в Бурунди действует новый основной закон, лучше отвечающий существующим социально-политическим условиям, с тем чтобы в конечном итоге добиться установления и поддержания институциональной стабильности и социальной сплоченности в духе Арушского соглашения о мире и примирении в Бурунди, подписанного 28 августа 2000 года.

578. Делегация заявила, что граждане Бурунди выразили приверженность делу примирения и устойчивого развития. Добровольное участие всех слоев населения в выборах 2020 года продемонстрировало волю народа, который, пострадав от последствий колонизации и зависимости, хочет сам определять свою судьбу.

579. Универсальный периодический обзор, состоявшийся 18 января 2018 года, дал возможность не только с большим вниманием выслушать соответствующие рекомендации по укреплению уважения прав человека, но и учесть моменты, вызывающие озабоченность некоторых членов Совета по правам человека.

580. В ходе универсального периодического обзора правительство было представлено большой делегацией во главе с министром по вопросам прав человека, социальных дел и гендерной политики, что является свидетельством значения, придаваемого Бурунди этому механизму.

581. В этой связи Бурунди представило некоторые ответы и обещало проследить за выполнением многочисленных рекомендаций. В общей сложности 96 делегаций представили 242 рекомендации. Для их анализа была создана межведомственная группа, и правительство приняло ряд рекомендаций, которые не противоречат законам страны, международным договорам, ратифицированным Бурунди, социальным и культурным ценностям Бурунди и целям его экономического развития.

582. Из 242 полученных рекомендаций 125 были приняты, а остальные 117 приняты к сведению. Подробная информация о поддержанных и принятых к сведению рекомендациях содержится в добавлении, препровожденном правительством Бурунди.

583. Как и в случае рекомендаций, вынесенных в ходе второго цикла универсального периодического обзора по Бурунди, правительство обязалось выполнить принятые рекомендации и обратилось ко всем с просьбой о сотрудничестве в этом направлении.

584. Что касается рекомендаций, которые были приняты к сведению, то правительство, несомненно, выполнит их в случае соблюдения соответствующих условий.

585. Бурунди высоко оценило напряженную работу Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, секретариата, «тройки» и всех тех, кто неустанно прилагал усилия в рамках этого процесса. Оно выразило благодарность широкому кругу групп, отдававших силы и время подготовке доклада по универсальному периодическому обзору, чтобы он был готов к утверждению. Совет по правам человека и Бурунди в частности могут гордиться их консультациями и тем опытом, которым они поделились.

586. Несмотря на то, что универсальный периодический обзор позволяет наладить конструктивный диалог между государствами с целью улучшения положения в области прав человека в странах, с сожалением приходится констатировать, что некоторые эксперты Организации Объединенных Наций в некоторых странах активно стремятся очернить имидж Бурунди, представляя факты в апокалиптическом виде.

587. Делегация упомянула о якобы имевшей место высылке экспертов Организации Объединенных Наций правительством Бурунди в контексте выполнения резолюции 36/2 Совета по правам человека, принятой Советом на его сессии в сентябре 2017 года. Бурунди выразило сожаление, что некоторые делегации, основываясь на ложной информации, обвинили Бурунди в отказе сотрудничать с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, УВКПЧ и Советом по правам человека.

588. Лица, чьи визы были тогда аннулированы, являлись специалистами, прибывшими в Бурунди по линии УВКПЧ. УВКПЧ без уточнения каких-либо других подробностей попросило Бурунди выдать им въездные визы как международным гражданским служащим, прибывшим на короткий срок в качестве экспертов Организации Объединенных Наций. Бурунди разрешило им въезд на свою территорию в этом качестве. В письмах с просьбой о выдаче виз не было никаких ссылок на резолюцию 36/2 Совета по правам человека.

589. По прибытии в Бурунди задачи, для выполнения которых им были выданы визы, изменились, и визы были аннулированы. Кроме того, 21 марта 2018 года в ходе общих прений по страновым докладам, включая ситуацию в Бурунди, правительство публично выразило сожаление по поводу того, что УВКПЧ не связывалось с государством по поводу выполнения резолюции 36/2 Совета. Бурунди хотело бы еще раз заявить о том, что полностью поддерживает резолюцию 36/2.

590. В заключение делегация попросила Совет по правам человека утвердить консенсусом итоги универсального периодического обзора по Бурунди. Делегация подтвердила готовность государства сделать принятый доклад «дорожной картой» для подготовки четвертого цикла универсального периодического обзора Бурунди, а также решимость Бурунди, не жалея усилий, обеспечивать более эффективное поощрение и защиту прав человека для всех.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

591. В ходе утверждения итогов обзора по Бурунди выступили 13 делегаций.

592. Египет приветствовал законодательные реформы в области прав человека, создание национального совета по примирению, улучшение условий содержания под стражей и ратификацию Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Конвенции о правах инвалидов. Он призвал Бурунди к дальнейшему сотрудничеству с УВКПЧ и борьбе с насилием в отношении женщин.

593. Эфиопия высоко оценила тот факт, что Бурунди приняло многие рекомендации, включая ее рекомендацию продолжать обеспечивать образование девочек путем отмены платы за обучение в ступени базового образования и продолжать прилагать усилия по реинтеграции лиц, пострадавших в результате бедствий, путем создания национальной стратегии реинтеграции. Эфиопия призвала Бурунди заблаговременно принять все необходимые меры для полного выполнения принятых рекомендаций.

594. Гаити поблагодарило делегацию Бурунди за то, что она приняла во внимание рекомендации о реализации стратегии сокращения продолжительности содержания под стражей, о конституционном референдуме, состоявшемся в мае 2018 года, и о существенном сокращении масштабов хронического недоедания в стране. Гаити призвало правительство и народ Бурунди продолжать борьбу за мир, справедливость и примирение.

595. Гондурас поблагодарил Бурунди за принятие его рекомендаций в отношении ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни, и Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, а также за все усилия по борьбе с насилием в отношении женщин. Вместе с тем Гондурас призвал Бурунди ратифицировать Международную конвенцию для защиты

всех лиц от насильственных исчезновений, возобновить сотрудничество с УВКПЧ и продолжать сотрудничать с Международным уголовным судом.

596. Пакистан приветствовал шаги, предпринятые правительством Бурунди для расширения прав и возможностей женщин. В этой связи Пакистан высоко оценил политическое обязательство правительства положить конец гендерному насилию.

597. Сенегал высоко оценил приверженность Бурунди делу поощрения прав человека, которая нашла реальное выражение в ратификации ряда международных договоров, и поздравил власти Бурунди с принятием большинства полученных рекомендаций.

598. Южная Африка высоко оценила принятие ее рекомендаций. Она с похвалой отозвалась о законодательстве Бурунди по предотвращению торговли людьми и гендерного насилия. Она также приветствовала создание в различных министерствах подразделений, занимающихся гендерными вопросами, и новых центров в целом ряде больниц для борьбы с гендерным насилием. Южная Африка признала усилия Бурунди по повышению уровня подготовки судей и сотрудников полиции в целях предотвращения пыток. Она отметила создание национальной комиссии по диалогу между бурундийцами, работу Комиссии по установлению истины и примирению, а также укрепление национальной независимой комиссии по правам человека.

599. Шри-Ланка поздравила Бурунди с принятием 125 из 242 рекомендаций, полученных от государств-членов и государств — наблюдателей Совета по правам человека, включая две рекомендации, представленные Шри-Ланкой. Она приняла к сведению проделанную в Бурунди работу по ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Конвенции о правах инвалидов. Шри-Ланка высоко оценила усилия Бурунди по ликвидации дискриминации в сфере образования девочек путем выявления девочек, бросивших школу, и девочек, которые никогда не ходили в школу, с последующим их зачислением в государственные школы, а также посредством увеличения периода бесплатного начального образования до девяти лет, чтобы дольше удерживать девочек в школе. В заключение Шри-Ланка выразила надежду, что правительство Бурунди продолжит реализацию национального плана действий в области гендерной политики на 2012–2016 годы и улучшит доступ к услугам в области здравоохранения в рамках национальной политики в области здравоохранения на 2016–2025 годы.

600. Судан приветствовал принятие Бурунди рекомендаций, которые были высказаны в ходе предыдущего цикла универсального периодического обзора и включали обеспечение выполнения Комиссией по установлению истины и примирению своих функций и продолжение непрерывной подготовки судей и сотрудников правоохранительных органов для обеспечения укрепления правосудия, и настоятельно призвал международное сообщество оказать финансовую и техническую поддержку.

601. Объединенная Республика Танзания приветствовала прогресс, достигнутый со времени предыдущего универсального периодического обзора, и призвала все политические группы и партии в Бурунди не жалеть усилий для поддержки мирного процесса в стране. Она высоко оценила обязательство правительства Бурунди содействовать запланированной репатриации и расселению бурундийских беженцев из лагерей беженцев в Объединенной Республике Танзания на добровольной основе и под наблюдением УВКБ ООН. Она призвала Бурунди ускорить и завершить процесс репатриации. В заключение Объединенная Республика Танзания призвала партнеров и заинтересованные стороны выполнить свои обязательства в рамках этих усилий.

602. Боливарианская Республика Венесуэла с удовлетворением отметила сотрудничество Бурунди с механизмом универсального периодического обзора и приветствовала ратификацию Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Она высоко оценила усилия Бурунди по борьбе с гендерным насилием, в рамках которых был введен в действие

закон о предотвращении гендерного насилия и защите жертв и были созданы специализированные центры.

603. Афганистан высоко оценил принятие Бурунди большинства рекомендаций, включая обе его рекомендации, и пожелал Бурунди всяческих успехов в процессе выполнения рекомендаций.

604. Ангола призвала Бурунди активизировать политику и меры в области защиты и поощрения прав человека и основных свобод.

3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами

605. В ходе утверждения итогов обзора по Бурунди выступили еще девять заинтересованных сторон.

606. Организация «Международная амнистия» приветствовала принятие Бурунди 125 рекомендаций, выразив при этом сожаление, что почти столько же рекомендаций правительство отклонило. Она также с сожалением отметила, что, хотя Бурунди согласилось выполнить ряд рекомендаций по важным принципиальным моментам, таким как необходимость подотчетности, государство не приняло рекомендации по практическим шагам, необходимым для обеспечения реализации этих принципов. Необходимо, чтобы Бурунди гарантировало полное осуществление прав на свободу слова и ассоциации, обеспечило безопасные условия для деятельности правозащитников и организаций гражданского общества и незамедлительно провело независимое расследование в связи с утверждениями о внесудебных казнях, чрезмерном применении силы сотрудниками сил безопасности, насильственных исчезновениях и произвольных задержаниях. Бурунди приняло рекомендацию о создании национального превентивного механизма в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, отклонив, однако, рекомендации о проведении эффективных расследований в связи с утверждениями об актах пыток в центрах содержания под стражей. Организация «Международная амнистия» настоятельно призвала Бурунди пересмотреть свою позицию по этим рекомендациям, включая сотрудничество с Комиссией по расследованию для улучшения положения в области прав человека для всех в Бурунди.

607. Международная ассоциация лесбиянок и геев с разочарованием отметила, что, несмотря на недавний пересмотр статьи 567 Уголовного кодекса, содержащей уголовные нормы в отношении лиц, вступающих в «однополые сексуальные отношения», в новом Уголовном кодексе аналогичные положения сохранены в статье 590. Она настоятельно призвала Бурунди соблюдать свои обязательства по защите прав человека всех людей независимо от их сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Бурунди добилось прогресса в искоренении сексуального и гендерного насилия. Однако, несмотря на международные обязательства, которые являются частью Конституции Бурунди, нарушения прав человека, такие как произвольные аресты и незаконное содержание под стражей, представителей гендерных и сексуальных меньшинств по-прежнему имеют место. Кроме того, на основании положений Уголовного кодекса в Бурунди не гарантируется свобода ассоциации и собраний для групп сексуальных меньшинств. Ассоциация призвала Бурунди активизировать усилия по искоренению ВИЧ среди наиболее уязвимых групп населения, включая сексуальные меньшинства, предоставив свободный от дискриминации доступ к медицинским услугам, и обеспечить права человека для всех, включая лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов.

608. Организация «Статья 19: Международный центр против цензуры» выразила глубокое сожаление по поводу того, что по-прежнему беспрепятственно и практически в условиях полной безнаказанности грубо нарушаются права на свободу выражения мнений, собраний и ассоциации. С момента мирных протестов, имевших место после решения президента баллотироваться на третий срок, правозащитники, журналисты и политические оппоненты подвергаются репрессиям и риску произвольного ареста и задержания, насильственного исчезновения, внесудебной казни, пыток, бесчеловечного обращения и сексуального насилия просто из-за того,

что они высказывали свое мнение. Также продолжаются юридические нападки на журналистов и правозащитников. Организация «Статья 19» призвала правительство Бурунди пересмотреть свой подход к рекомендациям о правах на свободу выражения мнений, собраний и ассоциации и обратиться за поддержкой к международному сообществу для обеспечения их оперативного выполнения в полном объеме.

609. Организация «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога» приняла к сведению ответы Бурунди в отношении полученных рекомендаций. Она выразила сожаление по поводу нежелания правительства ратифицировать ключевые международные документы, такие как Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Римский статут, из числа участников которого правительство вышло, чтобы уйти от ответственности за совершенные международные преступления. Организация подчеркнула необходимость сотрудничества с УВКПЧ и Комиссией по расследованию. В заключение она осудила репрессии против правозащитников, сотрудничающих с Организацией Объединенных Наций.

610. Международная федерация лиг защиты прав человека отметила, что в Бурунди безнаказанно продолжаются внесудебные казни, пытки, похищения, произвольные аресты и задержания, и власти не приняли рекомендации, в которых их призывают немедленно положить им конец и безотлагательно начать независимые, эффективные и беспристрастные расследования. Продолжаются преследования представителей гражданского общества и правозащитников и нападения на них. В заключение Международная федерация лиг защиты прав человека поставила под сомнение политическую волю властей Бурунди, несмотря на взятые ими обязательства по выполнению рекомендаций.

611. Международная служба по правам человека подчеркнула, что, несмотря на совершенные в Бурунди нарушения прав человека, во время универсального периодического обзора 18 января 2018 года правительство отвергло утверждения о том, что оно преследовало правозащитников. Бурунди утверждало, что правозащитники привлекаются к судебной ответственности в соответствии с законодательством страны не за законную правозащитную деятельность. Международная служба по правам человека настоятельно призвала правительство Бурунди отменить все законы, ограничивающие деятельность правозащитников, и расследовать совершенные в отношении них злоупотребления. Она призвала Бурунди впредь разрешать организациям гражданского общества и отдельным правозащитникам взаимодействовать со специальными докладчиками, не опасаясь репрессий, воздерживаться от стигматизации правозащитников, а также осудить и преследовать в судебном порядке все акты запугивания и репрессий в отношении правозащитников. Она предложила Бурунди сотрудничать с гражданским обществом для выполнения рекомендаций, вынесенных в рамках универсального периодического обзора.

612. Всемирный альянс за участие граждан (СИВИКУС) заявил, что со времени предыдущего обзора Бурунди не выполнило в полном объеме ни одной из принятых рекомендаций. В период с апреля 2015 года власти Бурунди применяли насилие против мирных демонстрантов и несут ответственность за нарушения прав человека, в основном совершаемые в условиях полной безнаказанности силами безопасности, спецслужбами и вооруженным крылом правящей партии, включая преступления, равносильные преступлениям против человечности. Принятые правовые ограничения усилили контроль правительства над деятельностью и финансированием национальных и международных неправительственных организаций и позволили запретить некоторые организации гражданского общества. Кроме того, из-за насилия в отношении представителей гражданского общества многие правозащитные организации были вынуждены закрыть свои бюро и осуществлять свою деятельность из-за рубежа.

613. Организация «Юнайтед нэйшенс уотч» подчеркнула тот факт, что Бурунди продолжает грубо нарушать права человека против собственного народа, включая суммарные казни, исчезновения, произвольные аресты и пытки. Каждый день

женщины и дети в Бурунди становятся жертвами сексуального насилия, и женщины крайне недостаточно представлены на всех уровнях принятия государственных решений. Организация также заявила, что недавняя кампания по проведению референдума была омрачена насилием и запугиванием со стороны лояльных правительству сил, причем имели место похищения и казни людей за поддержку оппозиции или за отказ вступить в правящую партию. Организация «Юнайтед нэйшенс уотч» заявила, что она возражает против утверждения доклада Бурунди.

614. Организация «Африканская встреча в защиту прав человека» подчеркнула, что Бурунди не желает прилагать значимые усилия, включая сотрудничество с механизмами Организации Объединенных Наций, для улучшения ужасающего положения в области прав человека в стране. Она призвала правительство Бурунди положить конец убийствам политических оппонентов, журналистов и правозащитников. Организация призвала правительство создать более благоприятную обстановку для широкого диалога в целях национального примирения и укреплять сотрудничество с региональными учреждениями и механизмами Организации Объединенных Наций.

4. Заключительные замечания государства — объекта обзора

615. Заместитель Председателя Совета по правам человека заявил, что, исходя из представленной информации, из 242 полученных рекомендаций 125 получили поддержку Бурунди и 117 были приняты к сведению.

Люксембург

616. Обзор по Люксембургу состоялся 18 января 2018 года согласно всем соответствующим положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Люксембургом в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/LUX/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/LUX/2);

с) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/LUX /3).

617. На 25-м заседании 29 июня 2018 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Люксембургу (см. раздел С ниже).

618. Итоги обзора по Люксембургу состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/38/11), мнений государства — объекта обзора, касающихся содержащихся в нем рекомендаций и/или выводов, а также добровольных обязательств и ответов государства на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе и были представлены до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека (см. также A/HRC/38/11/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством — объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

619. Делегация Люксембурга, возглавляемая Постоянным представителем Люксембурга при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, поблагодарила государства-члены, которые выступили с рекомендациями в ходе третьего универсального периодического обзора по Люксембургу. Она также поблагодарила делегации Бразилии, Испании, Португалии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Чехии за заранее заданные вопросы.

620. Люксембург довел все рекомендации до сведения национальных заинтересованных сторон в рамках Межведомственного комитета по правам человека. В ходе консультаций с представителями различных заинтересованных министерств и ведомств было достигнуто согласие принять 135 из 149 вынесенных Люксембургу рекомендаций.

621. В дополнение к докладу Рабочей группы Люксембург представил ответы по большинству принятых рекомендаций.

622. Делегация коснулась рекомендаций, которые были приняты к сведению, и представила некоторую новую информацию относительно выполнения принятых рекомендаций.

623. В отношении рекомендаций о снятии оговорок к Конвенции о правах ребенка, содержащихся в пунктах 106.1, 106.2 и 106.10 и вынесенных соответственно Мексикой, Буркина-Фасо и Гондурасом, делегация заявила, что вопрос о реформе правовой базы все еще обсуждается в парламенте.

624. Относительно рекомендаций, содержащихся в пунктах 106.3 (Индонезия), 106.4 (Венесуэла (Боливарианская Республика), Уругвай и Филиппины), 106.6 (Того), 106.7 (Кабо-Верде), 106.8 (Гондурас и Египет) и 106.9 (Сальвадор) о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей делегация заявила, что Люксембург юридически не может ратифицировать эту Конвенцию, как и другие государства — члены Европейского союза. Конвенция не создает прав, которыми мигранты уже не пользуются в соответствии с законодательством Люксембурга и Европейского союза, независимо от того, находятся ли они в стране на законном или незаконном основании.

625. В свете рекомендаций, содержащихся в пункте 106.40 (Филиппины) и 106.41 (Греция), о введенииотягчающего обстоятельства для преступлений на расовой почве, законодательство Люксембурга не предусматривает такого отягчающего обстоятельства, но при этом запрещает и карает расовую дискриминацию как отдельное преступление.

626. Что касается рекомендации Сирийской Арабской Республики, содержащейся в пункте 106.42, то Люксембург в полном соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций проводит политику адресных санкций в соответствии с решениями Совета Безопасности и Европейского союза. Эти меры призваны свести к минимуму негативные последствия для тех, кто не несет ответственности за политику или действия, ставшие причиной принятия санкций.

627. Что касается рекомендации Гондураса, содержащейся в пункте 106.44, то в настоящее время Люксембург не в состоянии ее выполнить. Закон от 7 ноября 2017 года, которым реформирован Центр по вопросам равного обращения, не предусматривает дополнительных средств, необходимых для подачи иска. Консультативная комиссия по правам человека не отвечает за расследование или урегулирование жалоб, касающихся конкретных случаев дискриминации.

628. Что касается рекомендации Сирийской Арабской Республики, содержащейся в пункте 106.52, то Люксембург не имеет намерения вносить в настоящее время соответствующие изменения в Конституцию, в том числе ввиду проводимых конституционных реформ, которые должны снять вопросы, вызывающие озабоченность, выраженную в рекомендации.

629. Относительно новых информационных запросов делегация подтвердила, что законопроект о включении во внутреннее законодательство положений Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений вскоре будет рассмотрен правительством и затем передан в Палату депутатов с целью ратификации Конвенции.

630. Что касается ускорения подготовки докладов договорным органам, то Люксембург находится в контакте с секретариатами соответствующих договорных органов и в ближайшее время укрепит соответствующее подразделение в Министерстве иностранных и европейских дел.

631. Что касается содержащейся в пункте 106.92 рекомендации Нидерландов о принятии дополнительных мер по защите правозащитников, министр иностранных и европейских дел объявил о конкретных мерах поддержки и включении защиты правозащитников в добровольные обязательства, которые Люксембург возьмет на себя в связи с выдвижением своей кандидатуры в Совет по правам человека на период 2022–2024 годов.

632. Кроме того, 22 июня 2018 года Люксембург утвердил свой национальный план действий по реализации Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека: осуществление рамок Организации Объединенных Наций, касающихся «защиты, соблюдения и средств правовой защиты». План действий был разработан рабочей группой, в состав которой вошли государственные и негосударственные структуры, включая неправительственные организации по вопросам прав человека и развития, профсоюзы и организации частного сектора.

633. Люксембург рассматривает универсальный периодический обзор как важную возможность отчитаться перед международным сообществом за приложенные усилия по защите и поощрению прав всех людей. Делегация готова выслушать замечания, которые будут высказаны консультативной комиссией по правам человека.

634. Люксембург совместно с консультативной комиссией по правам человека, гражданским обществом и государственными структурами, представленными в Межведомственном комитете по правам человека, сосредоточит усилия на выполнении принятых рекомендаций в свете следующего универсального периодического обзора. Он готов вновь провести среднесрочный обзор.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

635. В ходе утверждения итогов обзора по Люксембургу выступили 10 делегаций.

636. Исламская Республика Иран выразила надежду на выполнение в полном объеме ее рекомендаций. Необходимо разработать более точное определение детской порнографии в целях обеспечения введения уголовной ответственности за изготовление изображений детей, которые не подпадают под определение, закрепленное в Факультативном протоколе к Конвенции о правах ребенка, касающемся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Она также выразила обеспокоенность по поводу доступа на рынок труда для мигрантов, имеющих низкий уровень образования.

637. Ирак поблагодарил Люксембург за принятие большого количества рекомендаций, включая рекомендации, высказанные Ираком, и пожелал государству успеха в защите и укреплении прав человека на национальном уровне.

638. Лаосская Народно-Демократическая Республика приняла к сведению, что Люксембург принял две из ее рекомендаций, и высоко оценила усилия государства по защите и поощрению прав человека в стране. Она приветствовала национальный план действий по борьбе с торговлей людьми, главное место в котором занимают вопросы защиты жертв и расследования и судебного преследования торговцев людьми.

639. Мадагаскар с удовлетворением отметил недавнюю ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также осуществление национального плана действий по борьбе с торговлей людьми.

640. Пакистан одобрил принятие Люксембургом большинства рекомендаций, включая рекомендации, вынесенные Пакистаном, и усилия по разработке нового многолетнего национального плана действий 2018 года по вопросам интеграции. Пакистан выразил надежду, что этот план позволит расширить возможности трудоустройства нелюксембуржцев.

641. Сенегал приветствовал меры, принятые Люксембургом с целью ратификации ряда договоров по правам человека, и его готовность и впредь поощрять права

человека, в частности в рамках борьбы с ненавистническими высказываниями и расизмом.

642. Армения приветствовала принятие Люксембургом большинства полученных рекомендаций, в том числе рекомендаций, высказанных Арменией. Она высоко оценила прогресс, достигнутый Люксембургом в области укрепления равенства между мужчинами и женщинами, и обязательство продолжать реализацию мер, которые будут обеспечивать участие женщин в политической и экономической жизни. Армения также приветствовала приверженность Люксембурга делу защиты и поощрения прав человека на национальном и международном уровнях.

643. Чад приветствовал принятие Люксембургом большинства вынесенных рекомендаций.

644. Египет указал, что важно бороться с ненавистническими высказываниями, особенно в средствах массовой информации, и содействовать выходу мигрантов на рынок труда. Необходимо ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Египет высоко оценил создание Люксембургом межведомственной комиссии для выполнения рекомендаций универсального периодического обзора.

645. Гондурас приветствовал принятие Люксембургом высказанных ему рекомендаций. Он предложил Люксембургу пересмотреть свою позицию в отношении ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, снятия оговорки к Конвенции о правах ребенка и гарантий предоставления консультативной комиссии по правам человека и Центру по вопросам равенства судебных полномочий, необходимых для рассмотрения и принятия решений по жалобам на множественную дискриминацию в частном секторе.

3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами

646. В ходе утверждения итогов обзора по Люксембургу выступила еще одна заинтересованная сторона.

647. Консультативная комиссия по правам человека приветствовала прогресс, достигнутый после двух предыдущих циклов универсального периодического обзора. Вместе с тем Комиссия выразила обеспокоенность в связи с тем, что Люксембург до сих пор не ратифицировал Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Протокол к Конвенции о принудительном труде 1930 года (№ 29). Комиссия с сожалением констатировала отсутствие каких-либо изменений в отношении ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

648. Коснувшись институциональной архитектуры прав человека, Комиссия подчеркнула важность наделения различных национальных институтов полномочиями и ресурсами, необходимыми для выполнения ими своих мандатов. Эти полномочия должны также включать возможность судебного разбирательства.

649. Уже давно недовольство вызывает ювенальная юстиция. Комиссия приветствовала недавнее открытие подразделения по вопросам безопасности несовершеннолетних и призвала правительство соблюдать взятое ранее обязательство о том, что несовершеннолетние не будут заключаться в тюрьму для взрослых. Реформу закона о защите молодежи следует считать приоритетной задачей.

650. Перейдя к вопросу о правах инвалидов, Комиссия предложила правительству подумать о создании отдельной независимой структуры, которая объединила бы все мандаты, касающиеся поощрения и защиты прав инвалидов.

651. Комиссия, являясь национальным докладчиком по вопросу о торговле людьми, настоятельно призвала правительство выполнить ее рекомендации по сбору точных и последовательных статистических данных. Она также призвала уделять больше внимания вопросам торговли людьми в целях трудовой эксплуатации и торговли людьми в контексте иммиграции.

652. Комиссия приветствовала разработку национального плана действий по вопросам предпринимательства и прав человека в сотрудничестве с гражданским обществом. Однако план не содержит сроков реализации и носит рекомендательный характер. Комиссия будет тщательно отслеживать влияние плана на практику и политику компаний.

4. Заключительные замечания государства — объекта обзора

653. Заместитель Председателя Совета по правам человека заявил, что, исходя из представленной информации, из 149 полученных рекомендаций 135 получили поддержку Люксембурга и 14 были приняты к сведению.

654. Делегация поблагодарила организации гражданского общества и Консультативную комиссию по правам человека за сотрудничество в рамках третьего универсального периодического обзора по Люксембургу. Она поблагодарила государства-члены за содержательные замечания и поддержку, которые Люксембург принял к сведению в целях выполнения принятых рекомендаций, и подчеркнула важность сотрудничества со всеми заинтересованными сторонами на национальном и международном уровнях. В заключение делегация поблагодарила «тройку» и УВКПЧ за приверженность делу, проявленную в ходе обзора.

Барбадос

655. Обзор по Барбадосу состоялся 19 января 2018 года согласно всем соответствующим положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Барбадосом в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/BRB/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/BRB/2);

с) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/BRB/3).

656. На 25-м заседании 29 июня 2018 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Барбадосу (см. раздел С ниже).

657. Итоги обзора по Барбадосу состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/38/12), мнений государства — объекта обзора, касающихся содержащихся в нем рекомендаций и/или выводов, а также добровольных обязательств и ответов государства на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе и были представлены до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека (см. также A/HRC/38/12/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством — объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

658. Делегация, возглавляемая Постоянным представителем Барбадоса при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, поблагодарила Совет по правам человека за возможность официально представить ответ Барбадоса на 137 рекомендаций, полученных 19 января 2018 года.

659. Постоянный представитель отметил, что делегация Барбадоса, возглавлявшаяся тогдашним министром социального обеспечения, расширения прав и возможностей избирателей и развития общин, смогла провести весьма конструктивный интерактивный диалог с 52 делегациями, выступившими с заявлениями и рекомендациями.

660. В этой связи делегация подтвердила приверженность Барбадоса делу поощрения и защиты прав человека и основных свобод, а также уважение им достоинства всех людей. Эти приоритеты находят свое отражение в масштабах средств, которые правительство выделяет на образование, социальные услуги и социальное обеспечение и которые составляют около двух третей государственного бюджета.

661. Барбадос уже давно заслужил репутацию страны, которая является динамично развивающейся демократией и защищает и поощряет права человека в соответствии с национальным законодательством и международными обязательствами. Барбадос неизменно выступает убежденным сторонником и верховенства закона в стране, и основанной на правилах международной системы, направленной на обеспечение равенства и справедливости для частных лиц и государств.

662. Барбадос, будучи малым государством, проявляет приверженность работе, проводимой многосторонними учреждениями, такими как Организация Объединенных Наций. Предметом особого интереса для него являются механизмы защиты прав человека, и он высоко оценивает усилия тех малых государств, которые вносят свой вклад в многосторонний процесс в качестве членов Совета по правам человека. Барбадос убежден, что дополнительный голос малых государств в работе Совета будет способствовать применению более широкого подхода к правам человека, поскольку это позволит полнее отразить проблемы, интересы развития и приоритеты этой особой группы.

663. Делегация вновь подчеркнула важность для Барбадоса правозащитных механизмов, поскольку они способствуют реализации права на развитие и всеобщей ратификации и осуществлению основных договоров по правам человека.

664. Барбадос поддерживает работу договорных органов и считает их важным элементом более широкой системы прав человека. В этой связи следует указать, что он рассматривает эффективное функционирование системы договорных органов в качестве необходимого условия улучшения положения в области прав человека во всем мире.

665. Барбадос приветствовал позитивные изменения, которым способствовал процесс универсального периодического обзора в интересах развития сотрудничества между государствами в области прав человека. По его мнению, этот механизм является эффективным инструментом обеспечения того, чтобы каждое государство отчитывалось о своих действиях в области прав человека. Каждый из трех обзоров по Барбадосу позволил правительству проанализировать, на каком этапе находится страна в области прав человека. Благодаря информации, полученной в ходе исследований и консультаций и в рамках выступлений и рекомендаций, Барбадосу теперь легче прокладывать путь в будущее.

666. В ходе третьего универсального периодического обзора, состоявшегося в январе 2018 года, делегация с интересом выслушала мнения, высказывавшиеся в ходе сессии. Было сделано все возможное, чтобы ответить на озвученные мнения и замечания, а также на те, которые содержались в ряде заранее подготовленных вопросов.

667. После январской сессии правительство Барбадоса зарезервировало свою позицию по 137 полученным рекомендациям. Это позволило провести тщательный анализ рекомендаций на основе консультаций в рамках всего правительства, чему способствовала работа Национального координационного комитета по правам человека. Также проводились консультации с некоторыми неправительственными заинтересованными сторонами для ознакомления с их мнениями в отношении рекомендаций. Каждая рекомендация была тщательно проработана, и на рассмотрение Кабинета министров были представлены заключения, подготовленные по результатам процесса консультаций. Информация о решениях Кабинета министров относительно рекомендаций была препровождена в секретариат в марте 2018 года.

668. В ответах на рекомендации Барбадос использовал согласованную терминологию. В общей сложности Барбадос поддержал 64 рекомендации.

Это означает, что правительство Барбадоса полностью выполнило их или намерено это сделать. Барбадос принял к сведению 73 рекомендации, т. е. правительство Барбадоса, возможно, частично выполнило их, но не выполняет в полном объеме на данном этапе.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

669. В ходе утверждения итогов обзора по Барбадосу выступили семь делегаций.

670. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии признало позитивные шаги, предпринятые предыдущим правительством Барбадоса, включая ратификацию Конвенции о правах инвалидов и принятие Закона о предупреждении сексуальных домогательств на месте работы от 2017 года и Закона о предупреждении торговли людьми от 2016 года. Оно выразило надежду, что новое правительство Барбадоса примет его рекомендацию о разработке национального плана действий по борьбе с торговлей людьми. Соединенное Королевство приветствовало подтверждение предыдущим правительством того, что в ближайшем будущем будет создано национальное учреждение по правам человека, а также принятие Барбадосом законодательства об отмене обязательного вынесения смертного приговора за умышленное убийство. Оно призвало новое правительство внести изменения в законодательство, чтобы полностью отменить смертную казнь. Соединенное Королевство с обеспокоенностью отметило все еще распространенную дискриминацию лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов и выразило надежду, что Барбадос примет его рекомендацию отменить все законодательные положения, дискриминирующие людей по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности.

671. Бельгия дала положительную оценку участию Барбадоса в универсальном периодическом обзоре и усилиям государства по выполнению рекомендаций, полученных в ходе предыдущих циклов универсального периодического обзора. Бельгия высоко оценила тот факт, что Барбадос принял одну рекомендацию, высказанную Бельгией в отношении проекта закона о правосудии по делам несовершеннолетних, и поинтересовалась, какие действия Барбадос планирует предпринять для выполнения этой рекомендации. Бельгия также отметила, что две ее другие рекомендации, касающиеся ратификации международных договоров по правам человека, были приняты к сведению Барбадосом, и предложила государству пересмотреть свою позицию в этом отношении. Бельгия выразила надежду, что смертную казнь удастся отменить полностью после проведения в стране широкого национального обсуждения. Коснувшись ратификации других международных договоров, Бельгия признала ограниченные возможности Барбадоса в плане представления докладов, но отметила, что это не должно быть препятствием для ратификации этих международных документов.

672. Чили высоко оценило успехи Барбадоса в деле дальнейшего поощрения и защиты прав человека. Оно признало компромиссный вариант, найденный Барбадосом в отношении универсальной системы прав человека, и усилия, прилагаемые страной для выполнения рекомендаций, полученных в ходе второго цикла универсального периодического обзора. Чили признало наличие множества проблем, отметив при этом, что Барбадос определил приоритетные задачи для обеспечения большего равенства, особенно в области образования, социальных услуг и социального обеспечения. В этой связи Чили с пониманием отнеслось к позиции Барбадоса в отношении 137 рекомендаций, полученных в ходе третьего обзора. В заключение Чили призвало Барбадос продолжать сотрудничество с универсальными правозащитными механизмами с целью расширения пространства для диалога между властями и гражданским обществом.

673. Китай одобрил конструктивное участие Барбадоса в третьем универсальном периодическом обзоре. Он поблагодарил Барбадос за принятие его рекомендаций. Китай выразил надежду, что Барбадос будет и впредь содействовать обеспечению гендерного равенства и социально-экономического устойчивого развития, чтобы заложить прочную основу для осуществления всех прав человека всеми людьми.

Он приветствовал приверженность Барбадоса делу поощрения и защиты всех прав человека и пожелал государству дальнейших достижений в области прав человека.

674. Куба поблагодарила делегацию Барбадоса за предоставленную информацию о позиции страны в отношении 137 рекомендаций, полученных в ходе обзора. Куба с удовлетворением констатировала, что Барбадос принял ее рекомендацию и далее проявлять приверженность делу соблюдения прав человека, в частности на основе законодательных мер. Она отметила, что в своем выступлении на заседании Рабочей группы Барбадос продемонстрировал приверженность механизму универсального периодического обзора. Это свидетельствует о том, что Барбадос придает большое значение поощрению и защите прав человека. В заключение Куба пожелала Барбадосу всяческих успехов в выполнении принятых рекомендаций.

675. Гаити поблагодарило делегацию Барбадоса за предоставленную информацию о позиции страны в отношении 137 рекомендаций, полученных в ходе третьего обзора. Гаити также поблагодарило Барбадос за принятие рекомендаций, содержащихся в пункте 96.37 о создании национального учреждения по правам человека в соответствии с Парижскими принципами и пункте 96.128 о пересмотре некоторых традиционных социальных установок, в частности в отношении телесных наказаний; обе рекомендации высказало Гаити. Гаити воспользовалось возможностью поздравить Мию Амор Моттли, первую женщину, ставшую премьер-министром Барбадоса и вступившую в должность в мае 2018 года, и поблагодарить ее за решение отменить визовый режим для гаитянских граждан, посещающих Барбадос.

676. Гондурас с удовлетворением констатировал, что Барбадос поддержал рекомендации Гондураса о создании национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами и о принятии законодательства о предупреждении и пресечении сексуальных домогательств во всех условиях. Гондурас выразил надежду, что Барбадос пересмотрит свою позицию в отношении ратификации международных договоров по правам человека, таких как факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Факультативный протокол к ней, а также второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни.

3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами

677. В ходе утверждения итогов обзора по Барбадосу выступила еще одна заинтересованная сторона.

678. Агентство породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом заявило, что смертная казнь является самым жестоким, бесчеловечным и унижающим достоинство наказанием, которое нарушает право на жизнь, признанное во Всеобщей декларации прав человека. На протяжении многих лет и десятилетий все новые государства отменяют применение смертной казни, и теперь лишь в меньшинстве государств во всем мире вопреки правам человека по-прежнему выносятся этот приговор. Барбадос продолжает считать смертную казнь одним из решений проблемы преступности, не устраняя коренные причины роста насильственных преступлений и не реформируя неадекватную систему уголовного правосудия. Смертной казни по приговору суда ожидают на Барбадосе тринадцать человек, в том числе один иностранец; однако в отношении шести из них приговор уже не применим, поскольку они содержатся в камере смертников более пяти лет — максимальный срок, установленный Судебным комитетом Тайного совета, по истечении которого казнь представляет собой бесчеловечное или унижающее достоинство обращение. Агентство породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом, выступая против смертной казни при любых обстоятельствах, призвало власти Барбадоса ввести в действие уже внесенные в парламент законопроекты, направленные на отмену систематического вынесения смертных приговоров за умышленное убийство,

и предусмотреть проведение в обязательном порядке психиатрической экспертизы всех лиц, обвиняемых в этом преступлении.

4. Заключительные замечания государства — объекта обзора

679. Заместитель Председателя Совета по правам человека заявил, что, исходя из представленной информации, из 137 полученных рекомендаций 64 получили поддержку Барбадоса и 73 были приняты к сведению.

680. Делегация заявила, что от имени правительства и народа Барбадоса она хотела бы поблагодарить все государства-члены, которые приняли участие в обзоре по Барбадосу, выразив поддержку и ободрение. Барбадос выразил благодарность за полученные рекомендации; они отражают многообразие взглядов, существующих на Барбадосе и в международном сообществе. Делегация заявила, что в совокупности комментарии и рекомендации наглядно демонстрируют прочную основу свободы, справедливости и уважения прав человека.

681. По мнению Барбадоса, участие в универсальном периодическом обзоре дает возможность показать, как государство успешно обеспечивает функционирование системы социальной защиты и защиту прав человека даже в период экономического спада. Барбадос признал, что, безусловно, предстоит еще много работы. Он будет продолжать, консультируясь с основными заинтересованными сторонами и общественностью в целом, совершенствовать, менять или разрабатывать государственные стратегии и законодательную базу, необходимые для полноценного развития личности и на благо общества.

682. Барбадос абсолютно убежден, что благодаря поощрению и защите прав человека и основных свобод страна может обеспечивать многообразие взглядов, талантов и способностей, в то же время признавая общность человечества.

683. Барбадос стремится к тому, чтобы каждый барбадосец имел возможность жить достойно и реализовать свой потенциал. Каждый мальчик, каждая девочка, каждый мужчина и каждая женщина должны иметь все необходимые возможности для достижения успеха, независимо от рождения, класса, расы, пола или разных способностей.

684. Основу социальной политики страны составляют искоренение бедности и создание новых национальных партнерств, в рамках которых барбадосцы объединяют усилия для достижения целей национального и личного процветания. Анализируя процесс третьего обзора и готовясь выполнять принятые рекомендации, Барбадос намерен в сотрудничестве с заинтересованными государствами-членами и другими партнерами-единомышленниками строить лучшее будущее.

685. Стремясь укрепить соблюдение прав человека, правительство Барбадоса твердо намерено делать это созвучно воле народа. Барбадос сознает, что некоторые вопросы могут потребовать обширных всесторонних консультаций, помимо тех, которые были проведены ранее. В какой бы форме ни проводился такой диалог, все участники должны проявлять терпение и руководствоваться искренним желанием создать среду, в которой признаются и уважаются различия и непреложно соблюдаются неотъемлемые права личности.

686. Дальнейшие действия призваны обеспечить полную интеграцию архитектуры социальной политики и добиться того, чтобы система предоставления социальных услуг в еще большей степени была заботливой, ориентированной на нужды и интересы людей и эффективной.

687. Как было показано в ходе недавнего обзора, за прошедшие годы стратегия социального развития Барбадоса позволила решить ряд проблем. Поскольку страна ставит перед собой задачу преодолеть остающиеся препятствия, стратегия социального развития должна будет обеспечить удовлетворение существующих потребностей, решение проблем и создание возможностей для улучшения положения барбадосцев.

Черногория

688. Обзор по Черногории состоялся 22 января 2018 года согласно всем соответствующим положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Черногорией в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/MNE/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/MNE/2);

с) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/MNE/3).

689. На 25-м заседании 29 июня 2018 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Черногории (см. раздел С ниже).

690. Итоги обзора по Черногории состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/38/13), мнений государства — объекта обзора, касающихся содержащихся в нем рекомендаций и/или выводов, а также добровольных обязательств и ответов государства на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе и были представлены до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека (см. также A/HRC/38/13/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством — объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

691. Делегация Черногории во главе с министром по правам человека и меньшинств имела честь выступить в Совете по правам человека в связи с утверждением итогов универсального периодического обзора по Черногории. Она напомнила, что в ходе интерактивного диалога Черногория подтвердила свою безоговорочную приверженность ценностям демократии и принципам прав человека. Черногория приняла 159 из 169 полученных рекомендаций и рассматривает их как дополнительный стимул для улучшения положения в области прав человека в стране.

692. Помимо обеспечения эффективной реализации существующей институциональной и нормативной базы, Черногория в течение следующего периода будет уделять приоритетное внимание осуществлению в полном объеме стратегий и планов действий, направленных на ликвидацию всех форм дискриминации и поощрение прав и свобод меньшинств. Черногория также продолжит работу по улучшению условий содержания в местах лишения свободы и активизирует усилия по обеспечению более эффективной защиты прав лиц, лишенных свободы, в случае возможных злоупотреблений.

693. Делегация подчеркнула, что эффективная реализация существующей законодательной и институциональной базы по борьбе с коррупцией является стратегическим приоритетом для Черногории. Помимо вопросов повышения эффективности судебной системы и верховенства закона, Черногория будет уделять особое внимание защите прав уязвимых групп населения, в первую очередь детей, инвалидов, пожилых людей и лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов. Черногория также продолжит работу по улучшению положения национальных меньшинств, особенно рома и балканских египтян, и по реализации существующей стратегической и законодательной базы для обеспечения долгосрочного решения проблемы беженцев и перемещенных и внутренне перемещенных лиц в Черногории.

694. Что касается прав инвалидов, то Черногория будет осуществлять приоритетные стратегические меры для улучшения положения инвалидов во всех сферах жизни,

в том числе в вопросах доступности, участия, занятости, образования и социального и медицинского обслуживания.

695. Несмотря на достигнутые результаты в совершенствовании системы защиты и поощрения гражданских и политических прав, Черногория признает наличие проблем, препятствующих осуществлению свободы выражения мнений и свободы печати в стране. В этой связи Черногория активно прилагает усилия для дальнейшего совершенствования нормативной базы посредством внесения изменений в закон о национальной общественной вещательной компании и закон об электронных СМИ. Делегация также отметила необходимость дополнительных усилий для преодоления поляризации медиасферы и подчеркнула необходимость усиления саморегулирования СМИ.

696. Делегация подтвердила, что Черногория уважает принципы независимости СМИ, свободы выражения мнений и объективной информации для общественности, и решительно осуждает нападения на журналистов и собственность СМИ. В этой связи делегация отметила активизацию работы компетентных государственных органов по выявлению лиц, виновных в совершении актов насилия в отношении журналистов, и по предотвращению безнаказанности, а также подчеркнула, что предстоящий период будет ознаменован введением более жесткой политики наказания лиц, совершивших акты насилия.

697. В сфере борьбы со всеми формами насилия в отношении женщин и девочек Черногория проводит работу по повышению эффективности межведомственных ответных мер, в том числе путем введения дополнительных мер, направленных на защиту жертв и наказание виновных, таких как создание единой базы данных и улучшение работы служб поддержки потерпевших. В целях полной реализации политики равных возможностей Черногория продолжит осуществление третьего плана действий по обеспечению гендерного равенства, которым предусмотрены меры по расширению политических и экономических прав и возможностей женщин и меры в области здравоохранения, образования, ликвидации множественной дискриминации и защиты от всех форм насилия. Начата работа по изменению избирательного законодательства с целью обеспечения 40-процентного участия женщин в деятельности органов законодательной власти. Кроме того, делегация признала, что еще одной областью, требующей повышенного внимания и активной реализации существующей национальной политики, является борьба с торговлей людьми.

698. На международном уровне Черногория будет продолжать всесторонне поддерживать работу УВКПЧ и активно сотрудничать с Советом по правам человека, механизмом универсального периодического обзора, мандатариями специальных процедур и другими механизмами с целью улучшения общей системы защиты и поощрения прав человека в Черногории.

699. В заключение делегация поблагодарила все государства за участие в обсуждении, выразив особую признательность за участие неправительственных организаций и Защитника прав и свобод человека в подготовке как национального доклада, так и дополнения к нему.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

700. В ходе утверждения итогов обзора по Черногории с заявлениями выступили девять делегаций.

701. Ливия поблагодарила Черногорию за активное участие в процессе универсального периодического обзора и приверженность делу поощрения и защиты прав человека. Она выразила удовлетворение по поводу принятия закона, запрещающего дискриминацию инвалидов.

702. Непал высоко оценил дух конструктивного взаимодействия, проявленный Черногорией, и отметил большое количество принятых рекомендаций, включая рекомендации Непала по борьбе с дискриминацией в отношении женщин и решению проблемы домашнего насилия. Он отметил меры, принятые Черногорией для

укрепления независимости и повышения эффективности судебной системы, а также усилия страны по борьбе с коррупцией и защите прав женщин, детей и инвалидов. Непал призвал Черногорию продолжать проводимую работу, в том числе путем укрепления национального правозащитного учреждения.

703. Пакистан поблагодарил Черногорию за ее выступление и высоко оценил принятие государством большинства рекомендаций, полученных в ходе обзора в январе 2018 года, и проводимую работу по укреплению независимости судебной системы.

704. Боливарианская Республика Венесуэла приветствовала открытость, продемонстрированную Черногорией в процессе обзора, конкретные ответы на поставленные вопросы и принятие государством большинства рекомендаций. Она отметила новые законодательные акты Черногории, направленные на борьбу с дискриминацией, включая квалификацию ненавистнических высказываний в качестве уголовного преступления, и призвала Черногорию продолжать укреплять свою социальную политику, уделяя особое внимание наиболее уязвимым слоям населения.

705. Албания поблагодарила Черногорию за выступление и с удовлетворением отметила постоянные усилия государства по поощрению и защите прав человека. Албания с удовлетворением констатировала, что Черногория приняла большое количество рекомендаций, включая две рекомендации Албании по правам меньшинств и по борьбе с гендерным насилием на основе образования. Она высоко оценила разработку правительством Черногории национальных планов по борьбе с домашним насилием и насилием в отношении женщин и достижению гендерного равенства в соответствии с международными нормами.

706. Китай высоко оценил конструктивное участие Черногории в универсальном периодическом обзоре и поблагодарил ее за принятие рекомендаций, высказанных Китаем. Он приветствовал приверженность Черногории делу поощрения и защиты прав человека и выразил надежду, что Черногория продолжит принимать меры для более эффективной защиты прав уязвимых групп населения, таких как женщины, дети и инвалиды.

707. Египет приветствовал изменения, внесенные Черногорией в национальное законодательство в области дискриминации, принятие национальной стратегии по борьбе с торговлей людьми и пересмотр законов о защите детей от сексуальной эксплуатации. Египет также отметил реформу, направленную на укрепление независимости судебной системы, и призвал Черногорию продолжить решительную борьбу с социальной изоляцией инвалидов и изыскивать решение проблемы лиц без гражданства.

708. Гондурас с удовлетворением отметил, что Черногория поддержала его рекомендации по защите прав лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, а также по борьбе с торговлей людьми. Он выразил надежду, что Черногория пересмотрит свою позицию относительно ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям.

709. Исламская Республика Иран высоко оценила активное участие Черногории в работе механизма универсального периодического обзора и достигнутый прогресс в выполнении рекомендаций, полученных в ходе предыдущих циклов. Она настоятельно призвала Черногорию активизировать усилия, в частности, по обеспечению независимости Судебного совета и разработке дисциплинарных норм для судей и работников прокуратуры, внимательно рассмотреть ситуацию с переполненностью центров содержания под стражей, бороться с негативными стереотипами и предрассудками в отношении лиц, принадлежащих к меньшинству рома, и укрепить надзорные механизмы контроля за действиями полиции.

3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами

710. В ходе утверждения итогов обзора по Черногории выступили еще две заинтересованные стороны.

711. Организация «Международная амнистия» приветствовала принятие Черногорией рекомендаций об усилении мер по привлечению виновных в военных преступлениях к ответственности, в том числе путем предоставления государственной прокуратуре по военным преступлениям дополнительных ресурсов и средств для организации подготовки кадров. Вместе с тем организация «Международная амнистия» выразила озабоченность в связи с сохраняющейся безнаказанностью лиц, ответственных за военные преступления, и медленными темпами судебного преследования таких преступлений в стране. Вынесенные до сих пор немногочисленные судебные решения непоследовательны и демонстрируют ошибочное применение международного гуманитарного права и судебной практики. Кроме того, со времени предыдущего универсального периодического обзора в Черногории ежегодно документально фиксировалось более 20 случаев нападения на журналистов и СМИ, включая покушения, запугивания, угрозы и порчу имущества. Журналисты, критикующие правительство, а также правозащитники и неправительственные организации по-прежнему подвергались клеветническим кампаниям. Ввиду этого организация «Международная амнистия» приветствовала поддержку Черногорией рекомендаций принять эффективные меры для защиты свободы выражения мнений и активизировать усилия по расследованию всех сообщений об угрозах и нападениях на журналистов.

712. Агентство породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом отметило, что в Черногории широко распространена коррупция, несмотря на усилия по созданию эффективной правовой и политической базы для борьбы с ней. Нередко считают, что договоры о государственных закупках в секторах строительства, торговли, сельского хозяйства и информационных технологий заключаются по тайному сговору, а слабость механизмов борьбы с коррупцией препятствует усилиям по повышению прозрачности и усилению контроля над процедурами государственных закупок. Агентство породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом призвало международное сообщество, гражданское общество и частный сектор внедрить специальные процедуры должной осмотрительности для противодействия угрозе коррупции в процессе закупок и активизировать усилия по обеспечению конструктивного, справедливого и беспристрастного управления.

4. Заключительные замечания государства — объекта обзора

713. Заместитель Председателя Совета по правам человека заявил, что, исходя из представленной информации, из 169 полученных рекомендаций 159 получили поддержку Черногории и 10 были приняты к сведению.

714. Делегация Черногории признала важность процесса универсального периодического обзора, который позволяет каждой стране конструктивно и прозрачно представить национальные достижения и проблемы в области прав человека. В заключение она подчеркнула, что Черногория является страной, которая добилась наибольшего прогресса в регионе в процессе интеграции с Европейским союзом, и что она будет впредь выступать ответственным партнером в деле дальнейшего продвижения ценностей Европейского союза и Организации Объединенных Наций на Западных Балканах.

Объединенные Арабские Эмираты

715. Обзор по Объединенным Арабским Эмиратам состоялся 22 января 2018 года согласно всем соответствующим положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Объединенными Арабскими Эмиратами в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/ARE/1);

b) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/ARE/2);

c) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/ARE/3).

716. На 25-м заседании 29 июня 2018 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Объединенным Арабским Эмиратам (см. раздел C ниже).

717. Итоги обзора по Объединенным Арабским Эмиратам состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/38/14), мнений государства — объекта обзора, касающихся содержащихся в нем рекомендаций и/или выводов, а также добровольных обязательств и ответов государства на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе и были представлены до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека (см. также A/HRC/38/14/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством — объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

718. Делегация, возглавляемая помощником министра по правам человека и международному праву Министерства иностранных дел и международного сотрудничества, выразила благодарность за конструктивные замечания, высказанные делегациями государств в ходе обзора. Объединенные Арабские Эмираты неоднократно подчеркивали важность механизма универсального периодического обзора по правам человека, который позволяет государствам-членам обмениваться опытом и информацией о передовой практике в области прав человека.

719. Делегация подчеркнула, что Объединенные Арабские Эмираты постоянно ведут работу по улучшению положения в области прав человека и вносят позитивный вклад в международную практику в этой области. Такое внимание проистекает из ценностей и культурного наследия страны, поощряющих справедливость, терпимость и равенство. Уважение прав человека и основных свобод является важным элементом принципов страны, и Объединенные Арабские Эмираты гордятся прогрессом, достигнутым в этом отношении.

720. Делегация особо отметила, что постоянный комитет по выполнению рекомендаций универсального периодического обзора по правам человека внимательно изучил высказанные рекомендации, принимая во внимание национальное законодательство и международные конвенции, участником которых является страна. Многие из этих рекомендаций уже выполнены на местах. Другие же рекомендации Объединенные Арабские Эмираты выполняют в течение предстоящих четырех с половиной лет.

721. Многие из принятых к сведению рекомендаций требуют дальнейшего изучения, и до их окончательного принятия необходимо подготовить национальную правовую и законодательную среду, чтобы они были совместимы с международными стандартами и конвенциями и соответствовали положениям исламского права и национального законодательства.

722. Большинство принятых рекомендаций касаются широкого круга тематических вопросов, основных прав и свобод, а также развития законодательства. Эти рекомендации предусматривают, в частности, создание независимой национальной комиссии по правам человека в соответствии с Парижскими принципами. Законопроект о создании комиссии в соответствии с Парижскими принципами находится в стадии рассмотрения. Что касается сотрудничества с договорными органами и другими правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, то Объединенные Арабские Эмираты пригласили посетить страну как Специального докладчика по вопросу о правах инвалидов, так и Специального докладчика по вопросу о праве на образование. Сроки визитов и программы работы

будут согласованы с этими двумя специальными докладчиками дополнительно. Страна также представила первый периодический отчет Комитету против пыток.

723. Что касается тематических рекомендаций, то Объединенные Арабские Эмираты продолжают прилагать активные усилия по борьбе с торговлей людьми. В этой связи национальный комитет по борьбе с торговлей людьми подготовил в 2017 году доклад, в котором содержится подробный раздел об усилиях государства по борьбе с этим тяжким преступлением, включая информационные кампании, усиление роли правоохранительных органов в предотвращении и расследовании данного преступления и подписание двусторонних соглашений с рядом государств.

724. Несколько высказанных рекомендаций касались также трудовых прав. В этой связи Объединенные Арабские Эмираты продолжали прилагать усилия по поощрению прав трудящихся, работающих в стране по контрактам. С принятием Федерального закона № 10 от 2017 года им гарантированы полные права и обеспечены достойные условия труда и жизни.

725. Кроме того, в мае 2018 года государство представило ежегодный доклад о трудовых правах за 2017/18 год, приуроченный к празднованию Международного дня солидарности трудящихся. В доклад включена информация о комплексе стратегий и программ, принятых государством в рамках поощрения трудовых прав, и о передовой практике в этой области. Доклад изобилует цифрами и статистическими данными, которые служат подтверждением усилий государства по защите прав трудящихся.

726. Объединенные Арабские Эмираты предпринимают последовательные шаги по расширению прав и возможностей женщин и обеспечению гендерного равенства. Женщины в Объединенных Арабских Эмиратах занимают высшие должности в органах политической, исполнительной и законодательной власти, а также занимают руководящие посты, связанные с разработкой стратегий и принятием решений в вооруженных силах, полиции, судебной системе и дипломатическом корпусе. Женщины также добиваются успехов в секторах экономики, финансов и предпринимательства и стали ключевыми партнерами в обеспечении устойчивого развития.

727. Что касается реализации национальной политики по расширению прав и возможностей инвалидов, направленной на построение безбарьерного общества, то в стране принята стратегия, охватывающая такие области, как здравоохранение, образование, профессиональная реабилитация, занятость, социальная защита, расширение прав и возможностей семьи, общественная жизнь, культура, спорт и обеспечение доступности. Объединенные Арабские Эмираты продолжают прилагать усилия по развитию возможностей инвалидов, чтобы облегчить их интеграцию в общество, вовлечь их в процесс строительства и развития страны и гарантировать им достойную жизнь с соблюдением всех прав. Государство также приступило к осуществлению пакета программ и инициатив в интересах инвалидов, включая меры вмешательства на ранних этапах, критерии качества и создание центра по предоставлению технической помощи и передовых средств и технологий, позволяющих им связываться с миром техники и коммуникаций.

728. В марте 2018 года в Абу-Даби прошли девятые специальные Олимпийские игры для региона Ближнего Востока и Северной Африки, в которых приняли участие 1200 представителей 32 стран, а в марте 2019 года здесь пройдут Всемирные специальные Олимпийские игры. Эти усилия были частью Концепции Объединенных Арабских Эмиратов на период до 2021 года, в которой поддерживается интеграция в общество людей с ограниченными возможностями.

729. Постоянный комитет в сотрудничестве со всеми правительственными органами и профильными организациями гражданского общества будет осуществлять последующую деятельность по докладу об универсальном периодическом обзоре, чтобы обеспечить выполнение рекомендаций, принятых государством. Комитет начнет подготовку национального плана работы по выполнению этих рекомендаций и других рекомендаций договорных органов. Постоянный комитет создаст центральную базу данных, содержащую информацию о мерах, реализуемых по принятым рекомендациям.

730. Объединенные Арабские Эмираты заявили, что проинформируют Совет по правам человека о достигнутом прогрессе в рамках следующего обзора по Объединенным Арабским Эмиратам, и подтвердили важность обзора и стремление государства укреплять сотрудничество с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

731. В ходе утверждения итогов обзора по Объединенным Арабским Эмиратам выступили 13 делегаций.

732. Ирак высоко оценил тот факт, что правительство приняло большое количество рекомендаций, включая рекомендации, высказанные Ираком с целью развития законодательства и практики в секторе СМИ в интересах поощрения права на свободу выражения мнений, а также для продолжения работы по расширению прав и возможностей женщин в социальной, экономической и культурной жизни.

733. Кувейт одобрил меры, принятые Объединенными Арабскими Эмиратами для выполнения рекомендаций, высказанных в ходе универсального периодического обзора, и улучшения положения в области прав человека в различных секторах, что позволило добиться реального прогресса во многих областях прав человека.

734. Ливан высоко оценил усилия Объединенных Арабских Эмиратов по поощрению и защите прав человека, особенно в плане усиления роли женщин, противодействия торговле людьми и сотрудничества с механизмами, связанными с УВКПЧ. Ливан внес рекомендацию по укреплению свободы выражения мнений в соответствии с международными стандартами и по борьбе с торговлей людьми.

735. Лесото с удовлетворением отметило прогресс, достигнутый в деле поощрения прав женщин, благодаря чему женщины занимают целый ряд стратегических должностей. Оно приветствовало инициативы по защите прав трудящихся, в том числе трудящихся-мигрантов. Лесото признало осуществление мер по борьбе с торговлей людьми, включая внесение изменений в закон о борьбе с торговлей людьми. Оно высоко оценило усилия Объединенных Арабских Эмиратов, стремящихся прививать в стране ценности толерантности, мира и сосуществования и вошедших в историю благодаря принятию первой в мире хартии толерантности.

736. Ливия с удовлетворением отметила принятие закона о борьбе со всеми видами дискриминации, в том числе по признакам религии, расы и этнической принадлежности. Она также высоко оценила принятие в 2017 году закона, обеспечивающего защиту домашних работников и улучшающего положение в области прав человека в стране.

737. Пакистан дал высокую оценку тому, что правительство Объединенных Арабских Эмиратов приняло большинство рекомендаций, высказанных в ходе обзора в январе 2018 года. Он также приветствовал шаги, предпринятые правительством в плане расширения прав и возможностей женщин, включая, в частности, их введение в состав руководства всех государственных органов, учреждений и компаний.

738. Филиппины высоко оценили усилия по обеспечению предоставления защиты и помощи жертвам торговли людьми, а также продолжающуюся реализацию государством трудовой и миграционной политики, учитывающей потребности иностранных работников. Филиппины поддержали Объединенные Арабские Эмираты в их стремлении продолжать работу по поощрению и защите прав человека своего народа, в частности женщин и детей.

739. Катар выразил обеспокоенность в связи с тем, что Объединенные Арабские Эмираты не приняли большинство его рекомендаций, и призвал правительство учесть эти рекомендации, особенно те, которые касаются бесчеловечного и унижающего достоинство обращения с лицами, задержанными по политическим мотивам. Он призвал правительство положить конец практике случайных и произвольных задержаний и насильственных исчезновений. Катар выразил обеспокоенность по

поводу отказа Объединенных Арабских Эмиратов выполнить две рекомендации о прекращении произвольных задержаний и содержания в одиночных камерах.

740. Российская Федерация приветствовала деятельность правительства по поддержке и укреплению национальных правозащитных институтов и механизмов и отметила усилия государства по сокращению гендерного разрыва и обеспечению гендерного равенства.

741. Сингапур приветствовал положительный ответ Объединенных Арабских Эмиратов на рекомендации, полученные в ходе обзора, включая две рекомендации Сингапура, касающиеся предоставления более качественных услуг инвалидам и обеспечения эффективного осуществления закона о правах ребенка, получившего известность как «закон Вадимы», и национальной стратегии охраны материнства и детства.

742. Шри-Ланка приняла к сведению прогрессивные усилия правительства по поощрению гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, включая, в частности, создание Совета по гендерному балансу в 2015 году, национальную стратегию по расширению прав и возможностей и улучшению положения эмиратских женщин (на период 2015–2021 годов) и начало осуществления в мае 2016 года программы по инновациям в управлении рынком труда. Она приветствовала усилия по борьбе с торговлей людьми, особенно на основе партнерства с частным сектором. Шри-Ланка призвала Объединенные Арабские Эмираты продолжать совершенствовать меры по защите прав иностранных трудящихся-мигрантов и борьбе с торговлей людьми, включая оказание помощи жертвам.

743. Судан приветствовал создание независимого национального учреждения по правам человека и создание информационных центров для трудящихся в странах происхождения. Он высоко оценил усилия по борьбе с торговлей людьми, принятие в 2015 году закона о борьбе с торговлей людьми и прогресс, достигнутый в области улучшения прав женщин.

744. Боливарианская Республика Венесуэла высоко оценила разработку национальной стратегии по расширению прав и возможностей и улучшению положения эмиратских женщин (на период 2015–2021 годов) и создание Совета по гендерному балансу.

3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами

745. В ходе утверждения итогов обзора по Объединенным Арабским Эмиратам выступили еще 10 заинтересованных сторон.

746. Движение за благополучие молодежи высоко оценило приверженность Объединенных Арабских Эмиратов сотрудничеству с механизмами Организации Объединенных Наций по поощрению прав человека и выполнению обязательств, взятых в ходе предыдущих циклов универсального периодического обзора. Оно призвало Объединенные Арабские Эмираты продолжать прилагать усилия, в частности, по борьбе с торговлей людьми, содействию обеспечению гендерного паритета в государственном и частном секторах, реализации Концепции на период до 2021 года, укреплению прав женщин, иностранных трудящихся и домашних работников и объявлению вне закона всех форм дискриминации по признаку религии, расы или этнического происхождения, а также подстрекательства к религиозной ненависти.

747. Организация по содействию коммуникации в Африке и международному экономическому сотрудничеству приветствовала принятые страной меры, включая принятое Советом министров в 2014 году решение об обеспечении участия женщин на всех уровнях административных органов, государственных учреждений и предприятий; утверждение пятилетней национальной стратегии по расширению прав и возможностей женщин; и меры по борьбе с торговлей людьми. Вместе с тем она выразила обеспокоенность по поводу системы правосудия по делам несовершеннолетних.

748. Международная ассоциация «Культура Африки» приветствовала значительный прогресс в области защиты прав человека, включая свободу слова и собраний, и соответствующие меры, принятые для улучшения положения женщин. Она отметила, что департамент борьбы с торговлей людьми отслеживает рынок труда и отчеты об инспекционных поездках и жалобах, связанных с работой, на предмет возможных признаков случаев принудительного труда или торговли людьми.

749. Организация «Международная амнистия» отметила, что в Объединенных Арабских Эмиратах по-прежнему распространены пытки и другие виды жестокого обращения, включая отказ заключенным в медицинской помощи. Она призвала правительство запретить и предотвращать все формы пыток и других видов жестокого обращения, а также обеспечить оперативное и тщательное расследование всех заявлений о пытках или других видах жестокого обращения и привлечение виновных к ответственности. Также должна быть запрещена практика тайного содержания под стражей. Объединенные Арабские Эмираты должны в срочном порядке обеспечить, чтобы никто не был произвольно арестован или задержан, чтобы люди содержались под стражей только на основании совершения международно признанных правонарушений и незамедлительно доставлялись в независимый суд и чтобы им немедленно предоставлялся доступ к своему адвокату и родственникам и, при необходимости, к надлежащей медицинской помощи. Организация «Международная амнистия» выразила обеспокоенность в связи с тем, что Объединенные Арабские Эмираты в 2017 году впервые после 2015 года возобновили исполнение смертных приговоров, и призвала государство немедленно ввести официальный мораторий на исполнение смертных приговоров до полной отмены смертной казни.

750. Организация «Объединенные деревни» приветствовала меры, принятые Объединенными Арабскими Эмиратами с целью создания целого ряда подразделений и комитетов по защите и поощрению прав человека, включая департамент по защите несовершеннолетних, центр Министерства внутренних дел по реабилитации и трудоустройству инвалидов, управление по вопросам поощрения культуры уважения к закону, федеральный департамент социальной помощи и федеральный центр Министерства внутренних дел по защите детей.

751. Всемирный альянс за участие граждан (СИВИКУС), подчеркнув, что со времени последнего обзора Объединенные Арабские Эмираты не выполнили ни одной из 17 рекомендаций, касающихся гражданского пространства, выразил сожаление, что ни одна из рекомендаций, касающихся полной защиты прав на свободу выражения мнений, ассоциации и собраний, не была принята правительством. Альянс выразил обеспокоенность в связи с тем, что Объединенные Арабские Эмираты продолжают использовать законодательство по борьбе с терроризмом для наказания правозащитников. Члены «ОАЭ 94» — группы политических активистов, правозащитников, адвокатов, ученых, преподавателей и студентов — по-прежнему отбывают суровые приговоры, вынесенные в 2013 году по надуманным обвинениям в попытке свержения правительства.

752. Организация «Хьюман райтс уотч» отметила, что то, как в Объединенных Арабских Эмиратах обошлись с Ахмедом Мансуром, стало наглядным напоминанием о том, что Объединенные Арабские Эмираты по-прежнему нацелены на репрессии, а не реформы. Всего месяц назад Ахмед Мансур, эмиратский правозащитник, являющийся лауреатом международной премии, был приговорен к 10 годам тюремного заключения по обвинениям, связанным с его гражданской активностью. Другие жители Объединенных Арабских Эмиратов, предавая гласности нарушения прав человека, подвергаются серьезному риску произвольного задержания, тюремного заключения и пыток, и многие из них отбывают длительные сроки тюремного заключения или были вынуждены покинуть страну.

753. Международный совет в поддержку справедливого правосудия и прав человека выразил серьезную обеспокоенность по поводу многочисленных нарушений прав человека, которые продолжают совершаться Объединенными Арабскими Эмиратами как на национальном, так и на международном уровне. Война, которую коалиция под руководством Саудовской Аравии ведет в Йемене, официально длится четвертый год, и до сих пор международное сообщество хранит полное молчание. В этой обстановке

полной безнаказанности Объединенные Арабские Эмираты, будучи главным союзником этой коалиции, продолжают разрушительные воздушные бомбардировки в Йемене, что равносильно военным преступлениям. Неизбирательные авиаудары по объектам гражданской инфраструктуры, включая медицинские учреждения и школы, являются неприкрытым нарушением законов и обычаев войны.

754. Ассоциация International-Lawyers.org приветствовала усилия Объединенных Арабских Эмиратов, направленные на обеспечение баланса между соображениями безопасности и международными обязательствами в области прав человека. Она призвала государство ввести мораторий на смертную казнь в качестве шага к полной ее отмене, принять конкретные меры по защите права на свободу выражения мнений и разработать конкретные практические меры по защите детей от риска сексуальных домогательств и насилия.

755. Ассоциация «Дюнанийо» приветствовала усилия, направленные на расширение правового арсенала, касающегося детей, женщин, инвалидов и трудящихся-мигрантов.

4. Заключительные замечания государства — объекта обзора

756. Заместитель Председателя Совета по правам человека заявил, что, исходя из представленной информации, из 232 полученных рекомендаций 132 получили поддержку Объединенных Арабских Эмиратов и 100 были приняты к сведению.

757. Делегация Объединенных Арабских Эмиратов подтвердила, что страна придает большое значение универсальному периодическому обзору, и вновь заявила о приверженности государства делу защиты основных прав и свобод, включая, в частности, договоры Организации Объединенных Наций по правам человека. Делегация осудила ложное утверждение о роли Объединенных Арабских Эмиратов в Йемене и подчеркнула, что страной развернута кампания, призванная побудить хуситов принять мирный план, предложенный Генеральным секретарем.

Израиль

758. Обзор по Израилю состоялся 23 января 2018 года согласно всем соответствующим положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Германией в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/ISR/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/ISR/2);

с) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/ISR/3).

759. На 26-м заседании 29 июня 2018 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Израилю (см. раздел C ниже).

760. Итоги обзора по Израилю состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/38/15), мнений государства — объекта обзора, касающихся содержащихся в нем рекомендаций и/или выводов, а также добровольных обязательств и ответов государства на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе и были представлены до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека (см. также A/HRC/38/15/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством — объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

761. Председатель Совета по правам человека заявил, что Израиль сообщил ему, что не будет присутствовать при утверждении Советом итогов универсального периодического обзора по этой стране. Вместе с тем он указал, что Израиль изложил свою позицию по рекомендациям в дополнении к докладу Рабочей группы. Поэтому в соответствии с имеющимися прецедентами Совет приступит к рассмотрению и утверждению итогов обзора по Израилю.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

762. В ходе утверждения итогов обзора по Израилю выступили восемь делегаций.

763. Исламская Республика Иран заявила, что, как указывал в различных докладах Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека, перемещение населения оккупирующей державой на оккупированную ею территорию считается военным преступлением. Исходя из этого основополагающего положения, итоговые результаты универсального периодического обзора должны проводиться в жизнь на основе участия соответствующей стороны. Однако сегодня Совет по правам человека в который раз стал свидетелем упорного отказа от сотрудничества с его механизмами. Дальнейшее развитие этой тенденции будет подрывать надежность, авторитет и целостность всего процесса универсального периодического обзора.

764. Ливия заявила, что Израиль, оккупирующая держава в Палестине и на других оккупированных арабских территориях, нарушает принципы международных конвенций. Израиль должен серьезно проанализировать итоги предыдущего универсального периодического обзора и утвержденный доклад, в котором говорилось о нарушениях прав человека и международного гуманитарного права в отношении палестинского народа. Ливия вновь обратилась к Совету по правам человека с призывом положить конец нарушениям прав человека в Палестине и на других оккупированных арабских территориях.

765. Мадагаскар заявил, что, учитывая большое количество рекомендаций, принятых Израилем, он предлагает Совету по правам человека утвердить доклад Рабочей группы. Он пожелал Израилю успехов в выполнении принятых рекомендаций.

766. Сингапур высоко оценил конструктивное участие Израйля в процессе универсального периодического обзора. Он приветствовал положительную реакцию Израйля на рекомендации Сингапура, касающиеся прав инвалидов и женщин из числа меньшинств. Он поддержал предложение утвердить доклад Рабочей группы. Сингапур пожелал Израилю успехов в выполнении принятых рекомендаций, а также в поощрении и защите прав человека своего народа и преодолении сложных проблем в области безопасности и в социальной и экономической сфере.

767. Боливарианская Республика Венесуэла выразила сожаление в связи с отсутствием Израйля на утверждении своего доклада, которое свидетельствует о полном игнорировании государством механизма универсального периодического обзора и неоднократном несоблюдении резолюций Организации Объединенных Наций. Она также с сожалением отметила, что Израиль не принял многие рекомендации, высказанные в строгом соответствии с международным правом. Боливарианская Республика Венесуэла призвала Израиль незамедлительно принять эти рекомендации, включая рекомендации, касающиеся признания права Палестины на самоопределение, прекращения незаконной оккупации, прекращения строительства незаконных поселений, уважения права палестинцев на доступ к своим природным ресурсам, прекращения незаконного содержания палестинцев под стражей, прекращения внесудебных казней палестинцев и соблюдения международных обязательств государства.

768. Ботсвана приветствовала поддержку Израилем рекомендаций, вынесенных ею в отношении обязательства сотрудничать с правозащитными механизмами на основе предоставления доступа мандатариям специальных процедур и правозащитникам; и проведения реформы судебной системы, с тем чтобы обеспечить равную защиту и равное обращение перед законом и чтобы дети не подвергались произвольным арестам и задержаниям. Она поддержала предложение об утверждении итогов универсального периодического обзора по Израилю и пожелала государству успехов в выполнении принятых рекомендаций.

769. Гондурас выразил удовлетворение в связи с поддержкой Израилем рекомендации снять оговорки к статьям 16 и 7 b) Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. При этом он выразил надежду, что Израиль пересмотрит свою позицию в отношении рекомендаций, касающихся: ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Римского статута, а также семи факультативных протоколов к этим конвенциям, участником которых он является; направления постоянного приглашения всем мандатариям специальных процедур; создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами; и прямого включения в Основной закон страны принципа равенства и недопущения дискриминации.

770. Египет выразил обеспокоенность по поводу расистской практики на различных уровнях, в том числе в обществе и в судебной и институциональной сферах, затрагивающей в первую очередь лиц нееврейского происхождения, в частности лиц африканского происхождения и израильтян арабского происхождения. Он подчеркнул важность того, чтобы власти: приняли серьезные меры по обеспечению равных прав для всех граждан в соответствии с принципами гражданства и международного права прав человека и гуманитарного права; прекратили создавать поселения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и ликвидировали существующие поселения; и положили конец всем нарушениям в исламских и христианских святых местах, которые находятся под фактическим контролем правительства Израиля.

3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами

771. В ходе утверждения итогов обзора по Израилю выступили еще 10 заинтересованных сторон.

772. Организация «Юнайтед нэйшенс уотч» приветствовала рассмотрение Израилем в рамках универсального периодического обзора, поскольку в его рамках условия рассмотрения для всех стран одинаковы, в отличие от того, как это будет происходить в рамках пункта 7 повестки дня Совета по правам человека. Приветствуя достигнутые улучшения, она призвала к дальнейшему прогрессу в деле ликвидации всех форм дискриминации в отношении израильтян эфиопского происхождения на основе осуществления согласованных мер и политики. Организация, приветствовав успехи в трудоустройстве представителей меньшинств на государственной службе, выступила за увеличение их числа на должностях руководящего и директивного уровней, а также за дальнейшее улучшение положения в других областях, таких как образование и инфраструктура. Она призвала Израиль сократить разрыв между арабским населением и израильским обществом, особенно для арабских женщин.

773. Каирский институт по исследованию вопросов прав человека в совместном заявлении с Центром прав человека «Аль-Мезан» отметил, что, хотя Израиль принял рекомендацию обеспечить, чтобы ограничения свободы передвижения не ограничивали основные права людей, зафиксирован случай смерти человека, ожидавшего разрешения на посещение больницы на Западном берегу. Принятие рекомендации в отношении чрезмерного применения силы должно включать полноценное сотрудничество с комиссией по расследованию, созданной для расследования недавнего применения смертоносной силы против палестинцев, участвовавших в акциях протеста. Отсутствие Израиля при утверждении итогов универсального периодического обзора и отказ государства взять на себя

обязательства по выполнению ряда рекомендаций продемонстрировали отсутствие политической воли к соблюдению своих международно-правовых обязательств.

774. Всемирный еврейский конгресс с удовлетворением отметил, что Израиль полностью или частично принял 93 из полученных рекомендаций. Он заявил, что Израиль разделяет стремление бороться с ненавистью и антисемитизмом, и призвал государство продолжать прилагать усилия по борьбе с этими бедствиями и защите прав всех меньшинств. Конгресс указал, что многообразие израильского общества находит также свое выражение в процветании сообщества лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров, и высоко оценил принятие Израилем рекомендаций, касающихся защиты прав лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров и гендерного равенства. Он высоко оценил обязательство Израиля предоставить доступ к святым местам представителям всех религий и призвал государство, опираясь на это обязательство, обеспечивать равную защиту прав приверженцев всех религий.

775. Международная женская лига за мир и свободу в совместном заявлении с Женским центром правовой и консультативной помощи заявила, что в свете воздействия израильской оккупации на палестинских женщин она обеспокоена тем, что рекомендация о реализации стратегии защиты прав женщин в Газе лишь принята Израилем к сведению. Организация сослалась на ряд проблем и рекомендаций, озвученных Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в свете гендерных последствий израильской оккупации для палестинских женщин. Израиль как оккупирующая держава должен выполнить рекомендации Комитета и других правозащитных органов, касающиеся оккупированной палестинской территории, и в полном объеме соблюдать свои международные обязательства.

776. Международное братство примирения с глубокой обеспокоенностью указало, что и в рамках третьего цикла Израиль не получил никаких рекомендаций по вопросу об отказе от военной службы по соображениям совести, что является грубым нарушением прав человека еврейских граждан Израиля, особенно тех, кто выступает против милитаристской политики правительства. Оно подчеркнуло, что в Израиле лица, отказывающиеся от военной службы по соображениям совести, регулярно оказываются в тюрьме за отказ от военной службы и что они не имеют права подать заявление о прохождении альтернативной службы на основании отказа от военной службы по соображениям совести. Армия обороны Израиля имеет право по своему усмотрению предоставлять исключения по соображениям совести без какого-либо гражданского надзора. Обращение с лицами, отказывающимися от военной службы по соображениям совести, равносильно принуждению к изменению религии или убеждений, при этом отказ от военной службы становится для человека клеймом на всю жизнь.

777. Организация «Аль-Хак» в совместном заявлении с Центром защиты права палестинцев на проживание и прав беженцев «Бадиль» осудила отказ Израиля присутствовать при утверждении итогов универсального периодического обзора и подчеркнула систематический отказ государства взаимодействовать с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций. Она выразила обеспокоенность тем, что Израиль не поддержал рекомендацию в возможно короткий срок направить приглашение Специальному докладчику по вопросу о положении правозащитников. Из 240 полученных рекомендаций почти две трети были приняты к сведению, при этом большинство последних касается прав человека палестинцев и ситуации на оккупированной палестинской территории. Организация с сожалением отметила, что участие Израиля в универсальном периодическом обзоре в очередной раз было лицемерным.

778. Хиамский реабилитационный центр для жертв пыток заявил, что Израиль игнорирует большинство рекомендаций, содержащихся в резолюциях Организации Объединенных Наций, и принимает множество расистских законов против палестинцев. Среди них — принудительное кормление заключенных, объявивших голодовку, разрушение домов палестинцев в нарушение рекомендаций Комитета против пыток, осада Газы, продолжающаяся более 12 лет, убийства палестинцев военнослужащими и законопроект о запрете фотографировать солдат, нападающих на палестинцев. Центр призвал Совет по правам человека потребовать у Израиля отчета

за чинимые препятствия и нежелание сотрудничать при выполнении резолюций Организации Объединенных Наций и Совета по правам человека.

779. Всемирный альянс за участие граждан (СИВИКУС) коснулся продолжающихся нарушений прав человека в отношении палестинцев. В своем материале, представленном для резюме информации заинтересованных сторон, он рекомендовал властям положить конец применению чрезмерной и смертоносной силы во время протестов. Альянс обратил внимание на недавние события в секторе Газа и большое количество палестинцев, убитых и раненых израильскими военнослужащими. Он также упомянул о задержании палестинских правозащитников и большом количестве политических заключенных. Альянс выразил обеспокоенность по поводу принятого в 2017 году законодательства, дающего право властям блокировать веб-контент и арестовывать людей за сообщения в социальных сетях. Он настоятельно рекомендовал Совету по правам человека призвать Израиль соблюдать свои международные обязательства, прекратив оккупацию и признав право палестинцев на самоопределение.

780. Ассоциация граждан мира заявила, что Израиль, оккупирующая держава, проводит политику расовой дискриминации. Коснувшись одной рекомендации, ассоциация поинтересовалась, как интерпретировать частичное обязательство страны, когда палестинских граждан изгоняют из родных домов, чтобы вынудить их покинуть свою страну. Она добавила, что Израиль продолжает жесткую блокаду Газы, зоны, считающейся одним из самых густонаселенных районов в мире, в результате чего в длительной осаде оказались два миллиона палестинцев. Израиль не поддержал большинство рекомендаций, касающихся основных прав и свобод, и лишь принял их к сведению.

781. Организация «Хьюман райтс уотч» указала, что со времени прошлого обзора Израиль еще больше укрепил институционализированную дискриминацию в отношении палестинцев, которая распространяется практически на все сферы жизни. Она подчеркнула систематические нарушения во время оккупации Израилем Западного берега и сектора Газа и внутри границ этой территории, такие как незаконные убийства палестинских гражданских лиц, включая детей; создание незаконных поселений на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме в нарушение Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны; насильственное перемещение населения; ограничения на передвижение; и неправомерное содержание под стражей. Она выразила сожаление по поводу отказа Израиля участвовать в процедуре утверждения его доклада в рамках универсального периодического обзора, что является самым свежим примером в целой серии отказов от сотрудничества и иллюстрирует нежелание государства становиться объектом международного анализа положения в области прав человека в этой стране.

4. Заключительные замечания государства — объекта обзора

782. Председатель Совета по правам человека заявил, что, исходя из представленной информации, из 240 полученных рекомендаций 70 получили поддержку Израиля и 170 были приняты к сведению.

783. После завершения всех выступлений Председатель предложил Совету по правам человека принять решение по итогам универсального периодического обзора по Израилю.

Лихтенштейн

784. Обзор по Лихтенштейну состоялся 24 января 2018 года согласно всем соответствующим положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Лихтенштейном в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/LIE/1);

b) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/LIE/2);

c) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/LIE/3).

785. На 26-м заседании 29 июня 2018 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Лихтенштейну (см. раздел C ниже).

786. Итоги обзора по Лихтенштейну состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/38/16), мнений государства — объекта обзора, касающихся содержащихся в нем рекомендаций и/или выводов, а также добровольных обязательств и ответов государства на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе и были представлены до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека (см. также A/HRC/38/16/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством — объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

787. Глава делегации напомнил, что, как подчеркнул министр иностранных дел, юстиции и культуры, представляя доклад Лихтенштейна на заседании Рабочей группы в январе 2018 года, Лихтенштейн высоко ценит диалог с международными органами по правам человека. Для Лихтенштейна серьезное отношение к рекомендациям государств и международных комитетов обусловлено первостепенным вниманием к защите прав человека как в международных организациях, так и внутри страны. Поэтому делегация рада присутствовать в Совете по правам человека, чтобы представить ответ правительства Лихтенштейна на рекомендации, полученные в январе 2018 года.

788. В обсуждении доклада Лихтенштейна приняли участие 59 государств, которые представили 126 рекомендаций по самым разным вопросам. В рамках комплексного процесса администрация Лихтенштейна тщательно рассмотрела их с точки зрения политической целесообразности и желательности и внесла предложения относительно соответствующих действий. По итогам этого процесса 22 мая 2018 года правительство приняло решение принять 84 рекомендаций, другими словами, Лихтенштейн планирует в ближайшие годы выполнить две трети рекомендаций, полученных в январе 2018 года. Затем делегация остановилась на некоторых важных областях, осветив причины принятых правительством решений

789. Что касается ратификации международных документов по правам человека, то со времени предыдущего обзора Лихтенштейн не изменил своей позиции в отношении ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, как это было рекомендовано несколькими странами. То же самое относится и к вступлению в МОТ как предварительному условию ратификации конкретных конвенций в рамках МОТ.

790. Правительство сообщило о намерении ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, которую Лихтенштейн подписал в 2007 году. Ожидается, что в ходе пересмотра Уголовного кодекса, решение о проведении которого принимается в настоящее время, будут включены положения, касающиеся этого преступления, что подготовит почву для ратификации.

791. Что касается конвенции, чаще всего упоминаемой в рекомендациях, а именно Конвенции о правах инвалидов, то правительство решило принять рекомендации, предлагающие детально рассмотреть вопрос о ее ратификации, отклонив рекомендации, прямо требующие ее ратификации. Такой дифференцированный подход следует объяснить тем, что правительство планирует начать консультации открытого состава с участием гражданского общества для проведения углубленного

анализа ожидаемого позитивного эффекта ратификации. Поскольку Лихтенштейн, разумеется, разделяет цель Конвенции в отношении поощрения, защиты и обеспечения всех прав человека инвалидов, правительство намерено положительно отнестись к этому процессу, не предпринимая его результатов.

792. Ряд государств, принимавших участие в обсуждении, рекомендовали Лихтенштейну разработать новые планы действий или стратегии по борьбе с домашним насилием и расизмом, а также по содействию обеспечению гендерного равенства. В полной мере разделяя общие цели этих предложений, правительство отклонило соответствующие рекомендации ввиду ограниченности ресурсов национальной администрации. Разработка стратегий является непростой задачей для небольших администраций. Группа равных возможностей, отвечающая за разработку таких стратегий, недавно начала работу над комплексной стратегией интеграции мигрантов, поскольку правительство определило интеграцию иностранцев в качестве приоритетной задачи на ближайшие годы. Ввиду ограниченности таких ресурсов для разработки других стратегий на данный момент не остается возможности.

793. Делегация подчеркнула, что авторы множества рекомендаций, касающихся равенства женщин и мужчин в различных сферах общества, особенно в политике и экономике, ломятся в открытую дверь, поскольку правительство сознает необходимость действий по содействию обеспечению гендерного равенства. Правительство полностью привержено проведению активной политики в области гендерного равенства. Это обязательство нашло отражение в национальной стратегии достижения целей в области устойчивого развития, приоритетным направлением которой является содействие обеспечению гендерного равенства (цель 5). Были приняты или планируются меры по поощрению участия женщин в процессах принятия решений, в том числе в рамках кампании в средствах массовой информации в преддверии муниципальных выборов в 2019 году. Кроме того, в настоящее время правительственные рабочие группы прорабатывают вопросы проведения семейной политики и финансирования ухода за детьми в будущем. Ожидается, что дополнительные меры в этих областях положительно повлияют на участие женщин как в политике, так и в экономике. Приоритет вопросов предупреждения насилия в отношении женщин и домашнего насилия подчеркивается в планах правительства до конца года ратифицировать Конвенцию Совета Европы о предотвращении и пресечении насилия в отношении женщин и домашнего насилия (Стамбульская конвенция), как это было также рекомендовано некоторыми странами.

794. Делегация пояснила, что правительство решило не принимать некоторые рекомендации, касающиеся гендерного равенства, поскольку они явно или косвенно предусматривают создание системы гендерных квот в политических или экономических директивных органах. Правительство не планирует вводить систему гендерных квот, поскольку эта идея не пользуется необходимой поддержкой ни в парламенте, ни среди населения.

795. Делегация упомянула о действиях, предпринятых правительством Лихтенштейна, которое дало два поручения, касающихся конкретных мер по выполнению двух рекомендаций. Во-первых, оно поручило Министерству иностранных дел, юстиции и культуры организовать курсы подготовки для сотрудников национальной полиции и прокуратуры, а также адвокатов и судей. Цель этого учебно-практического мероприятия — информировать о пересмотре статьи 283 Уголовного кодекса, касающейся запрета дискриминации, и обсудить его последствия. Во-вторых, правительство поручило Министерству иностранных дел подготовить предложение о путях создания постоянно действующей эффективной процедуры координации и выполнения рекомендаций международных органов по правам человека. Рассматривая вопрос о создании такого постоянного механизма, правительство продемонстрировало стремление прилагать усилия с целью дополнительного повышения эффективности работы по выполнению рекомендаций в отношении дальнейшего улучшения положения в области прав человека в Лихтенштейне.

796. С учетом событий, произошедших за период после предыдущего универсального периодического обзора Лихтенштейна в 2013 году, очевидно, что

рекомендации Совета по правам человека уже оказали значительное влияние на внутреннюю политику и защиту прав человека. Наглядным примером служит создание в Лихтенштейне после предыдущего обзора национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами. В качестве важного элемента взаимодействия с гражданским обществом постоянно укреплялся диалог между государством и неправительственными организациями по правам человека, в результате чего позиции гражданского общества были отражены в последнем докладе в рамках универсального периодического обзора.

797. Делегация подтвердила приверженность Лихтенштейна задачам Совета по правам человека и универсального периодического обзора. Лихтенштейн полностью поддерживает цель Совета — поощрять всеобщее уважение прав человека и основных свобод во всем мире. Универсальный периодический обзор является важной частью этой задачи, и Лихтенштейн выразил надежду на продолжение диалога с Советом.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

798. В ходе утверждения итогов обзора по Лихтенштейну с заявлениями выступили две делегации.

799. Афганистан высоко оценил реакцию Лихтенштейна на рекомендации, полученные в ходе предыдущего обзора. Он с удовлетворением отметил тот факт, что Лихтенштейн принял большинство высказанных государствами рекомендаций. Афганистан вновь призвал Лихтенштейн ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и обеспечить осуществление Конвенции о статусе беженцев.

800. Гондурас приветствовал Лихтенштейн и поблагодарил государство за прозвучавшее выступление и за принятие рекомендаций Гондураса ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и пересмотреть процедуры предоставления убежища в свете гендерной перспективы, чтобы принять конкретные меры, гарантирующие эффективный учет особых потребностей в защите женщин и девочек, которые могут быть жертвами торговли людьми. Он призвал Лихтенштейн пересмотреть свою позицию в отношении ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Конвенции о правах инвалидов, а также в отношении принятия законодательных и политических мер по созданию правовой и институциональной базы для борьбы со всеми формами дискриминации.

3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами

801. В ходе утверждения итогов обзора по Лихтенштейну выступила еще одна заинтересованная сторона.

802. Организация «Объединенные деревни» приветствовала принятие Лихтенштейном закона об ассоциации по правам человека, которым создана правовая база для национального правозащитного учреждения и который вступил в силу 1 января 2017 года, а также утверждение парламентом финансового вноса в бюджет этого учреждения на ближайшие три года в размере 360 000 долл. США в год. Она также с удовлетворением отметила тот факт, что вопрос о национальном учреждении по правам человека прорабатывается гражданским обществом самостоятельно, без участия правительства. Гражданское общество приняло устав ассоциации и избрало правление ассоциации на период 2017–2020 годов в составе семи компетентных и известных специалистов из Лихтенштейна и из-за рубежа. Секретариат ассоциации приступил к работе в июле 2017 года. Организация «Объединенные деревни» высоко оценила убежденность Лихтенштейна в том, что новое учреждение будет играть полезную роль и тем самым укрепит высокие стандарты прав человека и основных свобод в Лихтенштейне. Она отметила, что создание национального учреждения по правам человека, безусловно, является частью процесса реформ и призвано объединить кадровые и иные ресурсы на таких направлениях работы, как интеграция и обеспечение равенства возможностей,

которые до того были распылены между многочисленными органами, и консолидировать функции независимого оказания консультационных услуг и поддержки в рамках нового правозащитного учреждения. Организация поздравила правительство Лихтенштейна с принятием закона о правозащитной ассоциации, который, несомненно, поможет в деле защиты и поощрения прав человека в Лихтенштейне.

4. Заключительные замечания государства — объекта обзора

803. Председатель Совета по правам человека заявил, что, исходя из представленной информации, из 126 полученных рекомендаций 84 получили поддержку Лихтенштейна и 42 были приняты к сведению.

804. В заключение делегация поблагодарила все страны и неправительственные организации, которые приняли участие в обсуждении и продемонстрировали свой интерес к политике Лихтенштейна в области прав человека. Она пообещала, что затронутые вопросы и высказанные предложения будут тщательно рассмотрены в столице. В этой связи делегация подтвердила полную приверженность Лихтенштейна задачам Совета по правам человека и универсального периодического обзора как важнейшему инструменту содействия осуществлению прав человека во всем мире. Делегация подчеркнула, что в Лихтенштейне обзор зарекомендовал себя в качестве мощного инструмента, стимулирующего дискуссии по вопросам прав человека, а рекомендации прошлых обзоров были интегрированы в существующие политические процессы и послужили импульсом для развития новых процессов.

Сербия

805. Обзор по Сербии состоялся 24 января 2018 года согласно всем соответствующим положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Сербией в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/SRB/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/SRB/2 и Corr.1);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/29/SRB/3).

806. На 26-м заседании 29 июня 2018 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Сербии (см. раздел С ниже).

807. Итоги обзора по Сербии состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/38/17), мнений государства — объекта обзора, касающихся содержащихся в нем рекомендаций и/или выводов, а также добровольных обязательств и ответов государства на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе и были представлены до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека (см. также A/HRC/38/17/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством — объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

808. Делегация Сербии заявила, что многочисленные участники высказали немало суждений и рекомендаций и что правительство Сербии решило поддержать 175 из 190 рекомендаций, т. е. подавляющее большинство из них. В отношении рекомендаций, которые не получили поддержки, делегация заявила, что это объясняется либо тем, что их выполнение потребовало бы изменения правовой базы, которую правительство считает адекватной, либо тем, что, по мнению правительства,

соответствующие им ситуации нереальны. Делегация подтвердила приверженность правительства демократии и верховенству закона, осветив все меры, принятые для выполнения рекомендаций на местах. Дополнительным свидетельством приверженности правительства правам человека служит создание специального оперативного департамента, а именно Управления по правам человека и правам меньшинств.

809. Сотрудничество Сербии с механизмами Организации Объединенных Наций весьма полезно в плане поощрения и защиты прав человека в стране, и участие государства в третьем цикле универсального периодического обзора является результатом широкого и всеобъемлющего процесса консультаций, в который были вовлечены все профильные учреждения на национальном уровне, а именно министерства, парламент, организации гражданского общества и другие независимые правозащитные организации.

810. Делегация подчеркнула, что процесс выполнения рекомендаций Организации Объединенных Наций был поставлен на институциональную основу и что в этой связи был создан специальный орган — Совет по контролю за осуществлением рекомендаций правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций — с целью улучшения процесса представления докладов органам Организации Объединенных Наций. Этот орган будет контролировать выполнение рекомендаций, содержащихся в докладе универсального периодического обзора.

811. Совет продолжит сотрудничество со всеми соответствующими учреждениями страны в процессе реализации рекомендаций, а также в рамках достижения целей в области устойчивого развития, касающихся проблематики прав человека.

812. Делегация высоко оценила прекрасное, по ее мнению, сотрудничество с УВКПЧ, Отделением Организации Объединенных Наций в Белграде и работающей в Сербии миссией Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, которое помогло в подготовке третьего цикла универсального периодического обзора.

813. Наконец, она указала, что Сербия полностью поддерживает правозащитные механизмы Организации Объединенных Наций и твердо уверена, что они оказывают позитивное влияние на сербское общество и в более широком смысле вносят вклад в обеспечение мира и стабильности в региональных и глобальных масштабах.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

814. В ходе утверждения итогов обзора по Сербии выступили 12 делегаций.

815. Египет высоко оценил усилия Сербии по улучшению положения в области прав человека, решимость государства ратифицировать международные документы по поощрению и защите прав человека, принятие стратегического плана по борьбе с военными преступлениями, а также усилия по поощрению терпимости и диалога между культурами и уважения и взаимопонимания между людьми, независимо от культурной, языковой и религиозной принадлежности. Египет также приветствовал усилия Сербии по поощрению гендерного равенства и улучшению положения женщин. Он призвал Сербию продолжать прилагать усилия по содействию образованию и экономическому развитию национальных меньшинств.

816. Гондурас приветствовал принятие Сербией его рекомендаций, касающихся: совершенствования мер по искоренению всех форм социальной стигматизации, дискриминации и насилия на почве сексуальной ориентации, гендерной идентичности и ВИЧ-статуса; принятия конкретных мер по предотвращению и пресечению дискриминации в отношении женщин и девочек с ограниченными возможностями; активизации усилий по поощрению терпимости по отношению к меньшинствам; усиления мер по предотвращению торговли людьми и борьбе с ней; и принятия мер по решению проблемы внутреннего перемещения в Сербии. Он призвал Сербию пересмотреть свою позицию в отношении ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

817. Ирак приветствовал делегацию Сербии и выразил признательность за принятие Сербией большинства рекомендаций, высказанных в ходе универсального периодического обзора, включая рекомендации Ирака, касающиеся образования, домашнего насилия и процедур предоставления убежища. Ирак рекомендовал Совету по правам человека утвердить доклад по Сербии.

818. Ливия приветствовала делегацию Сербии и поблагодарила государство за приверженность делу поощрения и защиты прав человека и принятие рекомендаций. Ливия высоко оценила приверженность Сербии выполнению рекомендаций и намерение государства ратифицировать международные документы по борьбе с коррупцией. Ливия заявила, что считает это отражением позитивного участия Сербии в универсальном периодическом обзоре и решимости государства улучшить положение в области прав человека в стране. Ливия рекомендовала Совету по правам человека утвердить доклад по Сербии.

819. Российская Федерация отметила успехи, достигнутые правительством Сербии в деле поощрения и защиты прав человека, а также готовность государства сотрудничать с универсальными механизмами международного надзора в области прав человека. Она с удовлетворением констатировала, что Сербия приняла подавляющее большинство вынесенных рекомендаций, что ясно свидетельствует о том, что страна приняла существенные меры для обеспечения уважения основных прав и свобод. Российская Федерация рекомендовала Совету по правам человека утвердить доклад по Сербии.

820. Боливарианская Республика Венесуэла отметила усилия Сербии по выполнению рекомендаций, принятых в ходе второго цикла универсального периодического обзора. Она приветствовала создание новой правовой базы для борьбы со всеми формами дискриминации, особенно поправки к закону о наказании за распространение ненавистнических высказываний и разжигание ненависти на расовой, религиозной или национальной почве. Совету по правам человека следует признать усилия Сербии по выполнению своих обязательств в области прав человека, которые получили отражение в ходе третьего обзора государства.

821. Афганистан одобрил принятие Сербией большинства рекомендаций, высказанных в ходе обзора. Он настоятельно призвал Сербию завершить процесс ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

822. Албания признала усилия, приложенные Сербией в плане демократизации, укрепления верховенства закона и выполнения международных обязательств в области прав человека. Она высоко оценила неизменную приверженность правительства Сербии делу предотвращения и пресечения насилия в отношении женщин и домашнего насилия, а также принятие конкретных национальных планов действий по дальнейшему обеспечению гендерного равенства. Однако Албания выразила сожаление, что Сербия лишь приняла к сведению две ее рекомендации, касающиеся ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и выявления государственных чиновников, подозреваемых в участии в военных преступлениях.

823. Алжир отметил, что Сербия ратифицировала ряд региональных правовых документов и внесла изменения в свое внутреннее законодательство в соответствии с положениями международных договоров в области прав человека. Он приветствовал меры, принятые Сербией в 2016 году в рамках национального плана по правам человека, а также создание совета по мониторингу выполнения рекомендаций правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций. В заключение Алжир признал, что Сербия приняла значительную часть рекомендаций, включая его рекомендации о повышении эффективности учебных программ для государственных служащих, занимающихся вопросами прав меньшинств, и о предоставлении Защитнику граждан (Омбудсмену) финансовых ресурсов, необходимых для выполнения его мандата.

824. Азербайджан с удовлетворением отметил, что Сербия приняла почти все рекомендации, включая и его рекомендации. Он подтвердил, что высоко оценивает

твёрдую приверженность Сербии сотрудничеству с правозащитными механизмами Организации Объединённых Наций.

825. Китай высоко оценил конструктивное участие Сербии в универсальном периодическом обзоре и поблагодарил государство за принятие его рекомендаций. Китай выразил надежду, что правительство Сербии будет и впредь прилагать усилия по содействию устойчивому социально-экономическому развитию, удовлетворяя потребности своего народа в повышении уровня жизни. Китай также выразил надежду, что Сербия будет продолжать принимать эффективные меры с целью поощрения гендерного равенства и более эффективной защиты прав женщин. В заключение Китай приветствовал подтверждение Сербией своей приверженности делу поощрения и защиты прав человека и поддержал предложение утвердить итоги обзора по Сербии.

826. Куба отметила, что Сербия приняла большинство рекомендаций, вынесенных государствами в ходе обзора. Реализация стратегии предупреждения и защиты в вопросе дискриминации и соответствующего плана действий, а также продолжение разработки мер по обеспечению гендерного равенства будут способствовать улучшению защиты прав человека в стране.

3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами

827. Во время утверждения итогов обзора по Сербии выступили ещё шесть заинтересованных сторон.

828. Фонд «Дом прав человека» выразил обеспокоенность в связи с сокращением пространства для гражданского общества, включая утверждения о запугивании и преследованиях правозащитников и журналистов, поднимающих проблемные вопросы, и о нападениях на них. Он заявил, что, хотя в настоящее время не существует юридических препятствий для свободы ассоциаций, организации гражданского общества, в частности те, которые занимаются вопросами прав человека, порой подвергаются очернению и клеветническим кампаниям в средствах массовой информации. Фонд рекомендовал Сербии обеспечить безопасные условия для журналистов и правозащитников, провести расследования всех случаев их преследования и запугивания и нападений на них, а также привлечь виновных к ответственности. Кроме того, фонд «Дом прав человека» рекомендовал Сербии провести консультации с гражданским обществом по вопросам выполнения рекомендаций, полученных в ходе универсального периодического обзора.

829. Организация «Международная амнистия» приветствовала принятие Сербией рекомендаций по усилению борьбы с безнаказанностью. При этом она выразила обеспокоенность в связи с тем, что, несмотря на произошедшее с задержкой назначение прокурора по военным преступлениям в мае 2017 года, заметного прогресса в вынесении новых обвинительных заключений не произошло, и по-прежнему существует значительное отставание в рассмотрении накопившихся дел. Кроме того, организация с озабоченностью отметила сужение пространства для деятельности правозащитников, жёноненавистнические и дискриминационные клеветнические кампании против женщин-правозащитниц и преследования журналистов. Она приветствовала поддержку Сербией более 20 рекомендаций обеспечить свободу печати и защиту журналистов и правозащитников и тщательно расследовать все случаи угроз и нападений на них.

830. Международная комиссия юристов приветствовала принятие Сербией всех рекомендаций по укреплению верховенства закона и независимости судебных органов, в том числе путем ограничения политического влияния при назначении судей. Вместе с тем она выразила сожаление, что обсуждаемые в настоящее время в Сербии поправки к Конституции противоречат этим рекомендациям. Международная комиссия юристов подчеркнула, что суд и прокуратура должны осуществлять свои функции свободно от прямого или косвенного внешнего влияния, угроз или вмешательства, в том числе со стороны законодательной и исполнительной власти. В заключение она призвала Сербию выполнить принятые рекомендации, исключив

участие Народной скупщины в назначении и увольнении судей, председателей судов, прокуроров и заместителей прокуроров.

831. Всемирный альянс за участие граждан (СИВИКУС) приветствовал подписанное в декабре 2016 года соглашение между прокуратурой, государственным секретарем Министерства внутренних дел и журналистами и ассоциациями СМИ о сотрудничестве и мерах по повышению безопасности журналистов. Он выразил тревогу в связи с сообщениями об актах запугивания и преследования и нападения на правозащитников и журналистов, поднимающих проблемные вопросы, такие как правосудие переходного периода, коррупция или подотчетность правительства. Кроме того, альянс с обеспокоенностью отметил кампании очернительства и клеветы против правозащитников, организаций гражданского общества и независимых СМИ, которые ставят под угрозу их работу.

832. Организация «Хьюман райтс уотч» приветствовала принятие Сербией ряда рекомендаций, касающихся насущных проблем в области прав человека в стране, включая рекомендации о борьбе с дискриминацией меньшинств и женщин и о привлечении к ответственности за военные преступления. Вместе с тем она выразила сожаление, что Сербия отклонила ключевую рекомендацию воздерживаться от преследований журналистов, правозащитников и других лиц в качестве средства воспрепятствования выражению ими своих мнений. Организация отметила, что за отчетный период Сербия добилась значительного прогресса в развитии институциональной структуры, позволяющей согласовать защиту прав человека в национальном законодательстве с требованиями для вступления в Европейский союз. Она выразила обеспокоенность по поводу клеветнических кампаний и индивидуальных нападок на журналистов и правозащитников. Организация «Хьюман райтс уотч» призвала правительство выполнить данное ранее обещание реализовать национальную стратегию борьбы с военными преступлениями и привлечь к суду военных преступников.

833. Агентство породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом заявило, что правительство использовало проблему миграции в качестве предлога для всемерного привлечения внимания общественности и усиления опасений «вторжения». Оно призвало правительство сосредоточиться на реальных социальных проблемах. Беженцы и мигранты оказались в ловушке в Сербии, и люди, пытавшиеся попасть в Европейский союз через Венгрию и Хорватию, были насильственно возвращены в Сербию. Согласно данным агентства, в январе 2018 года, по сообщениям, до 800 000 мигрантов и беженцев жили в заброшенных зданиях, где температура нередко была ниже нуля. В мае 2018 года они были отправлены в недостаточно обеспеченные ресурсами центры, находящиеся в ведении правительства.

4. Заключительные замечания государства — объекта обзора

834. Председатель Совета по правам человека заявил, что, исходя из представленной информации, из 190 полученных рекомендаций 175 получили поддержку Сербии и 15 были приняты к сведению.

835. В своем заключительном слове делегация выразила благодарность всем делегациям за проявленный интерес и конструктивное взаимодействие. Она заверила присутствующие делегации, что их комментарии и замечания будут внимательно рассмотрены компетентными национальными органами. Одна из полезных сторон универсального периодического обзора заключается в том, что он позволяет взглянуть на положение в области прав человека в стране со стороны.

836. Что касается рекомендаций ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, то правительство Сербии пришло к выводу, что права мигрантов в Сербии равнозначны правам сербских граждан. Поэтому ратификация Конвенции была бы лишь символическим актом; однако делегация не исключает возможности ратификации Конвенции в будущем.

837. Касаясь выступления Албании по поводу процесса проверки должностных лиц, предположительно причастных к военным преступлениям, делегация заявила, что для этой цели был создан Международный трибунал по бывшей Югославии. С этой целью

Сербия наладила сотрудничество с Трибуналом, и уже были проведены судебные разбирательства по многочисленным делам. Таким образом, какой-либо дополнительный процесс проверки был бы излишним.

В. Общие прения по пункту 6 повестки дня

838. На 27-м заседании 29 июня 2018 года Совет по правам человека провел общие прения по пункту 6 повестки дня, в ходе которых выступили:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Болгарии¹⁵ (от имени Европейского союза), Венесуэлы (Боливарианская Республика) (от имени Движения неприсоединившихся стран), Грузии, Китая, Кубы, Объединенных Арабских Эмиратов (от имени Лиги арабских государств), Пакистана (от имени Организации исламского сотрудничества), Парагвая¹⁵ (также от имени Австралии, Анголы, Багамских Островов, Бельгии, Ботсваны, Бразилии, Гаити, Грузии, Дании, Италии, Колумбии, Коста-Рики, Марокко, Мексики, Нидерландов, Норвегии, Португалии, Республики Корея, Сейшельских Островов, Словении, Таиланда, Тимора-Лешти, Туниса, Уругвая, Фиджи, Швеции и Эквадора), Российской Федерации¹⁵ (также от имени Алжира, Анголы, Бангладеш, Бахрейна, Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Египта, Индии, Индонезии, Казахстана, Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Ливана, Мьянмы, Никарагуа, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Филиппин и Эритреи), Того (от имени Группы африканских государств), Туниса;

б) представители государств-наблюдателей: Армении, Замбии (также от имени Маврикия, Маршалловых Островов, Самоа, Сейшельских Островов, Судана, Тонги и Ямайки), Ирана (Исламская Республика), Ливии, Малави, Объединенной Республики Танзания, Черногории;

в) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА);

г) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Эй-би-си тамил оли», Креативного общинного проекта «Альянс», фонда «Ас-Салам», Американской ассоциации юристов (также от имени организации «Франс Либерте — Фонд Даниэль Миттеран», Международной корпорации за развитие образования, Международного братства примирения и Всемирного совета мира), организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», организации «Международная амнистия», организации «Статья 19: Международный центр против цензуры», Культурного франко-тамильского центра ассоциации «Бхарати», Культурной ассоциации тамилы во Франции, Ассоциации тамильских студентов Франции, Ассоциации граждан мира, Ассоциации за интеграцию и устойчивое развитие Бурунди, Ассоциации международной солидарности с Африкой, ассоциации «Тендраль», Центра правовых ресурсов, Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, Европейского отделения Международной федерации лесбиянок и геев, Движения индейцев «Тупак амару», Координационного комитета коренных народов Африки, Международного института за права и развитие, Международной комиссии юристов, Международного братства примирения, Международного союза за гуманизм и этику, ассоциации International-Lawyers.org, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Иракской организации развития, Хамского реабилитационного центра для жертв пыток, организации «Освобождение», Фонда за мир и развитие «Мааридж», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, Мавританской обсерватории по наблюдению за соблюдением прав человека и демократии, Организации защиты жертв насилия, организации «Африканская встреча в защиту

¹⁵ Наблюдатель в Совете по правам человека, выступающий от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

прав человека», организации «Тамил ужагам», организации «Юнайтед нэйшенс уотч», Агентства породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом, организации «УПО инфо», организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик», Всемирной организации баруа, Всемирного мусульманского конгресса.

839. На том же заседании с заявлением в порядке осуществления права на ответ выступил представитель Джибути.

С. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений

Франция

840. На 22-м заседании 28 июня 2018 года Совет по правам человека принял без голосования решение 38/101 об итогах обзора по Франции.

Тонга

841. На 23-м заседании 28 июня 2018 года Совет по правам человека принял без голосования решение 38/102 об итогах обзора по Тонге.

Румыния

842. На 23-м заседании 28 июня 2018 года Совет по правам человека принял без голосования решение 38/103 об итогах обзора по Румынии.

Мали

843. На 23-м заседании 28 июня 2018 года Совет по правам человека принял без голосования решение 38/104 об итогах обзора по Мали.

Ботсвана

844. На 24-м заседании 28 июня 2018 года Совет по правам человека принял без голосования решение 38/105 об итогах обзора по Ботсване.

Багамские Острова

845. На 24-м заседании 28 июня 2018 года Совет по правам человека принял без голосования решение 38/106 об итогах обзора по Багамским Островам.

Бурунди

846. На 24-м заседании 28 июня 2018 года Совет по правам человека принял без голосования решение 38/107 об итогах обзора по Бурунди.

Люксембург

847. На 25-м заседании 29 июня 2018 года Совет по правам человека принял без голосования решение 38/108 об итогах обзора по Люксембургу.

Барбадос

848. На 25-м заседании 29 июня 2018 года Совет по правам человека принял без голосования решение 38/109 об итогах обзора по Барбадосу.

Черногория

849. На 25-м заседании 29 июня 2018 года Совет по правам человека принял без голосования решение 38/110 об итогах обзора по Черногории.

Объединенные Арабские Эмираты

850. На 25-м заседании 29 июня 2018 года Совет по правам человека принял без голосования решение 38/111 об итогах обзора по Объединенным Арабским Эмиратам.

Израиль

851. На 26-м заседании 29 июня 2018 года Совет по правам человека принял без голосования решение 38/112 об итогах обзора по Израилю.

Лихтенштейн

852. На 26-м заседании 29 июня 2018 года Совет по правам человека принял без голосования решение 38/113 об итогах обзора по Лихтенштейну.

Сербия

853. На 26-м заседании 29 июня 2018 года Совет по правам человека принял без голосования решение 38/114 об итогах обзора по Сербии.

VII. Положение в области прав человека в Палестине и на других оккупированных арабских территориях

Общие прения по пункту 7 повестки дня

854. На 28-м заседании 2 июля 2018 года в качестве заинтересованных государств выступили представители государства Палестина и Сирийской Арабской Республики.

855. На том же заседании Совет по правам человека провел общие прения по пункту 7 повестки дня, в ходе которых выступили:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Афганистана, Боливии (Многонациональное Государство)¹⁵ (также от имени Алжира, Анголы, Афганистана, Бангладеш, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Зимбабве, Индонезии, Кубы, Малайзии, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Саудовской Аравии, Эквадора и Южной Африки), Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика) (также от имени Движения неприсоединившихся стран), Египта, Ирака, Катар, Китая, Кубы, Кувейта¹⁵ (от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива), Нигерии, Объединенных Арабских Эмиратов (также от имени Лиги арабских государств), Пакистана (также от имени Организации исламского сотрудничества), Саудовской Аравии, Сенегала, Того (от имени Группы африканских государств), Туниса, Чили, Эквадора, Южной Африки;

б) представители государств-наблюдателей: Алжира, Бангладеш, Бахрейна, Боливии (Многонациональное Государство), Джибути, Зимбабве, Индонезии, Иордании, Ирана (Исламская Республика), Йемена, Корейской Народно-Демократической Республики, Кувейта, Ливана, Ливии, Мавритании, Малайзии, Мальдивских Островов, Марокко, Намибии, Омана, Российской Федерации, Судана, Турции;

в) наблюдатели от неправительственных организаций: Центра прав человека «Аль-Мезан», Культурного франко-тамилского центра ассоциации «Бхарати», Ассоциации граждан мира, Центра защиты права палестинцев на проживание и прав беженцев «Бадиль», Каирского института по исследованию вопросов прав человека (также от имени организации «Аль-Хак»), Центра «Европа — третий мир» (также от имени Международной ассоциации юристов-демократов), Комиссии церквей по иностранным делам Всемирного совета церквей, Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, Международного движения в защиту детей, Европейского союза еврейских студентов, организации «Права человека сейчас», организации «Хьюман райтс уотч», Движения индейцев «Тупак амару», Института исследований НПО, Международного института за права и развитие, Международной федерации лиг защиты прав человека (также от имени Каирского института по исследованию вопросов прав человека), ассоциации International-Lawyers.org, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций, Международной ассоциации «Юс прими вири», Хиамского реабилитационного центра для жертв пыток, Мавританской обсерватории по наблюдению за соблюдением прав человека и демократии, Организации защиты жертв насилия, организации «Центр по возвращению палестинцев», организации «Сервас интернэшнл», Союза арабских юристов, организации «Юнайтед нэйшенс уотч», Агентства породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом, Всемирного еврейского конгресса.

VIII. Последующие меры и осуществление Венской декларации и Программы действий

Общие прения по пункту 8 повестки дня

856. На 28-м и 29-м заседаниях 2 июля 2018 года Совет по правам человека провел общие прения по пункту 8 повестки дня, в ходе которых выступили:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Австрии¹⁵ (также от имени Европейского союза), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ирака, Китая (также от имени Российской Федерации, Южного Судана и Движения неприсоединившихся стран), Мексики (также от имени Австралии, Австрии, Албании, Алжира, Андорры, Аргентины, Бельгии, Бенина, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Буркина-Фасо, Германии, Греции, Грузии, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Люксембурга, Маврикия, Мадагаскара, Мальдивских Островов, Мальты, Марокко, Монако, Мьянмы, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Судана, Таиланда, Туниса, Турции, Украины, Уругвая, Фиджи, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Чили, Швеции, Эквадора, Эстонии, Эфиопии и Японии), Нидерландов¹⁵ (также от имени Австралии, Австрии, Албании, Бельгии, Болгарии, Бразилии, бывшей югославской Республики Македония, Ганы, Германии, Греции, Грузии, Дании, Ирака, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мальты, Мексики, Монако, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Украины, Фиджи, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Швейцарии, Швеции, Шри-Ланки, Эстонии и Японии), Пакистана (также от имени Организации исламского сотрудничества), Того (от имени Группы африканских государств), Туниса, Южной Африки;

б) представители государств-наблюдателей: Албании, Бахрейна, Греции, Индии, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Исландии (также от имени Дании, Латвии, Литвы, Норвегии, Финляндии, Швеции и Эстонии), Ливии, Мозамбика, Намибии, Объединенной Республики Танзания;

в) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Эй-би-си тамил оли», Канадской организации действий по вопросам народонаселения и развития, организации «Международные усилия в интересах мира и развития в районе Великих озер», организации «Действие движения людей», Международной ассоциации «Культура Африки», Креативного общинного проекта «Альянс», фонда «Ас-Салам», организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Азиатского форума по правам человека и развитию, Культурного франко-тамилского центра ассоциации «Бхарати», Культурной ассоциации тамилы во Франции, Ассоциации тамилских студентов Франции, Ассоциации в защиту прав женщин и детей, Ассоциации граждан мира, Ассоциации за интеграцию и устойчивое развитие Бурунди, Ассоциации международной солидарности с Африкой, ассоциации «Тендраль», Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, ассоциации «Цепь Север — Юг — поддержки надежду», Европейской федерации гуманистов, Европейского союза еврейских студентов, ассоциации «Глобальное благосостояние», Индейского совета Южной Америки, Координационного комитета коренных народов Африки, Института исследований НПО, Международного братства примирения, Международного союза за гуманизм и этику, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Международной службы по правам человека, Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций, Иракской организации развития, Международного института дочерей Девы Марии Помощницы христиан Салезианской семьи дона Боско, Международной ассоциации «Юс прими вири»,

Хиамского реабилитационного центра для жертв пыток, организации «Освобождение», Фонда за мир и развитие «Мааридж», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, организации «Новые права человека», Мавританской обсерватории по наблюдению за соблюдением прав человека и демократии, Международной организации в интересах наименее развитых стран, Организации защиты жертв насилия, организации «Прахар», организации «Африканская встреча в защиту прав человека», Общества за развитие и расширение прав общин, организации «Тамил ужагам», организации «Юнайтед нэйшнз уотч», организации «Ферайн зюдвинд энтивклунгсполитик», Движения за благополучие молодежи, Всемирной организации баруа, Всемирного мусульманского конгресса.

857. На 29-м заседании с заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Ирака и Пакистана.

IX. Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанные с ними формы нетерпимости, последующие меры и осуществление Дурбанской декларации и Программы действий

A. Интерактивный диалог с мандатарием специальных процедур

Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

858. На 29-м заседании 2 июля 2018 года свои доклады (A/HRC/38/52 и A/HRC/38/53) представила Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости Э. Тендайи Ачиуме.

859. В ходе последующего интерактивного диалога на 29-м и 30-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Бельгии, Бразилии, Венгрии¹⁶ (также от имени Австралии, Австрии, Албании, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Бразилии, Гватемалы, Германии, Гондураса, Греции, Канады, Литвы, Лихтенштейна, Мальты, Нидерландов, Польши, Республики Молдова, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Украины, Хорватии, Черногории, Чехии и Японии), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Кот-д'Ивуара, Кубы, Ирака, Испании, Мексики, Нигерии, Пакистана, Словакии, Того (от имени Группы африканских государств), Туниса, Эквадора, Южной Африки;

б) представители государств-наблюдателей: Аргентины, Болгарии, Ботсваны, Джибути, Индии, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Италии, Колумбии, Коста-Рики, Латвии, Марокко, Нидерландов, Норвегии, Парагвая, Российской Федерации, Франции, Государства Палестина;

в) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: структуры «ООН-женщины»;

г) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

д) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Аль-Хак», Европейского союза еврейских студентов, Информационного центра по праву прав человека, Международного движения против всех форм дискриминации и расизма, Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций, Группы по правам меньшинств, организации «Центр по возвращению палестинцев», Всемирного еврейского конгресса.

860. На 29-м и 30-м заседаниях Специальный докладчик ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

B. Общие прения по пункту 9 повестки дня

861. На 30-м заседании 2 июля 2018 года и на 31-м заседании 3 июля Совет по правам человека провел общие прения по пункту 9 повестки дня, в ходе которых выступили:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австрии¹⁶ (от имени Европейского союза), Бразилии (также от имени Аргентины, Гватемалы, Колумбии, Коста-Рики, Мексики и Чили), Венесуэлы (Боливарианская

¹⁶ Наблюдатель в Совете по правам человека, выступающий от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

Республика) (также от имени Движения неприсоединившихся стран), Египта, Катар, Китая, Кубы, Мексики, Объединенных Арабских Эмиратов (от имени Группы арабских государств), Пакистана (также от имени Организации исламского сотрудничества), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Того (от имени Группы африканских государств), Украины, Южной Африки;

b) представители государств-наблюдателей: Азербайджана, Боливии (Многонациональное Государство), Греции, Индии, Ливии, Судана, Тринидада и Тобаго, Турции, Швеции;

c) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Эй-би-си тамил оли», организации «Действие движения людей», Креативного общинного проекта «Альянс», фонда «Ас-Салам», организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Культурного франко-тамилского центра ассоциации «Бхарати», Культурной ассоциации тамилы во Франции, Ассоциации Гвинеи по оказанию взаимопомощи в медицине, Ассоциации тамилских студентов Франции, Ассоциации в защиту прав женщин и детей, Ассоциации граждан мира, Ассоциации за интеграцию и устойчивое развитие Бурунди, Ассоциации международной солидарности с Африкой, ассоциации «Тендраль», Центра по организационным исследованиям и образованию, Китайской ассоциации за сохранение и развитие тибетской культуры, Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, Миссионерского совета коренных народов, Европейской федерации гуманистов, Европейского союза еврейских студентов, Ассоциации «Глобальное благосостояние», Программы по охране здоровья и окружающей среды, Информационного центра по праву прав человека, Индейского совета Южной Америки, Координационного комитета коренных народов Африки, Института исследований НПО, Международной корпорации за развитие образования, Международного союза за гуманизм и этику, ассоциации International-Lawyers.org, Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций, Иракской организации развития, Международной ассоциации «Юс прими вири», Хиамского реабилитационного центра для жертв пыток, организации «Освобождение», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, организации «Новые права человека», Мавританской обсерватории по наблюдению за соблюдением прав человека и демократии, Организации защиты жертв насилия, фонда «Пасумаи таяагам», организации «Прахар», организации «Африканская встреча в защиту прав человека», организации «Сервас интернэшнл», Общества развития Шиви, Общества за развитие и расширение прав общин, организации «Швейцарско-гвинейская солидарность», организации «Тамил ужагам», организации «Центр по возвращению палестинцев», организации «Юнайтед нэйшенс уотч», Агентства породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом, организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик», Всемирной организации баруа, Всемирного еврейского конгресса, Всемирного мусульманского конгресса.

862. На этом же заседании с заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Азербайджана, Армении и Бразилии.

863. Также на этом заседании с заявлениями в порядке повторного осуществления права на ответ выступили представители Азербайджана и Армении.

C. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений

Несовместимость демократии и расизма

864. На 40-м заседании 6 июля 2018 года представитель Бразилии, также от имени Аргентины, Парагвая и Уругвая, представил проект резолюции A/HRC/38/L.11, авторами которого являлись Аргентина, Бразилия, Парагвай и Уругвай и соавторами — Ангола, Босния и Герцеговина, Венгрия, Гаити, Германия, Гондурас, Греция, Испания, Кипр, Мадагаскар, Мексика, Нигерия, Никарагуа, Перу, Польша, Португалия, Сан-Марино, Словения, Тунис, Турция, Черногория, Чили и Эквадор. Впоследствии к числу авторов присоединились Австрия, Армения, Бельгия, Бенин, Ботсвана, Гватемала, Доминиканская Республика, Замбия, Ирландия, Италия,

Колумбия, Коста-Рика, Люксембург, Мальдивские Острова, Мальта, Мозамбик, Нидерланды, Пакистан, Панама, Российская Федерация, Сальвадор, Сербия, Таиланд, Тимор-Лешти, Филиппины, Франция, Хорватия, Швейцария, Шри-Ланка и Эфиопия.

865. На том же заседании с общими замечаниями по проекту резолюции выступили представители Панамы и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

866. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

867. Также на этом заседании Совет по правам человека принял данный проект резолюции без голосования (резолюция 38/19).

868. На том же заседании с заявлением по мотивам голосования после проведения голосования и общими замечаниями по всем проектам предложений, принятым по пункту 3 повестки дня, выступил представитель Австралии.

Х. Техническая помощь и создание потенциала

А. Ежегодная тематическая дискуссия по вопросу о техническом сотрудничестве в деле поощрения и защиты прав человека

869. На 33-м заседании 4 июля 2018 года Совет по правам человека в соответствии с резолюцией 36/28 Совета провел ежегодную тематическую дискуссию по вопросу о техническом сотрудничестве в деле поощрения и защиты прав человека. Участники заседания обсудили тему «Права человека и цели в области устойчивого развития: наращивание деятельности по техническому сотрудничеству и созданию потенциала в области прав человека в целях содействия эффективному и всеохватному осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года». Основой для данного обсуждения в рамках дискуссионной группы послужил доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (A/HRC/38/28), подготовленный в соответствии с той же резолюцией.

870. С вступительным словом выступил директор Отдела полевых операций и технического сотрудничества УВКПЧ. Руководил обсуждением Посол и Постоянный представитель Таиланда при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве Сек Ваннамети.

871. На том же заседании выступили следующие члены дискуссионной группы: член Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Нахла Хайдар; координатор-резидент Организации Объединенных Наций в Непале; директор по вопросам стратегии и развития и координатор по вопросам целей в области устойчивого развития Кенийского национального статистического бюро Мэри Ваниони.

872. Последующее обсуждение в дискуссионной группе проходило в два этапа на том же заседании. На первом этапе обсуждения с заявлениями выступили и с вопросами к членам дискуссионной группы обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Бразилии (от имени Сообщества португалоязычных стран), Бразилии (также от имени Аргентины, Гватемалы, Мексики и Перу), Дании¹⁶ (также от имени Азербайджана, Бразилии, Канады, Люксембурга, Португалии, Руанды, Сьерра-Леоне, Таиланда, Уругвая, Фиджи, Чили и Эквадора), Марокко¹⁶ (от имени франкоязычных государств-членов и наблюдателей), Нидерландов¹⁶ (также от имени Европейского союза, Австралии, Аргентины, Бельгии, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Венгрии, Ганы, Гватемалы, Германии, Дании, Испании, Италии, Канады, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Либереи, Лихтенштейна, Люксембурга, Мали, Марокко, Мексики, Мозамбика, Нигерии, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенной Республики Танзания, Панама, Перу, Руанды, Румынии, Сенегала, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Уругвая, Финляндии, Франции, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции и Южного Судана), Португалии¹⁶ (также от имени Анголы, Багамских Островов, Бельгии, Ботсваны, Бразилии, Гаити, Грузии, Дании, Италии, Колумбии, Коста-Рики, Марокко, Мексики, Нидерландов, Норвегии, Парагвая, Республики Корея, Сейшельских Островов, Словении, Таиланда, Тимора-Лешти, Туниса, Уругвая, Фиджи, Швеции и Эквадора), Сингапура (от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии), Того (от имени Группы африканских государств), Турции (также от имени Австралии, Индонезии, Мексики и Республики Корея);

б) представитель государства-наблюдателя: Мьянмы;

с) наблюдатели от межправительственных организаций: Европейского союза, Международной организации франкоязычных стран;

д) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Австралийской комиссии по правам человека (в формате видеообращения);

е) наблюдатели от неправительственных организаций: Канадской организации действий по вопросам народонаселения и развития, Международной ассоциации лесбиянок и геев (также от имени Шведской федерации по защите прав лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров).

873. В конце первого этапа обсуждения члены дискуссионной группы ответили на вопросы и высказали свои замечания.

874. В ходе второго этапа обсуждения с заявлениями выступили:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Сенегала;

б) представители государств-наблюдателей: Ботсваны, Гондураса, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Коста-Рики, Чада, Шри-Ланки;

с) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: ПРООН;

д) наблюдатели от межправительственных организаций: Европейского союза, Международной организации франкоязычных стран;

е) наблюдатель от национальных правозащитных учреждений: Глобального альянса национальных правозащитных учреждений;

ф) наблюдатели от неправительственных организаций: Ассоциации граждан мира, Агентства породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом.

875. Также на этом заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и выступили с заключительными замечаниями.

В. Расширенный интерактивный диалог по докладу Верховного комиссара о ситуации в регионе Касаи Демократической Республики Конго и устная обновленная информация

876. На 31-м заседании 3 июля 2018 года в соответствии с резолюциями 35/33 и 36/30 Совета по правам человека Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека представил свой доклад о положении в Касаи (A/HRC/38/31) и устную обновленную информацию о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго.

877. На том же заседании выступили: и.о. руководителя Совместного отделения Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго; руководитель группы международных экспертов по положению в регионе Касаи Бакр Вали Ндиай; члены группы международных экспертов по положению в регионе Касаи Люк Коте и Фатимата М'Байе; министр по правам человека Демократической Республики Конго Мари-Анж Мушобеква.

878. В ходе последующего интерактивного диалога на 31-м и 32-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Анголы, Бельгии, Египта, Испании, Китая, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Того (от имени Группы африканских государств), Швейцарии;

б) представители государств-наблюдателей: Алжира, Ботсваны, Германии, Ирландии, Мозамбика, Нидерландов, Новой Зеландии, Судана, Франции, Чехии, Эритреи, Эстонии;

с) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Международные усилия в интересах мира и развития в районе Великих озер», организации «Международная амнистия», ассоциации «Дюнанийо», Международной организации францисканцев, организации «Хьюман райтс уотч», Международной федерации лиг защиты прав человека, Международной федерации АКАТ, Международной службы по правам человека, Всемирной евангелической ассоциации.

879. На 32-м заседании Верховный комиссар и участники расширенного интерактивного диалога ответили на вопросы и выступили с заключительными замечаниями.

С. Интерактивный диалог по докладу Верховного комиссара о разработке национального плана действий по выполнению рекомендаций правозащитных механизмов в Гаити

880. На 31-м заседании 3 июля 2018 года Верховный комиссар в соответствии с заявлением 34/1 Председателя Совета по правам человека представил свой доклад о разработке национального плана действий по выполнению рекомендаций правозащитных механизмов в Гаити (A/HRC/38/30).

881. На том же заседании с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Гаити.

882. Также на этом заседании с заявлением выступило национальное правозащитное учреждение Управление по защите граждан (Гаити).

883. В ходе последующего интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и с вопросами к Верховному комиссару обратились:

a) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Испании, Кубы, Мексики, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции¹⁶ (также от имени Аргентины, Бразилии, Канады, Мексики, Перу и Уругвая);

b) представитель государства-наблюдателя: Канады;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Ассоциации граждан мира, Международной организации францисканцев, Международной ассоциации юристов-демократов, Международной федерации лиг защиты прав человека, организации «Африканская встреча в защиту прав человека».

884. На том же заседании Верховный комиссар ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

D. Интерактивный диалог по устному сообщению Верховного комиссара по Украине

885. На 32-м заседании 3 июля 2018 года заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в соответствии с резолюцией 35/31 Совета по правам человека представила устную обновленную информацию Верховного комиссара о положении в области прав человека в Украине.

886. На том же заседании с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Украины.

887. В ходе последующего интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и с вопросами к заместителю Верховного комиссара обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Бельгии, Венгрии, Германии, Грузии, Испании, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Хорватии, Швейцарии;

б) представители государств-наблюдателей: Австрии, Азербайджана, Болгарии, бывшей югославской Республики Македония, Дании, Ирландии, Исландии, Канады, Латвии, Литвы, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Республики Молдова, Российской Федерации, Турции, Финляндии, Франции, Чехии, Швеции, Эстонии;

с) наблюдатели от межправительственных организаций: Европейского союза, Совета Европы;

д) наблюдатели от неправительственных организаций: фонда «Дом прав человека», Группы по правам меньшинств, организации «Юнайтед нэйшенс уотч», Всемирной федерации украинских женских организаций.

888. Также на этом заседании заместитель Верховного комиссара ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

Е. Интерактивный диалог по устному сообщению Верховного комиссара о положении в области прав человека народности рохинья

889. На 34-м заседании 4 июля 2018 года Верховный комиссар в соответствии с резолюцией S-27/1 Совета по правам человека, принятой на его двадцать седьмой специальной сессии, представил устную обновленную информацию о положении в области прав человека народности рохинья.

890. На том же заседании с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Мьянмы.

891. В ходе последующего интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и с вопросами к Верховному комиссару обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Бельгии, Бразилии, Египта, Ирака, Испании, Катар, Пакистана (также от имени Организации исламского сотрудничества), Саудовской Аравии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Туниса, Хорватии, Швейцарии, Японии;

б) представители государств-наблюдателей: Азербайджана, Бангладеш, Дании, Индонезии, Иордании, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Канады, Кувейта, Ливана, Ливии, Малайзии, Мальдивских Островов, Нидерландов, Турции, Финляндии, Франции, Швеции;

с) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

д) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Международная амнистия», Азиатского форума по правам человека и развитию, Всемирной организации христианской солидарности, организации «Права человека сейчас», организации «Хьюман райтс уотч», Международной комиссии юристов, Фонда за мир и развитие «Мааридж», Группы по правам меньшинств.

892. Также на этом заседании Верховный комиссар ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

Ф. Интерактивный диалог с мандатарием специальных процедур

Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Центральноафриканской Республике

893. На 33-м заседании 4 июля 2018 года Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Центральноафриканской Республике Мари-Тереза Кейта Бокум в соответствии с резолюцией 36/25 Совета по правам человека представила устную обновленную информацию по своему докладу о технической помощи и укреплении потенциала в области прав человека в Центральноафриканской Республике.

894. На том же заседании с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Центральноафриканской Республики.

895. В ходе последующего интерактивного диалога на 33-м и 34-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Независимому эксперту обратились:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Египта, Китая, Кот-д'Ивуара, Сенегала, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Того (от имени Группы африканских государств);

б) представители государств-наблюдателей: Ботсваны, Габона, Нидерландов, Новой Зеландии, Судана, Франции;

в) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

г) наблюдатели от неправительственных организаций: Международного бюро католического образования, Всемирной организации христианской солидарности, организации «Эспас африк интернациональ», Международной федерации лиг защиты прав человека, Международной федерации АКАТ, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Агентства породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом, Всемирной евангелической ассоциации (также от имени организации «Каритас интернационалис»).

896. На 34-м заседании Независимый эксперт ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

Г. Общие прения по пункту 10 повестки дня

897. На 34-м заседании 4 июля 2018 года заместитель Верховного комиссара представила устную обновленную информацию Верховного комиссара о сотрудничестве с Грузией в соответствии с резолюцией 37/40 Совета по правам человека и устную обновленную информацию о миссии УВКПЧ по улучшению положения в области прав человека и подотчетности в Бурунди в рамках пункта 2 повестки дня.

898. На том же заседании с заявлениями в качестве заинтересованных государств выступили представители Бурунди и Грузии.

899. На 35-м и 36-м заседаниях 5 июля 2018 года Совет по правам человека провел общие прения по пункту 10 повестки дня, в ходе которых выступили:

а) представители государств — членов Совета по правам человека: Австралии, Австрии¹⁶ (от имени Европейского союза), Бразилии (также от имени Аргентины, Гватемалы, Колумбии, Перу и Чили), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Венгрии, Египта, Египта (также от имени Азербайджана, Бангладеш, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Зимбабве, Индии, Китая, Кубы, Малайзии, Мьянмы, Пакистана, Российской Федерации, Саудовской Аравии и Эквадора), Испании, Китая, Кубы, Мальдивских Островов¹⁶ (также от имени Австралии, Азербайджана, Гаити,

Гайаны, Германии, Греции, Дании, Египта, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Маврикия, Малави, Малайзии, Мальты, Марокко, Нидерландов, Новой Зеландии, Пакистана, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Таиланда, Тонги, Турции, Украины, Филиппин, Черногории, Чили и Швейцарии), Непала, Объединенных Арабских Эмиратов (от имени Группы арабских стран), Пакистана (также от имени Организации исламского сотрудничества), Перу (также от имени Австралии, Австрии, Албании, Аргентины, Бельгии, Болгарии, Бразилии, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Гайаны, Гватемалы, Германии, Гондураса, Греции, Грузии, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Колумбии, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Мексики, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Панама, Парагвая, Польши, Португалии, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Тимора-Лешти, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Японии), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Того (также от имени Группы африканских государств), Украины, Южной Африки (также от имени Алжира, Анголы, Боливии (Многонациональное Государство), Ботсваны, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Зимбабве, Кубы, Мозамбика, Намибии, Нигерии, Никарагуа, Объединенной Республики Танзания, Тимора-Лешти и Эквадора), Японии;

b) представители государств-наблюдателей: Азербайджана, Албании, Беларуси, Болгарии, Вьетнама, Индии, Индонезии, Иордании, Ирландии, Исландии, Италии, Корейской Народно-Демократической Республики, Коста-Рики, Латвии, Ливии, Литвы, Маврикия (также от имени Замбии, Маршалловых Островов, Самоа, Сейшельских Островов, Судана, Тонги и Ямайки), Мальдивских Островов, Маршалловых Островов, Объединенной Республики Танзания, Польши, Республики Молдова, Сирийской Арабской Республики, Судана, Таиланда, Финляндии, Франции, Швеции, Эстонии;

c) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: ЮНИСЕФ;

d) наблюдатель от национальных правозащитных учреждений: Сети африканских национальных учреждений по вопросам прав человека;

e) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Эй-би-си тамил оли», фонда социальной помощи «Аль-Айн», Креативного общинного проекта «Альянс», фонда «Ас-Салам», Американской ассоциации юристов, организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Азиатского форума по правам человека и развитию (также от имени Каирского института по исследованию вопросов прав человека, организации «Прямые человеческие контакты», фонда «Дом прав человека», организации «Хьюман райтс уотч», Международной комиссии юристов, Международного союза за гуманизм и этику и Международной службы по правам человека), Культурного франко-тамильского центра ассоциации «Бхарати», Ассоциации граждан мира, Ассоциации международной солидарности с Африкой, ассоциации «Тендраль», Центра по организационным исследованиям и образованию, Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, организации «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога», Программы по охране здоровья и окружающей среды, Организации «Хьюман райтс уотч» (также от имени Международной организации францисканцев, Международной комиссии юристов и Международной службы по правам человека), Организации инициативы в области безопасности человека, ассоциации International-Lawyers.org, Международной ассоциации лесбиянок и геев, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Международной службы по правам человека (также от имени Азиатского форума по правам человека и развитию, Каирского института по исследованию вопросов прав человека, Всемирного альянса за участие граждан (СИВИКУС), организации «Прямые человеческие контакты», фонда «Дом прав человека», Международной комиссии юристов, Международной федерации лиг защиты прав человека, Международной ассоциации лесбиянок и геев и организации

«Международные бригады мира» — Швейцария), Иракской организации развития, Международной ассоциации «Юс прими вири», организации «Освобождение», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, Мавританской обсерватории по наблюдению за соблюдением прав человека и демократии, Организации защиты жертв насилия, фонда «Пасумаи таяагам», организации «Африканская встреча в защиту прав человека», организации «Швейцарско-гвинейская солидарность», организации «Тамил ужагам», организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик», Всемирной ассоциации за превращение школы в орудие мира, Всемирной организации баруа.

900. На 36-м заседании с заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Венесуэлы (Боливарианская Республика), Камбоджи, Марокко, Перу и Российской Федерации.

Н. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений

Техническая помощь Демократической Республике Конго и привлечение к ответственности лиц, причастных к событиям в регионе Касаи

901. На 40-м заседании 6 июля 2018 года представитель Того от имени Группы африканских государств внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/38/L.8, автором которого являлось Того от имени Группы африканских государств. Впоследствии к числу спонсоров присоединились Бельгия, Канада, Индонезия и Нидерланды.

902. На том же заседании Председатель Совета по правам человека объявил, что в данный проект резолюции внесены устные изменения.

903. Также на этом заседании представители Египта и Словакии (от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека), выступили с общими замечаниями по данному проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

904. На том же заседании с заявлением в качестве заинтересованного государства выступил представитель Демократической Республики Конго.

905. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями. С заявлением о бюджетных последствиях этого проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями выступил начальник Службы поддержки и управленческого обеспечения программ УВКПЧ.

906. Также на этом заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции с внесенными в него устными изменениями без голосования (резолюция 38/20).

Техническая помощь и создание потенциала в области прав человека в Гаити

907. Автором проекта резолюции A/HRC/38/L.21 являлось Гаити и соавторами — Бельгия, Бразилия, Германия, Гондурас, Испания, Италия, Парагвай, Турция и Франция. Впоследствии Франция вышла из числа первоначальных соавторов проекта резолюции. Впоследствии к числу авторов присоединились Австралия, Бенин, Канада, Коста-Рика, Марокко, Португалия, Республика Корея и Чили.

908. Как было сообщено секретариату, данный проект резолюции был отозван автором 6 июля 2018 года до его рассмотрения Советом по правам человека.

Annex I

Attendance

Members

Afghanistan	Georgia	Senegal
Angola	Germany	Slovakia
Australia	Hungary	Slovenia
Belgium	Iraq	South Africa
Brazil	Japan	Spain
Burundi	Kenya	Switzerland
Chile	Kyrgyzstan	Togo
China	Mexico	Tunisia
Côte d'Ivoire	Nepal	Ukraine
Croatia	Nigeria	United Arab Emirates
Cuba	Pakistan	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Democratic Republic of the Congo	Philippines	United States of America
Ecuador	Qatar	Venezuela (Bolivarian Republic of)
Egypt	Republic of Korea	
Ethiopia	Rwanda	
	Saudi Arabia	

States Members of the United Nations represented by observers

Albania	Greece	Myanmar
Algeria	Haiti	Namibia
Andorra	Honduras	Netherlands
Argentina	Iceland	New Zealand
Armenia	India	Nicaragua
Austria	Indonesia	Norway
Azerbaijan	Iran (Islamic Republic of)	Oman
Bahamas	Ireland	Paraguay
Bahrain	Israel	Poland
Bangladesh	Italy	Portugal
Belarus	Jamaica	Republic of Moldova
Benin	Jordan	Romania
Bhutan	Kuwait	Russian Federation
Bolivia (Plurinational State of)	Lao People's Democratic Republic	Samoa
Bosnia and Herzegovina	Latvia	Serbia
Botswana	Lebanon	Seychelles
Bulgaria	Lesotho	Sierra Leone
Burkina Faso	Libya	Singapore
Canada	Liechtenstein	Sudan
Central African Republic	Lithuania	Sweden
Chad	Luxembourg	Syrian Arab Republic
Colombia	Madagascar	Thailand
Congo	Malawi	The former Yugoslav Republic of Macedonia
Costa Rica	Malaysia	Tonga
Czechia	Maldives	Trinidad and Tobago
Denmark	Mali	Turkey
Djibouti	Malta	Turkmenistan
El Salvador	Marshall Islands	Uganda
Eritrea	Mauritania	United Republic of Tanzania
Estonia	Mauritius	Uruguay
Fiji	Monaco	Viet Nam
Finland	Montenegro	Yemen
France	Morocco	Zambia
Gabon	Mozambique	Zimbabwe

Non-Member States represented by observers

Holy See
State of Palestine

United Nations

Joint United Nations Programme on
HIV/AIDS
United Nations Children's Fund
United Nations Development
Programme
United Nations Educational, Scientific
and Cultural Organization

United Nations Entity for Gender
Equality and the Empowerment of
Women
United Nations Institute for Training and
Research

Specialized agencies and related organizations

International Organization for Migration
International Telecommunication Union
International Trade Centre

World Health Organization

Intergovernmental organizations

Commonwealth
Cooperation Council for the Arab States of
the Gulf
Council of Europe
European Union
International Development Law
Organization

International Organization of la
Francophonie
Inter-Parliamentary Union
Organization of Islamic Cooperation
University for Peace

Other entities

International Committee of the Red
Cross

Sovereign Military Hospitaller Order of St.
John of Jerusalem, of Rhodes and of
Malta

National human rights institutions, international coordinating committees and regional groups of national institutions

Australian Human Rights Commission
Commissioner for Human Rights (Poland)
Equality and Human Rights Commission
(England, Scotland and Wales)
National Consultative Commission on
Human Rights (France)
National Human Rights Commission
(Mexico)
National Human Rights Commission
(Nepal)
National Human Rights Commission
(Nigeria)

National Human Rights Committee (Qatar)
National Human Rights Council (Morocco)
Northern Ireland Human Rights
Commission
Office for the Protection of Citizens (Haiti)
Office of the Human Rights Advocate
(El Salvador)
Office of the Human Rights Advocate
(Nicaragua)
Scottish Human Rights Commission

Non-governmental organizations

ABC Tamil Oli
ACT Alliance – Action by Churches
Together

ActionAid
Action Canada for Population and
Development

Action internationale pour la paix et le développement dans la région des Grands Lacs	Association of World Citizens
Action of Human Movement	Association pour l'intégration et le développement durable au Burundi
Action on Smoking and Health	Association solidarité internationale pour l'Afrique
Africa culture internationale	Association Thendral
African Commission of Health and Human Rights Promoters	Associazione Comunità Papa Giovanni XXIII
African Development Association	Badil Resource Center for Palestinian Residency and Refugee Rights
African Regional Agricultural Credit Association	Baha'i International Community
Agir ensemble pour les droits de l'homme	Barinu Institute for Economic Development
Al-Ayn Social Care Foundation	Beijing Children's Legal Aid and Research Center
Al-Haq	Bischöfliches Hilfswerk Misereor
Aliran Kesedaran Negara National Consciousness Movement	B'nai B'rith
Al-Khoei Foundation	British Humanist Association
Alliance Creative Community Project	Cairo Institute for Human Rights Studies
Alliance Defending Freedom	Caritas Internationalis
Alliance globale contre les mutilations génitales féminines	Catholic International Education Office
Allied Rainbow Communities International	Center for Global Nonkilling
Al Mezan Center for Human Rights	Center for Justice and International Law
Alsalam Foundation	Center for Inquiry
Alulbayt Foundation	Center for International Environmental Law
Al Zubair Charity Foundation	Center for International Human Rights
American Association of Jurists	Center for Reproductive Rights
American Civil Liberties Union	Centre d'action pour le développement rural
Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain	Centre Europe-tiers monde
Amnesty International	Centre for Human Rights and Peace Advocacy
Anglican Consultative Council	Center for Organisation Research and Education
Article 19: International Centre against Censorship	Centre pour les droits civils et politiques
Asian-Eurasian Human Rights Forum	Centro de Derechos Humanos Miguel Agustín Pro Juárez
Asian Forum for Human Rights and Development	Centro de Estudios Legales y Sociales
Asian Legal Resource Centre	Centrul de Resurse Juridice
Asistencia Legal por los Derechos Humanos	China Association for Preservation and Development of Tibetan Culture
Association Bharathi centre culturel franco-tamoul	China Society for Human Rights Studies
Association culturelle des Tamouls en France	Christian Aid
Association d'entraide médicale Guinée	Christian Solidarity Worldwide
Association des étudiants tamouls de France	CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation
Association Dunenyo	Colombian Commission of Jurists
Association for Progressive Communications	Comisión Mexicana de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos
Association for the Prevention of Torture	Commission of the Churches on International Affairs of the World Council of Churches
Association for the Protection of Women and Children's Rights	Commonwealth Human Rights Initiative
Association for Women's Rights in Development	Conectas Direitos Humanos
Association mauritanienne pour la promotion du droit	Conseil de jeunesse pluriculturelle
Association nationale de promotion et de protection des droits de l'homme	Conseil international pour le soutien à des procès équitables et aux droits de l'homme
Association of the Egyptian Female Lawyers	Conselho Indigenista Missionário
	Coordination des associations et des particuliers pour la liberté de conscience
	"Coup de pouce" Chaîne de l'espoir Nord-Sud

Defence for Children International
 Dominicans for Justice and Peace: Order of Preachers
 DRCNet Foundation
 East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project
 Eastern Sudan Women Development Organization
 Ensemble contre la peine de mort
 Equality Now
 Equal Rights Trust
 Espace Afrique International
 European Centre for Law and Justice
 European Humanist Federation
 European Region of the International Lesbian and Gay Association
 European Union of Jewish Students
 Federatie van Nederlandse Verenigingen tot Integratie van Homoseksualiteit – COC Nederland
 FIAN International
 First Modern Agro. Tools – Common Initiative Group
 Fondation Cordoue de Genève
 Fondation d’Auteuil
 Fondation pour l’étude des relations internationales et du développement
 Foundation ECPAT International
 Foundation for Human Rights and Freedoms and Humanitarian Relief
 France Libertés: Fondation Danielle Mitterrand
 Franciscans International
 Freedom House
 Front Line: International Foundation for the Protection of Human Rights Defenders
 Fundación Vida – Grupo Ecológico Verde
 Fundación Latinoamericana por los Derechos Humanos y el Desarrollo Social
 Geneva Institute for Human Rights
 Genève pour les droits de l’homme: formation internationale
 Geo Expertise Association
 Global Action on Aging
 Global Alliance of National Human Rights Institutions
 Global Helping to Advance Women and Children
 Global Hope Network International
 Global Institute for Water, Environment and Health
 Global Welfare Association
 Graduate Women International
 Greenpeace International
 Health and Environment Program
 Helsinki Foundation for Human Rights
 Henry Dunant Centre for Humanitarian Dialogue
 Himalayan Research and Cultural Foundation
 Humanist Institute for Cooperation with Developing Countries
 Human Rights House Foundation
 Human Rights Information and Documentation Systems International
 Human Rights Law Centre
 Human Rights Now
 Human Rights Watch
 Human Security Initiative Organization
 Il Cenacolo
 Indian Council of South America
 Indian Movement “Tupaj Amaru”
 Indigenous People of Africa Coordinating Committee
 Initiatives of Change International
 Institut international pour les droits et le développement
 Institute for NGO Research
 Institute for Planetary Synthesis
 Institute for Policy Studies
 International Association of Democratic Lawyers
 International Bar Association
 International Bridges to Justice
 International Buddhist Relief Organisation
 International Career Support Association
 International Catholic Child Bureau
 International Commission of Jurists
 International Council of Jewish Women
 International Council of Russian Compatriots
 International Council of Women
 International Detention Coalition
 International Educational Development
 International Federation for Human Rights Leagues
 International Federation for the Protection of the Rights of Ethnic, Religious, Linguistic and Other Minorities
 International Federation of ACAT
 International Federation of Anti-Leprosy Associations
 International Federation of Journalists
 International Fellowship of Reconciliation
 International Gay and Lesbian Human Rights Commission
 International Humanist and Ethical Union
 International Human Rights Association of American Minorities
 International-Lawyers.org
 International Lesbian and Gay Association
 International Longevity Center Global Alliance
 International Movement against All Forms of Discrimination and Racism
 International Movement ATD Fourth World
 International Network for the Prevention of Elder Abuse
 International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

International Organization for the Right to Education and Freedom of Education	Réseau international des droits humains
International PEN	Roads of Success
International Planned Parenthood Federation	Russian Peace Foundation
International Police Executive Symposium	Rutgers
International Service for Human Rights	Save the Children International
International Volunteerism Organization for Women, Education and Development	Servas International
International Youth and Student Movement for the United Nations	Settlement Services International
Iraqi Development Organization	Shivi Development Society
Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice delle Salesiane di Don Bosco	Sikh Human Rights Group
IUS PRIMI VIRI International Association	Society for Development and Community Empowerment
Iuventum	Society for Threatened Peoples
Jssor Youth Organization	Soka Gakkai International
Khiam Rehabilitation Centre for Victims of Torture	Solidarité Suisse-Guinée
Lawyers' Rights Watch Canada	Sonke Gender Justice Network
Le pont	Stichting International Center for Ethnobotanical Education, Research and Service
Liberation	Swedish Association for Sexuality Education
Lutheran World Federation	Swedish Federation for Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender Rights
Ma'arij Foundation for Peace and Development	Syrian Center for Media and Freedom of Expression
Maat Foundation for Peace, Development and Human Rights	Tamil Uzhagam
Maher	Tandem Project
Make Mothers Matter	Terre des hommes fédération internationale
Mbororo Social and Cultural Development Association	The Law Society
Minority Rights Group	Tourner la page
Network of African National Human Rights Institutions	Union of Arab Jurists
Nonviolent Radical Party, Transnational and Transparty	United Nations Watch
Norwegian Refugee Council	United Towns Agency for North-South Cooperation
Nouveaux droits de l'homme	Universal Peace Federation
Observatoire mauritanien des droits de l'homme et de la démocratie	Universal Rights Group
Open Society Institute	UPR Info
Organisation internationale pour les pays les moins avancés	Verein Südwind Entwicklungspolitik
Organisation marocaine des droits humains	Victorious Youths Movement
Organisation pour la communication en Afrique et de promotion de la coopération économique internationale	Villages unis
Organization for Defending Victims of Violence	VIVAT International
Palestinian Center for Development and Media Freedoms "MADA"	Women's Federation for World Peace International
Palestinian Return Centre	Women's Human Rights International Association
Pasumai Thaayagam Foundation	Women's International League for Peace and Freedom
Plan International	World Alliance of Young Men's Christian Associations
Planetary Association for Clean Energy	World Association for the School as an Instrument of Peace
Prahar	World Barua Organization
Presse emblème campagne	World Council of Arameans (Syriacs)
Refugee Council of Australia	World Environment and Resources Council
Rencontre africaine pour la défense des droits de l'homme	World Evangelical Alliance
Reporters sans frontières international	World Federation of Ukrainian Women's Organizations
	World Jewish Congress
	World Medical Association
	World Muslim Congress
	World Organization against Torture

World Young Women's Christian
Association
Youth Coalition for Sexual and
Reproductive Rights

Annex II

Agenda

- Item 1. Organizational and procedural matters.
- Item 2. Annual report of the United Nations High Commissioner for Human Rights and reports of the Office of the High Commissioner and the Secretary-General.
- Item 3. Promotion and protection of all human rights, civil, political, economic, social and cultural rights, including the right to development.
- Item 4. Human rights situations that require the Council's attention.
- Item 5. Human rights bodies and mechanisms.
- Item 6. Universal periodic review.
- Item 7. Human rights situation in Palestine and other occupied Arab territories.
- Item 8. Follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action.
- Item 9. Racism, racial discrimination, xenophobia and related forms of intolerance, follow-up to and implementation of the Durban Declaration and Programme of Action.
- Item 10. Technical assistance and capacity-building.

Annex III

Documents issued for the thirty-eighth session

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/38/1	1	Agenda and annotations
A/HRC/38/1/Corr.1	1	Corrigendum
A/HRC/38/2	1	Report of the Human Rights Council on its thirty- eighth session
A/HRC/38/3– E/CN.6/2018/9	2	Report of the United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women on the activities of the United Nations Trust Fund in Support of Actions to Eliminate Violence against Women: note by the Secretary-General
A/HRC/38/4	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review: France
A/HRC/38/4/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/38/5	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review: Tonga
A/HRC/38/5/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/38/6	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review: Romania
A/HRC/38/6/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/38/7	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review: Mali
A/HRC/38/7/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/38/8	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review: Botswana
A/HRC/38/8/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/38/9	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review: Bahamas
A/HRC/38/9/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
		and replies presented by the State under review
A/HRC/38/10	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review: Burundi
A/HRC/38/10/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/38/11	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review: Luxembourg
A/HRC/38/11/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/38/12	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review: Barbados
A/HRC/38/12/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/38/13	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review: Montenegro
A/HRC/38/13/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/38/14	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review: United Arab Emirates
A/HRC/38/14/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/38/15	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review: Israel
A/HRC/38/15/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/38/16	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review: Liechtenstein
A/HRC/38/16/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/38/17	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review: Serbia
A/HRC/38/17/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
		and replies presented by the State under review
A/HRC/38/18	2, 3	Procedures and practices in respect of civil society engagement with international and regional organizations: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/38/19	2, 3	Summary of the high-level panel discussion dedicated to the seventieth anniversary of the Universal Declaration of Human Rights and the twenty-fifth anniversary of the Vienna Declaration and Programme of Action: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/38/20	2, 3	Improving accountability and access to remedy for victims of business-related human rights abuse through State-based non-judicial mechanisms: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/38/20/Add.1	2, 3	Improving accountability and access to remedy for victims of business-related human rights abuse through State-based non-judicial mechanisms: explanatory notes to final report: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights: note by the Secretariat
A/HRC/38/20/Add.2	2, 3	Improving accountability and access to remedy for victims of business-related human rights abuse: the relevance of human rights due diligence to determinations of corporate liability: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/38/21	2, 3	Addressing human rights protection gaps in the context of migration and displacement of persons across international borders resulting from the adverse effects of climate change and supporting the adaptation and mitigation plans of developing countries to bridge the protection gaps: report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/38/22	2, 3	Summary of the intersessional panel discussion on the role of local government in the promotion and protection of human rights: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/38/23	2, 3	Summary report on the annual half-day panel discussion on the rights of indigenous peoples: report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/38/24	2, 3	Review of promising practices and lessons learned, existing strategies and United Nations and other initiatives to engage men and boys in promoting and achieving gender

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
		equality, in the context of eliminating violence against women: note by the Secretariat
A/HRC/38/24/Corr.1	2, 3	Corrigendum
A/HRC/38/25	2, 5	Contribution of parliaments to the work of the Human Rights Council and its universal periodic review: report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/38/26	2, 6	Operations of the Voluntary Trust Fund for Participation in the Universal Periodic Review: report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/38/27	2, 6	Operations of the Voluntary Fund for Financial and Technical Assistance in the Implementation of the Universal Periodic Review: report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/38/28	2, 10	Supporting effective and inclusive implementation of the 2030 Agenda for Sustainable Development through effective, coherent and coordinated technical cooperation and capacity-building: report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/38/29	2, 4	Summary report on the high-level panel discussion on violations of the human rights of children in the Syrian Arab Republic: report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/38/30	2, 10	Development of a national action plan to implement recommendations of human rights mechanisms in Haiti: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/38/31	4	Situation in Kasai: report of the team of international experts on the situation in Kasai
A/HRC/38/32	3	Report of the Special Rapporteur on the right to education on governance and the right to education
A/HRC/38/32/Add.1	3	Mission to Côte d'Ivoire
A/HRC/38/33	3	Report of the Special Rapporteur on extreme poverty and human rights
A/HRC/38/33/Add.1	3	Mission to the United States of America
A/HRC/38/33/Add.2	3	Mission to Ghana
A/HRC/38/33/Add.4	3	Mission to Ghana: comments by the State

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/38/34	3	Report of the Special Rapporteur on the rights to freedom of peaceful assembly and of association
A/HRC/38/35	3	Report of the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression
A/HRC/38/35/Add.1		Overview of submission received in preparation of the Report of the Special Rapporteur (A/HRC/38/35)
A/HRC/38/35/Add.1/Corr.1	3	WITHDRAWN - Corrigendum
A/HRC/38/35/Add.1/Corr.2	3	Corrigendum
A/HRC/38/35/Add.2	3	Mission to Mexico
A/HRC/38/35/Add.3	3	Mission to Liberia
A/HRC/38/35/Add.4	3	Mission to Mexico: comments by the State
A/HRC/38/35/Add.5	3	Encryption and Anonymity follow-up report: note by the Secretariat
A/HRC/38/36	3	Report of the Special Rapporteur on the right of everyone to the enjoyment of the highest attainable standard of physical and mental health
A/HRC/38/36/Add.1	3	Mission to Indonesia
A/HRC/38/36/Add.2	3	Mission to Armenia
A/HRC/38/37	2, 3	Contributions of the right to health framework to the effective implementation and achievement of the health-related Sustainable Development Goals: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/38/38	3	Report of the Special Rapporteur on the independence of judges and lawyers
A/HRC/38/38/Add.1	3	Mission to Poland
A/HRC/38/38/Add.2	3	Mission to Poland: comments by the State
A/HRC/38/39	3	Report of the Special Rapporteur on the human rights of internally displaced persons
A/HRC/38/39/Add.1	3	Mission to El Salvador
A/HRC/38/39/Add.2	3	Mission to Libya
A/HRC/38/39/Add.3	3	Mission to Niger
A/HRC/38/39/Add.4	3	Mission to El Salvador: comments by the State
A/HRC/38/40	3	Report of the Independent Expert on human rights and international solidarity
A/HRC/38/40/Add.1	3	Mission to Cuba

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/38/41	3	Report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants
A/HRC/38/41/Add.1	3	Mission to Nepal
A/HRC/38/42	3	Report of the Special Rapporteur on the elimination of discrimination against persons affected by leprosy and their family members
A/HRC/38/43	3	Report of the Independent Expert on protection against violence and discrimination based on sexual orientation and gender identity
A/HRC/38/43/Add.1	3	Mission to Argentina
A/HRC/38/43/Add.2	3	Mission to Argentina: comments by the State
A/HRC/38/44	3	Report of the Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions on armed non-State actors: the protection of the right to life
A/HRC/38/44/Add.1	3	Mission to Iraq
A/HRC/38/44/Add.2	3	Mission to El Salvador
A/HRC/38/44/Add.3	3	Overview of activities undertaken by the mandate since 1 March 2017, including observations on communications transmitted between 1 March 2017 and 28 February 2018 and replies received between 1 May 2017 and 30 April 2018
A/HRC/38/44/Add.4	3	Mission to Iraq: comments by State
A/HRC/38/44/Add.5	3	Mission to El Salvador: comments by the State
A/HRC/38/45	3	Report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children
A/HRC/38/45/Add.1	3	Mission to Cuba
A/HRC/38/45/Add.2	3	Mission to Cuba: comments by the State
A/HRC/38/46	3	Report of the Working Group on the issue of discrimination against women in law and in practice
A/HRC/38/46/Add.1	3	Mission to Samoa
A/HRC/38/46/Add.2	3	Mission to Chad
A/HRC/38/47	3	Report of the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences on online violence against women and girls from a human rights perspective
A/HRC/38/47/Add.1	3	Mission to Australia
A/HRC/38/47/Add.2	3	Mission to the Bahamas

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/38/48	3	Report of the Working Group on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises
A/HRC/38/48/Add.1	3	Mission to Canada
A/HRC/38/48/Add.2	3	Mission to Peru
A/HRC/38/48/Add.3	3	Informe del Grupo de Trabajo sobre la cuestión de los derechos humanos y las empresas transnacionales y otras empresas sobre la “Tercera Consulta regional para América Latina y el Caribe: Implementación de los Principios Rectores de las Naciones Unidas sobre Empresas y Derechos Humanos, en el marco de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible
A/HRC/38/49	3, 5	Report of the Working Group on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises on the sixth session of the Forum on Business and Human Rights
A/HRC/38/50	4	Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in Eritrea
A/HRC/38/51	4	Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in Belarus
A/HRC/38/52	9	Report of the Special Rapporteur on contemporary forms of racism, racial discrimination, xenophobia and related intolerance
A/HRC/38/53	9	Report of the Special Rapporteur on contemporary forms of racism, racial discrimination, xenophobia and related intolerance
A/HRC/38/54	3, 4, 7, 9 and 10	Communications report of Special Procedures: communications sent, 1 December 2017 to 28 February 2018; Replies received, 1 February to 30 April 2018

Documents issued in the conference room papers series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/38/CRP.1	4	Rapport détaillé de l'Equipe d'experts internationaux sur la situation au Kasai
A/HRC/38/CRP.2	2	Oral update of the High Commissioner for Human Rights on Situation of human rights of Rohingya people
A/HRC/38/CRP.3	4	The siege and recapture of eastern Ghouta

Documents issued in the limited series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/38/L.1 and Rev.1	3	Elimination of all forms of discrimination against women and girls
A/HRC/38/L.2	5	The Social Forum
A/HRC/38/L.3	3	Human rights and international solidarity
A/HRC/38/L.4	3	Enhancement of international cooperation in the field of human rights
A/HRC/38/L.5	3	Human rights and climate change
A/HRC/38/L.6	3	Accelerating efforts to eliminate violence against women and girls: preventing and responding to violence against women and girls in digital contexts
A/HRC/38/L.7	4	Situation of human rights in Belarus
A/HRC/38/L.8	10	Technical assistance to the Democratic Republic of the Congo and accountability concerning the events in the Kasai region
A/HRC/38/L.9	3	Elimination of female genital mutilation
A/HRC/38/L.10 and Rev.1	3	The promotion, protection and enjoyment of human rights on the Internet
A/HRC/38/L.11	9	The incompatibility between democracy and racism
A/HRC/38/L.12	3	Human rights in the context of HIV and AIDS
A/HRC/38/L.13	3	The right to education: follow-up to Human Rights Council resolution 8/4
A/HRC/38/L.14	3	Human rights and the regulation of civilian acquisition, possession and use of firearms
A/HRC/38/L.15 and Rev.1	4	Situation of human rights in Eritrea
A/HRC/38/L.16	3	The promotion and protection of human rights in the context of peaceful protests
A/HRC/38/L.17 and Rev.1	3	Civil society space: engagement with international and regional organizations
A/HRC/38/L.18	3	Business and human rights: improving accountability and access to remedy
A/HRC/38/L.19 and Rev.1	5	The contribution of the Human Rights Council to the prevention of human rights violations
A/HRC/38/L.20	4	The human rights situation in the Syrian Arab Republic
A/HRC/38/L.21	10	WITHDRAWN - Technical assistance and capacity-building in the field of human rights in Haiti
A/HRC/38/L.22	2	WITHDRAWN - Technical assistance to the Democratic Republic of the Congo and follow-up to the report of the team of international experts on the Kasai region

Documents issued in the limited series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/38/L.23	3	WITHDRAWN - Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.1/Rev.1
A/HRC/38/L.24	3	Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.1/Rev.1
A/HRC/38/L.25	3	WITHDRAWN - Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.1/Rev.1
A/HRC/38/L.26	3	Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.16
A/HRC/38/L.27	5	Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.19/Rev.1
A/HRC/38/L.28	4	Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.20
A/HRC/38/L.29	4	Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.20
A/HRC/38/L.30	4	Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.20
A/HRC/38/L.31	4	Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.20
A/HRC/38/L.32	3	Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.6
A/HRC/38/L.33	3	WITHDRAWN - Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.6
A/HRC/38/L.34	3	WITHDRAWN - Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.1/Rev.1
A/HRC/38/L.35	3	Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.1/Rev.1
A/HRC/38/L.36	3	WITHDRAWN - Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.17/Rev.1
A/HRC/38/L.37	3	Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.17/Rev.1
A/HRC/38/L.38	3	Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.17/Rev.1
A/HRC/38/L.39	3	Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.17/Rev.1
A/HRC/38/L.40	5	WITHDRAWN - Amendment to draft resolution A/HRC/38/L.19/Rev.1

Documents issued in the Government series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/38/G/1	4	Letter dated 3 April 2018 from the Chargé d'affaires a.i. of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/38/G/2	4	Letter dated 4 April 2018 from the Chargé d'affaires a.i. of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/38/G/3	4	Letter dated 20 April 2018 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United

Documents issued in the Government series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
		Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/38/G/4	4	Note verbale dated 11 June 2018 from the Permanent Mission of Armenia to the United Nations Office at Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/38/G/5	3	Note verbale dated 2 July 2018 from the Permanent Mission of Greece to the United Nations Office at Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/38/G/6	3	Note verbale dated 29 June 2018 from the Permanent Mission of Belarus to the United Nations Office at Geneva addressed to the Secretariat of the Human Rights Council
A/HRC/38/G/7	4	Note verbale dated 25 July 2018 from the Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the United Nations Office at Geneva addressed to the Secretariat of the Human Rights Council

Documents issued in the national institutions series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/38/NI/1	3	Written submission by the Human Rights Defender of Armenia
A/HRC/38/NI/2	3	Written submission by the Office of the Ombudsman of Argentina
A/HRC/38/NI/3	3	Written submission by the Office of the Ombudsman of the Samoa
A/HRC/38/NI/4	7	Written submission by the Independent Commission for Human Rights of the State of Palestine

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/38/NGO/1	4	Written statement submitted by Coordination des Associations et des Particuliers pour la Liberté de Conscience, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/2	3	Written statement submitted by the First Modern Agro. Tools - Common Initiative Group (FI.MO.AT.C.I.G), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/3	4	Written statement submitted by the First Modern Agro. Tools - Common Initiative

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
		Group (FI.MO.AT.C.I.G), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/4	3	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/5	10	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/6	2	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/7	4	Written statement submitted by the European Centre for Law and Justice / Centre Européen pour le Droit et la Justice, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/8	3	Joint written statement submitted by the African Centre for Democracy and Human Rights Studies, the Asian-Eurasian Human Rights Forum and the International Movement for Fraternal Union among Races and Peoples, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/38/NGO/9	9	Joint written statement submitted by the African Centre for Democracy and Human Rights Studies, the Asian-Eurasian Human Rights Forum and the International Movement for Fraternal Union among Races and Peoples, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/38/NGO/10	3	Written statement submitted by the First Modern Agro. Tools - Common Initiative Group (FI.MO.AT.C.I.G), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/11	3	Written statement submitted by the World Muslim Congress, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/12	3	Written statement submitted by the World Muslim Congress, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/13	4	Written statement submitted by the public organization "Public Advocacy", a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/14	5	Written statement submitted by the public organization "Public Advocacy", a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/15	4	Written statement submitted by the public organization "Public Advocacy", a non-

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
		governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/16	4	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/17	10	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/18	10	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/19	4	Written statement submitted by the public organization “Public Advocacy”, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/20	4	Written statement submitted by the European Centre for Law and Justice / Centre Européen pour le Droit et la Justice, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/21	4	Written statement submitted by the public organization “Public Advocacy”, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/22	4	Written statement submitted by the public organization “Public Advocacy”, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/23	4	Written statement submitted by public organization “Public Advocacy”, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/24	4	Joint written statement submitted by the American Association of Jurists, Asociación Española para el Derecho Internacional de los Derechos Humanos AEDIDH, Association mauritanienne pour la promotion du droit, Association mauritanienne pour la transparence et le développement, France Libertés: Fondation Danielle Mitterrand, International Association of Democratic Lawyers (IADL), International Fellowship of Reconciliation, International-Lawyers. Org, Paz y Cooperación, Réseau Unité pour le Développement de Mauritanie, World Barua Organization (WBO), non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, Liberation, Mouvement contre le racisme et pour l’amitié entre les peuples, World Peace

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
		Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/38/NGO/25	3	Written statement submitted by Graduate Women International (GWI), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/27	4	Written statement submitted by World Muslim Congress, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/28	3	Written statement submitted by the World Muslim Congress, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/29	4	Written statement submitted by Lawyers' Rights Watch Canada, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/30	4	Written statement submitted by Lawyers' Rights Watch Canada, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/31	4	Written statement submitted by the African Centre for Democracy and Human Rights Studies, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/32	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/33	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/34	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/35	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/36	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/37	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/38	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/38/NGO/39	7	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/40	3	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/41	3	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/42	4	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/43	9	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/44	4	Written statement submitted by Coordination des Associations et des Particuliers pour la Liberté de Conscience, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/45	3	Written statement submitted by ANO “Organization” “Vector of Friendship”, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/46	2	Written statement submitted by Organisation internationale pour les pays les moins avancés (OIPMA), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/47	3	Written statement submitted by Conseil International pour le soutien à des procès équitables et aux Droits de l’Homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/48	3	Written statement submitted by Conseil International pour le soutien à des procès équitables et aux Droits de l’Homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/49	3	Written statement submitted by Conseil International pour le soutien à des procès équitables et aux Droits de l’Homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/50	3	Written statement submitted by Conseil International pour le soutien à des procès équitables et aux Droits de l’Homme, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/38/NGO/51	8	Written statement submitted by Organisation Internationale pour les pays les moins avancés (OIPMA), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/53	4	Written statement submitted by Shia Rights Watch, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/54	3	Written statement submitted by Action on Smoking and Health, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/55	4	Written statement submitted by Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/56	4	Written statement submitted by Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/57	6	Written statement submitted by Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/58	4	Written statement submitted by Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/59	4	Written statement submitted by Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/60	4	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a nongovernmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/61	5	Exposé écrit présenté par International Federation of Rural Adult Catholic Movements, organisation non gouvernementale inscrite sur la liste
A/HRC/38/NGO/62	3	Joint written statement submitted by Thalassaemia International Federation, Agrenska Foundation (Grosshandlare Axel H. Agrens Donationsfond), International Federation for Hydrocephalus and Spina Bifida - IF, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/38/NGO/63	4	Written statement submitted by the European Centre for Law and Justice / Centre Européen pour le Droit et la Justice, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/64	4	Written statement submitted by the European Centre for Law and Justice / Centre Européen

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
		pour le Droit et la Justice, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/65	6	Written statement submitted by the European Centre for Law and Justice / Centre Européen pour le Droit et la Justice, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/66	2	Written statement submitted by Coordination des Associations et des Particuliers pour la Liberté de Conscience, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/67	4	Written statement submitted by The Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/68	3	Written statement submitted by the Federation of Western Thrace Turks in Europe, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/69	7	Written statement submitted by The Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/70	3	Exposición escrita presentada por la Liberal International, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva general
A/HRC/38/NGO/71	3	Written statement submitted by the International Human Rights Association of American Minorities (IHRAAM), a non-governmental organization on the roster
A/HRC/38/NGO/72	3	Written statement submitted by the Jammu and Kashmir Council for Human Rights (JKCHR), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/73	6	Written statement submitted by Associazione Comunita Papa Giovanni XXIII, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/74	3	Exposé écrit présenté par Liberal International, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif général
A/HRC/38/NGO/75	3	Written statement submitted by Liberal International, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/76	4	Written statement submitted by the Jammu and Kashmir Council for Human Rights (JKCHR), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/77	3	Joint written statement submitted by New Humanity, a non-governmental organization in general consultative status, Associazione Comunita Papa Giovanni XXIII, Association Points-Coeur, International Volunteer Organization for Women Education

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
		Development, Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice delle Salesiane di Don Bosco, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/38/NGO/78	4	Written statement submitted by the International Human Rights Association of American Minorities (IHRAAM), a non-governmental organization on the roster
A/HRC/38/NGO/79	3	Written statement submitted by Conseil International pour le soutien à des procès équitables et aux Droits de l'Homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/80	4	Written statement submitted by The Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/81	3	Written statement submitted by Al-Khoei Foundation, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/82	3	Written statement submitted by Make Mothers Matter, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/83	3	Written statement submitted by Rencontre Africaine pour la défense des droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/84	4	Written statement submitted by the International Federation of Journalists, a non-governmental organization with special consultative status
A/HRC/38/NGO/85	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/86	9	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/87	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/88	3	Joint written statement submitted by the International Service for Human Rights, Allied Rainbow Communities International, Asian Forum for Human Rights and Development, Federatie van Nederlandse Verenigingen tot Integratie Van Homoseksualiteit - COC Nederland, International Gay and Lesbian Human Rights Commission, International Lesbian and Gay Association, Swedish Federation of Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender Rights - RFSL, non-governmental organizations in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/38/NGO/89	3	Written statement submitted by Christian Solidarity Worldwide, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/90	3	Written statement submitted by the World Federation of Ukrainian Women's Organizations, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/91	3	Written statement submitted by Centre Europe - tiers monde, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/92	4	Written statement submitted by Christian Solidarity Worldwide, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/93	3	Written statement submitted by the Commonwealth Human Rights Initiative, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/94	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/95	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/96	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/97	4	Written statement submitted by Christian Solidarity Worldwide, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/98	7	Written statement submitted by the Global Institute for Water, Environment and Health, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/99	3	Exposé écrit présenté par International Catholic Child Bureau, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial
A/HRC/38/NGO/100	4	Written statement submitted by the Global Institute for Water, Environment and Health, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/101	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/102	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/103	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/38/NGO/104	3	Exposé écrit présenté par International Catholic Child Bureau, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial
A/HRC/38/NGO/105	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/106	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/107	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/108	7	Written statement submitted by Human Rights Now, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/109	5	Written statement submitted by the Ecumenical Federation of Constantinopolitans, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/110	3	Written statement submitted by Human Rights Now, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/111	4	Written statement submitted by Human Rights Now, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/112	4	Written statement submitted by International Educational Development, a non-governmental organization on the roster
A/HRC/38/NGO/113	2	Written statement submitted by the International Association of Democratic Lawyers (IADL), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/114	3	Written statement submitted by the Framework Convention Alliance for Tobacco Control, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/115	7	Written statement submitted by the Al Mezan Centre for Human Rights, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/116	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/117	5	Written statement submitted by the Conference of Non-Governmental Organizations in Consultative Relationship with the United Nations, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/118	9	Written statement submitted by the International Youth and Student Movement for

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
		the United Nations, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/38/NGO/119	7	Joint written statement submitted by Al-Haq, Law in the Service of Man and BADIL Resource Center for Palestinian Residency and Refugee Rights, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/38/NGO/120	7	Written statement submitted by United Nations Watch, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/121	4	Written statement submitted by Association Mauritanienne pour la promotion du droit, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/122	4	Joint written statement submitted by the Women's Human Rights International Association, France Libertés: Fondation Danielle Mitterrand, non-governmental organizations in special consultative status, Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples, a non-governmental organization on the roster
A/HRC/38/NGO/123	3	Joint written statement submitted by Le Pont, ABC Tamil Oli, Action of Human Movement (AHM), Alliance Creative Community Project, Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, Association Burkinabé pour la Survie de l'Enfance, ASSOCIATION CULTURELLE DES TAMOULS EN FRANCE, Association des étudiants tamouls de France, Association Mauritanienne pour la promotion du droit, Association pour les Victimes Du Monde, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique (SIA), Association Thendral, Integrated Youth Empowerment - Common Initiative Group (I.Y.E. – C.I.G.), L'observatoire mauritanien des droits de l'homme et de la démocratie, Society for Development and Community Empowerment, Tamil Uzhagam, Tourner La Page, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/38/NGO/124	3	Joint written statement submitted by Le Pont, ABC Tamil Oli, Action of Human Movement (AHM), Alliance Creative Community Project, Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, Association Burkinabé pour la Survie de l'Enfance, ASSOCIATION CULTURELLE DES TAMOULS EN FRANCE, Association des étudiants tamouls de France, Association Mauritanienne pour la promotion du droit, Association pour les Victimes Du Monde, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique (SIA), Association Thendral, Integrated Youth Empowerment - Common Initiative Group (I.Y.E. – C.I.G.),

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
		L'observatoire mauritanien des droits de l'homme et de la démocratie, Society for Development and Community Empowerment, Tamil Uzhagam, Tourner La Page, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/38/NGO/125	9	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Indian Movement "Tupaj Amaru", International-Lawyers. Org, IUS PRIMI VIRI International Association, Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/38/NGO/126	7	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Indian Movement "Tupaj Amaru", International-Lawyers. Org, IUS PRIMI VIRI International Association, Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/38/NGO/127	3	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Indian Movement "Tupaj Amaru", International-Lawyers. Org, IUS PRIMI VIRI International Association, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/38/NGO/128	4	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Indian Movement "Tupaj Amaru", International-Lawyers. Org, IUS PRIMI VIRI International Association, Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/38/NGO/129	3	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Indian Movement "Tupaj Amaru", International-Lawyers. Org, IUS PRIMI VIRI International Association, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
		Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/38/NGO/130	4	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Indian Movement “Tupaj Amaru”, International-Lawyers. Org, IUS PRIMI VIRI International Association, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/38/NGO/131	3	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Indian Movement “Tupaj Amaru”, International-Lawyers. Org, IUS PRIMI VIRI International Association, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/38/NGO/132	10	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Indian Movement “Tupaj Amaru”, International-Lawyers. Org, IUS PRIMI VIRI International Association, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/38/NGO/133	4	Written statement submitted by First Modern Agro. Tools - Common Initiative Group (FI.MO.AT.C.I.G), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/134	3	Written statement submitted by Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/135	3	Written statement submitted by Tamil Uzhagam, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/136	3	Written statement submitted by Tamil Uzhagam, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/137	3	Joint written statement submitted by Tamil Uzhagam, ABC Tamil Oli, Alliance Creative Community Project, Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, Association Burkinabé pour la Survie de l’Enfance, ASSOCIATION CULTURELLE DES TAMOULS EN FRANCE, Association des étudiants tamouls de France, Association Mauritanienne pour la promotion du droit,

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
		Association pour les Victimes Du Monde, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique (SIA), Association Thendral, Le Pont, L'observatoire mauritanien des droits de l'homme et de la démocratie, Society for Development and Community Empowerment, Tourner La Page, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/38/NGO/138	4	Written statement submitted by the Jssor Youth Organization, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/139	3	Written statement submitted by the Al-Ayn Social Care Foundation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/140	4	Written statement submitted by the International Humanist and Ethical Union, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/141	3	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/142	4	Written statement submitted by the International Humanist and Ethical Union, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/144	3	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/145	3	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/146	3	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/38/NGO/148	3	Written statement submitted by the Norwegian Refugee Council, a non-governmental organization in special consultative status

Приложение IV

Мандатарии специальных процедур, назначенные Советом по правам человека на его тридцать восьмой сессии

Специальный докладчик по вопросу о правозащитных обязательствах, касающихся пользования безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой

Дэвид Р. Бойд (Канада)

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран

Джаваид Рехман (Пакистан)

Рабочая группа по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях (член от государств Африки)

Гиту Муйгаи (Кения)

Рабочая группа по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях (член от государств Восточной Европы)

Эльжбета Карска (Польша)

Рабочая группы по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение (член от западноевропейских и других государств)

Сорча Маклеод (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
